

名称	使用说明书
首次使用型号	BD-60DJ1NA1/HC4(E8)
材料	封面封底157g覆膜铜版纸+内容70g双胶纸
页面规格	A5大小黑白印刷
备注	2-10页字体高度不小于3mm

Wymagania techniczne

1. Kolory druku powinny być jednolite i bez zadziorów; 2. Wzory i tekst powinny być wyraźne i znormalizowane; 3. Tolerancje nieokreślone muszą być zgodne z normą GB/T 1804-m; 4. Produkty powinny być zgodne z normą Q/HKB J 16001 „Małe części i surowce”.

Wymagania „Przepisów dotyczących zawartości niebezpiecznych substancji chemicznych w Chinach” są następujące.

5. Nieokreślone tolerancje wymiarowe muszą być zgodne z tolerancją średnią (m) podaną w Załączniku D do Normy przedsiębiorstwa Q/HKB J01002.

Powód aktualizacji: Zwiększona liczba modeli klientów

Hisense	设计	王霞	审核	郭晴晴	版本号	c
	批准	白莉	日期	2022-07-18	图号/物料号	B08156636/4253381

HEINRICH'S

HGS 4089 W
HGS 4089 SW

INSTRUKCJA UŻYCIA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

niemiecki

Zawartość

Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	3
Komponenty i funkcje.....	11
Montaż nowego urządzenia.....	12
Zmiana strony drzwi.....	13
Panel sterowania.....	14
Korzystanie z urządzenia.....	14
Przydatne porady i wskazówki	16
Czyszczenie i pielęgnacja.....	16
Rozwiązywanie problemów	18
Utylizacja urządzenia	19

Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych jest najważniejsze.

W niniejszej instrukcji obsługi i na urządzeniu zebraliśmy wiele ważnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Prosimy o zapoznanie się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa i ich przestrzeganie.



To jest symbol bezpieczeństwa.

Ten symbol ostrzega przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować śmierć lub obrażenia u Ciebie lub innych osób. Wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa są poprzedzone tym symbolem bezpieczeństwa oraz słowem „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” lub „PRZESTROGA”.

Te słowa oznaczają:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Grozi Ci niebezpieczna sytuacja. Możesz zginąć lub doznać poważnych obrażeń, jeśli natychmiast nie zastosujesz się do instrukcji.



OSTRZEŻENIE

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, jeśli się jej nie zapobiegnie, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń fizycznych.



OSTROŻNOŚĆ

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, jeśli się jej nie zapobiegnie, może doprowadzić do umiarkowanych lub lekkich obrażeń.

Wszystkie instrukcje bezpieczeństwa wspominają o potencjalnym niebezpieczeństwie i sposobach jego uniknięcia.

Jak zmniejszyć ryzyko obrażeń i co może się stać, jeśli nie będziesz przestrzegać instrukcji zastosować się.



Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Dla własnego bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, w tym instrukcje i ostrzeżenia. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, konieczne jest, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia były odpowiednio zaznajomione z jego obsługą i zabezpieczeniami. Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu i dołącz ją do urządzenia w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży, aby każda osoba korzystająca z urządzenia w okresie jego użytkowania była odpowiednio poinformowana o jego prawidłowej obsłudze i bezpieczeństwie.

Aby chronić życie i mienie, należy stosować się do środków ostrożności podanych w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania tych zaleceń.

Bezpieczeństwo dzieci i osób niepełnosprawnych

Zgodnie z normą EN

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą samodzielnie ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

Zgodnie z normą IEC

Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub psychiczną, a także osoby nieposiadające niezbędnego doświadczenia lub wiedzy na temat produktu, chyba że otrzymały instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub znajdują się pod nadzorem takiej osoby.

Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Ze względu na ryzyko uduszenia, wszystkie materiały opakowaniowe należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

Podczas pozbywania się urządzenia należy odłączyć je od zasilania, przeciąć kabel połączeniowy (jak najbliżej urządzenia) i zdjąć drzwiczki, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym dzieci, które zamkną się w środku.

Jeśli wymieniasz starsze urządzenie z magnetycznym zamkiem w drzwiach lub pokrywie, a starsze z zamkiem zatrzaskowym w drzwiach lub pokrywie, upewnij się, że zamek zatrzaskowy został wyłączony przed wyrzuceniem urządzenia. Dzięki temu urządzenie nie stanie się śmiertelną pułapką dla dzieci.



Ogólne przepisy bezpieczeństwa

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań.

Aplikacje takie jak:

- Kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- gospodarstwa rolne oraz przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych;
- Obiekty typu Bed and Breakfast;
- Gastronomia i podobne zastosowania niedetaliczne.

W tym urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe zawierające łatwopalne materiały pędne.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.

OSTRZEŻENIE — Utrzymuj otwory wentylacyjne drożne.

Obudowa urządzenia lub zintegrowana konstrukcja wolna od przeszkód.

OSTRZEŻENIE — Nie używaj urządzeń mechanicznych

Urządzenia lub inne środki przyspieszające proces rozmrażania, z wyjątkiem zalecanych przez producenta.

OSTRZEŻENIE — Nie uszkadzaj układu chłodniczego.

OSTRZEŻENIE — Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komory urządzenia przeznaczonej do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.

Czynnik chłodniczy i propelent izolacyjny są łatwopalne. Podczas Urządzenie należy utylizować wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji. Nie wystawiać na działanie ognia.

OSTRZEŻENIE — Podczas ustawiania urządzenia

Sprawdź, czy przewód zasilający nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.

OSTRZEŻENIE — Do zbiornika wlewaj wyłącznie wodę pitną.
Pojemnik na wodę.

OSTRZEŻENIE — Nie należy umieszczać listwy zasilającej ani przenośnego zasilacza z tyłu urządzenia.

Chłodziwo

Czynnik chłodniczy izobuten (R600a) znajduje się w obiegu chłodniczym urządzenia. Mimo że jest to gaz ziemny o szczególnie wysokiej kompatybilności środowiskowej, jest on łatwopalny. Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z elementów obiegu chłodniczego nie ulegnie uszkodzeniu.

Czynnik chłodniczy (R600a) jest łatwopalny.

OSTRZEŻENIE — Lodówki zawierają w izolacji czynniki chłodnicze i gazy. Czynniki chłodnicze i gazy należy utylizować w odpowiedni sposób, ponieważ mogą one spowodować obrażenia oczu lub pożar.

Przed oddaniem węża układu chłodzenia do odpowiedniej utylizacji należy upewnić się, że nie jest on uszkodzony.



Ostrzeżenie: Niebezpieczeństwo pożaru/materiałów łatwopalnych

Jeżeli obwód chłodniczy uległ uszkodzeniu:

Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.
Dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

Zmiana tych specyfikacji lub jakiegokolwiek modyfikacja produktu jest niebezpieczna.

Jakiegokolwiek uszkodzenie kabla może spowodować Zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Przewodu zasilającego nie wolno przedłużać.

Upewnij się, że wtyczka zasilania nie jest przyciśnięta ani uszkodzona. Przyciśnięta lub uszkodzona wtyczka zasilania może spowodować zwarcie, porażenie prądem, przegrzanie, a nawet pożar.

Upewnij się, że masz dostęp do wtyczki zasilania urządzenia.

Nie ciągnij za kabel.

Jeśli gniazdo zasilania jest luźne, nie wkładaj wtyczki. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

Urządzenie można stosować bez osłony oświetlenia wewnętrznego. nie można obsługiwać.

Lodówka jest przystosowana wyłącznie do prądu przemiennego jednofazowego. 220-240 V/50 Hz. Jeśli wahania napięcia w miejscu użytkowania są tak duże, że przekraczają powyższy zakres, ze względów bezpieczeństwa należy zastosować automatyczny regulator napięcia prądu przemiennego (powyżej 350 W) w lodówce. Lodówka musi być podłączona do dedykowanego gniazdka, a nie do wspólnego gniazdka z innymi urządzeniami elektrycznymi. Wtyczka musi być odpowiednia do gniazdka z uziemieniem.

Codzienne użytkowanie

Nie przechowywać gazów ani cieczy łatwopalnych w urządzenia gospodarstwa domowego. Istnieje ryzyko wybuchu.

Nie należy używać żadnych innych urządzeń elektrycznych w pomieszczeniu. Lodówki (np. elektryczne maszyny do lodu, maszyny do mieszania, itp.).

Odłączając urządzenie, zawsze ciągnij za kabel.
Podłącz, nie podłączaj do kabla.

Nie należy umieszczać gorących przedmiotów w pobliżu plastikowych części urządzenia.

Żywność mrożona pakowana wstępnie zgodnie z instrukcją
Przechowywać w miejscu produkcji mrozonek.

Zalecenia producenta urządzenia dotyczące przechowywania
Należy ściśle przestrzegać tych instrukcji. Zapoznaj się z
odpowiednią instrukcją zamrażania.

Nie należy umieszczać napojów gazowanych w zamrażarce, gdyż
wywierają one ciśnienie na pojemnik, co może spowodować jego eksplozję
i uszkodzenie urządzenia.

Spożycie mrożonej żywności zaraz po wyjęciu z zamrażarki
może spowodować odmrożenia.

Nie wystawiaj urządzenia bezpośrednio na działanie słońca.

Trzymaj świece, lampy i inne przedmioty w
Trzymaj urządzenie z dala od otwartego ognia, aby nie doszło do jego
zapalenia.

To urządzenie jest przeznaczone do przechowywania żywności i/lub
napojów w normalnych warunkach domowych, zgodnie z opisem w niniejszej
instrukcji. Urządzenie jest ciężkie, dlatego należy obchodzić się z nim ostrożnie
podczas przenoszenia.

Nie wydymaj produktów z zamrażarki.
i nie dotykaj ich, gdy masz wilgotne/mokre ręce, gdyż może to spowodować
otarcia skóry lub odmrożenia.

Nigdy nie należy używać podstawy, szuflad, drzwi itp. jako podstawki lub
podpórki.

Żywności mrożonej nie należy zamrażać ponownie po rozmrożeniu.

Nie należy spożywać lodów na patyku ani kostek lodu bezpośrednio po wyjęciu ich z zamrażarki, gdyż może to spowodować odmrożenie jamy ustnej i warg.

Nie przeciążaj półek w drzwiach ani nie umieszczaj zbyt dużej ilości jedzenia w szufladzie na warzywa, aby zapobiec ich wypadaniu. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

OSTRZEŻENIE — Produkty spożywcze należy zapakować w woreczki przed włożeniem do lodówki.

Płynny należy przechowywać w butelkach lub zamykanych pojemnikach, aby uniknąć rozlania, ponieważ konstrukcja tego produktu nie ułatwia czyszczenia.

Ta lodówka nie nadaje się do zabudowy/montażu pod blatem.



Ostrożność!

Pielęgnacja i czyszczenie

Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający od gniazdka.

Nie czyścić urządzenia przy pomocy metalowych przedmiotów. Odkurzacze parowe, olejki eteryczne, rozpuszczalniki organiczne i materiały ścierne.

Nie używaj ostrych przedmiotów do usuwania lodu z urządzenia. Użyj plastikowej skrobaczki.

Instalacja Ważne!

Podczas podłączania zasilania elektrycznego należy dokładnie przestrzegać instrukcji zamieszczonych w każdym akapicie.

Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie jest uszkodzone. Jeśli jest uszkodzone, nie podłączaj go do zasilania. Zamiast tego skontaktuj się natychmiast ze sprzedawcą, u którego kupiłeś urządzenie. W takim przypadku zachowaj wszystkie materiały opakowaniowe.

Materiały opakowaniowe.

Zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny przed
Urządzenie włącza się, aby olej mógł wrócić do sprężarki.

Wokół urządzenia powinna być zapewniona odpowiednia cyrkulacja powietrza; w przeciwnym razie może dojść do jego przegrzania. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji instalacji, aby zapewnić odpowiednią wentylację. W miarę możliwości tył urządzenia powinien być skierowany w stronę ściany, aby uniknąć kontaktu z gorącymi elementami (sprężarka, skraplacz). Należy przestrzegać instrukcji instalacji, aby zapobiec zagrożeniu pożarem.

Urządzenia nie należy używać w pobliżu grzejników ani
Dostępne są stacje do gotowania.

Upewnij się, że wtyczka zasilania jest podłączona
dostępne w konfiguracji sprzętu.

konserwacja

Wszystkie prace elektryczne w ramach konserwacji
powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub
kompetentną osobę.

Naprawę produktu należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi,
należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

1. Jeśli urządzenie jest odporne na mróz.
2. Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Komponenty i właściwości

Widok urządzenia

Osłona górnego zawiasu

Drzwi zamrażarki

Element uszczelniający

Podstawy zawiasów

dolna zamrażarka

Szuflada

średnia zamrażarka

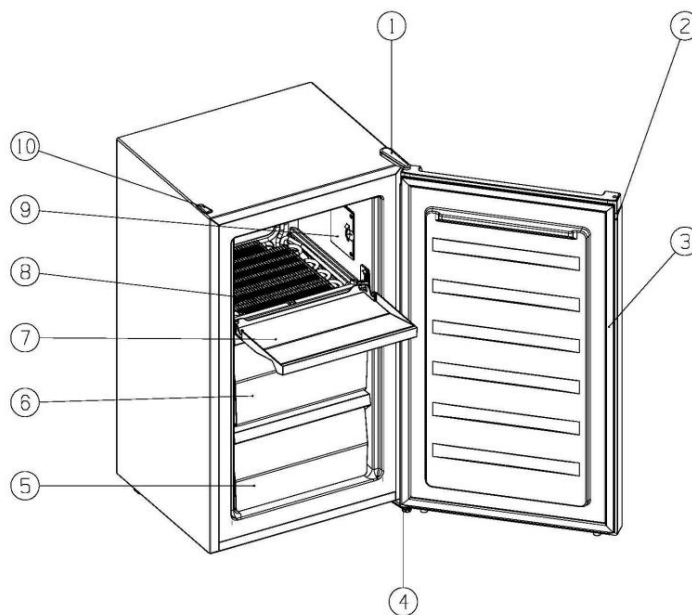
Szuflada

Przód szuflady

Części parownika wewnątrz
zamrażarki

Część kontrolera

Osłona otworu na śrubę



Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu. Nie wszystkie modele posiadają wymienione funkcje.

Uwaga: Aby osiągnąć najlepszą możliwą efektywność energetyczną tego produktu, należy umieścić wszystkie półki i szuflady w przeznaczonych dla nich miejscach (patrz ilustracja powyżej).

Konfigurowanie nowego urządzenia

Czyszczenie przed użyciem

Wyczyść wnętrze urządzenia i wszystkie
Przed pierwszym użyciem umyj akcesoria wewnętrzne letnią
wodą z neutralnym mydłem, aby pozbyć się typowego
zapachu nowego produktu. Następnie dokładnie
wszystko osusz.

Ważne! Nie używaj środków czyszczących ani proszków do
szorowania, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.

Pozycjonowanie we właściwym miejscu

⚠ Ostrzeżenie!

Dla własnego bezpieczeństwa i w celu zapewnienia prawidłowego
działania urządzenia, przed jego konfiguracją należy uważnie
przeczytać instrukcję.

Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu

Źródła ciepła takie jak piece, grzejniki, bezpośrednie światło
słoneczne itp.

Maksymalną wydajność i bezpieczeństwo gwarantuje
utrzymanie właściwej temperatury
wewnętrznej dla danej klasy produktu, zgodnie ze
wskazaniem na tabliczce znamionowej.

To urządzenie gospodarstwa domowego działa dobrze w kierunku północ-południe.
Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli przez dłuższy czas jego
temperatura będzie wyższa lub niższa od określonego zakresu.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
	+10°C do +32°C
	+16°C do +32°C
	+16°C do +38°C
	+16°C do +43°C

Urządzenia nie wolno wystawiać na działanie deszczu.
Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza w dolnej tylnej
części urządzenia, ponieważ słaba cyrkulacja powietrza może
negatywnie wpłynąć na jego działanie. Urządzenia
wbudowane nie powinny być umieszczane w pobliżu źródeł ciepła,
takich jak grzejniki, ani w bezpośrednim świetle
słonecznym.

Niwelacja

Urządzenie należy umieścić na równej powierzchni, aby zminimalizować drgania.
Aby temu zapobiec, urządzenie powinno być ustawione
pionowo do wypoziomowania, a mechanizmy regulacji
powinny mieć pewny kontakt z podłożem. Wysokość można
również regulować, odkręcając odpowiednią regulację wysokości
z przodu (palcami lub odpowiednim kluczem).

Połączenie elektryczne

⚠ OSTROŻNOŚĆ

Wszelkie prace elektryczne wymagane podczas instalacji
powinny być wykonywane przez osobę wykwalifikowaną i
kompetentną.

⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenie musi być uziemione. Producent nie
ponosi odpowiedzialności w przypadku
nieprzestrzegania tego środka bezpieczeństwa.
stać się.

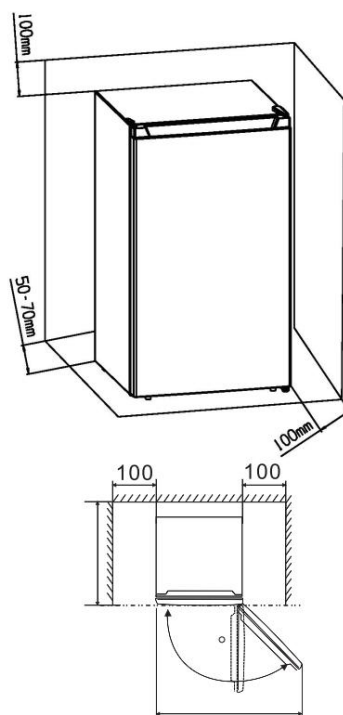
Wentylacja urządzenia



Aby zwiększyć wydajność układu
chłodzenia i oszczędzać energię, konieczne jest
zapewnienie dobrej

wentylacji wokół urządzenia, aby zapewnić
rozpraszanie ciepła. Dlatego wokół lodówki należy
zapewnić wystarczającą ilość wolnej przestrzeni.

Sugestia: Pozostaw odstęp co najmniej 50–70 mm od tyłu
urządzenia do ściany, co najmniej 100 mm od góry urządzenia
i co najmniej 100 mm od boków urządzenia do ściany.
Zapewnij również wystarczającą ilość miejsca przed
urządzeniem, aby móc otworzyć drzwi pod kątem 135°. Patrz
poniższe ilustracje.



Zmiana stron drzwi

Opcjonalnie można zmienić stronę otwierania drzwi z prawej (jak w momencie dostawy) na lewą, jeżeli wymaga tego miejsce montażu.

Wymagane narzędzia:

1. Klucz nasadowy 8 mm Klucz imbusowy



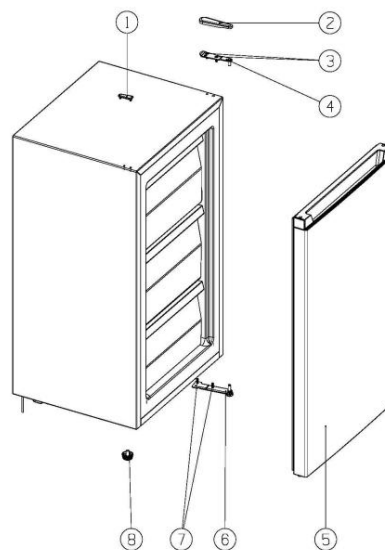
2. Śrubokręt krzyżakowy



3. Szpatułka lub śrubokręt płaski



Położ lodówkę na plecach, aby uzyskać dostęp do spodu. Umieść ją na miękkiej podkładce piankowej lub podobnym materiale, aby zapobiec uszkodzeniu przewodów chłodzących z tyłu lodówki.



Osłona otworu na śrubę

Specjalna śruba samogwintująca z kołnierzem

Drzwi zamrażarki

Specjalna śruba samogwintująca z kołnierzem

Osłona górnego zawiasu

Górna część zawiasu

Podstawy zawiasów

Stützbein

1. Otwórz drzwi urządzenia i wyjmij wszystkie elementy wewnątrz urządzenia z zawiasów.
2. Zdjąć górną osłonę zawiasu (2).
3. Wykręć dwie śruby (3) mocujące górną część zawiasu (4) po prawej stronie górnej części szafki.
4. Ostrożnie podnieś drzwi i połóż je na miękkiej powierzchni, aby zapobiec zarysowaniom.
5. Zdejmij zaślepkę z otworu na śrubę (9), a następnie włóż ją w odsłonięty otwór po prawej stronie urządzenia. Upewnij się, że pokrętko jest mocno dociśnięte do otworu.
6. Wykręć dwie śruby (7) mocujące dolne części zawiasu (6) po prawej stronie urządzenia.
7. Zdejmij nogę podporową (8), a następnie przesuń ją na prawą stronę, jak pokazano na sąsiedniej ilustracji.
8. Umieść drzwi w nowej pozycji, upewniając się, że sworzeń jest włożony w gniazdo w dolnej części ramy (otworze).
9. Zamontuj górną część zawiasu (4), zdemonstrowaną w kroku 4, po lewej stronie urządzenia. Upewnij się, że sworzeń jest włożony w gniazdo (otwór) w górnej części ramy.
10. Luźno zamontuj dolne części zawiasu (6) i dokręć śruby dopiero wtedy, gdy drzwi są w pozycji zamkniętej i wypoziomowane.
11. Załóż zaślepkę otworu na śrubę (1) na odsłonięte otwory (po prawej stronie).
12. Załóż ponownie górną osłonę zawiasu (2).
13. Obróć urządzenie z powrotem do pozycji pionowej.
14. Otwórz drzwi urządzenia i zamontuj wszystkie elementy.

Panel sterowania

Uruchomienie i kontrola temperatury

Podłącz złącze kabla połączeniowego do Gniazdo ma styk ochronny. Po otwarciu drzwi lodówki włącza się oświetlenie wnętrza.

Pokrętko wyboru temperatury znajduje się po prawej stronie komory lodówki.

Ustawienie „1” oznacza:

Najwyższa temperatura, najcieplejsze ustawienie.

Ustawienie „7” oznacza:

Najniższa temperatura, najzimniejsze ustawienie.

Ważny!

Zwykle zalecamy ustawienie wartości poniżej 4. Jeśli chcesz, aby temperatura była wyższa lub niższa, odpowiednio ustaw pokrętko wyżej lub niżej.

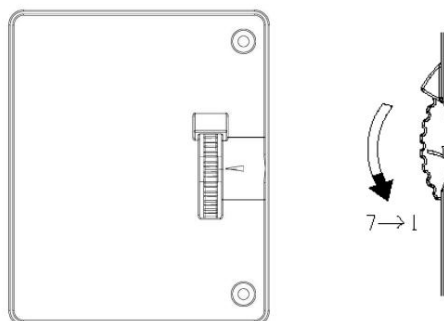
Ustawienie pokrętki na wyższą wartość może prowadzić do większych oszczędności energii. W przeciwnym razie skutkowałoby to wysokim zużyciem energii.

UWAGA: Wysokie temperatury powodują szybkie psucie się żywności.

Aby zapewnić optymalną konserwację żywności, najlepsze jest ustawienie średnie.

Ważne! Wysoka temperatura otoczenia (np. w upalne letnie dni) i ustawienie na zimno (pozycja 6–7) mogą powodować ciągłą, a nawet nieprzerwaną pracę sprężarki.

Powód: Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać niską temperaturę wewnątrz urządzenia.



Użyj swojego urządzenia

Akcesoria

Przenośne półki/tace

W zestawie z urządzeniem znajdują się: Różnorodne powierzchnie do przechowywania wykonane ze szkła lub tworzywa sztucznego, czy też półki druciane, które pozwalają na różnorodne konfiguracje w różnych modelach i są także różnej jakości.

Ściany lodówki wyposażone są w szereg szyn, które umożliwiają ustawienie półek w dowolnym miejscu.

Pozycjonowanie przegródek drzwiowych

Aby umożliwić przechowywanie opakowań żywności o różnych rozmiarach, komory drzwiowe można umieścić na różnych wysokościach.

Aby dokonać tych ustawień, przeciągnij Przesuwaj półkę stopniowo w kierunku wskazanym strzałkami, aż do jej poluzowania, a następnie zmień jej położenie, jeśli to konieczne.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Pozostawienie drzwi otwartych przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury wewnątrz urządzenia.

Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, a także dostępne systemy odpływowe.

Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby zapobiec ich kontaktowi z innymi produktami spożywczymi lub ich skapywaniu na nie.

Komory zamrażarki dwugwiazdkowej są odpowiednie do: Przechowywanie mrożonek, przechowywanie lub produkcja lodów oraz produkcja kostek lodu.

Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

Jeżeli lodówka nie będzie używana przez dłuższy czas, wyłącz ją, rozmroź, wyczyść i osusz, a następnie pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

Zgodność z przepisami zostanie sprawdzona podczas inspekcji.

wydziałanie konsekwencja	wentylator TYP	Magazyn docelowy temperatura ng [°C]	Odpowiednie pokarmy
	Lodówka		Jajka, gotowe posiłki, żywność pakowana, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inne produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania.
	(***)* zamrażarka		Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i składniki odżywcze), nadają się do mrożonek świeżych.
	*** zamrażarka		Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i składniki odżywcze), nie nadają się do mrożonek świeżych.
	** zamrażarka		Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 2 miesiące; im dłuższy czas, tym gorszy smak i składniki odżywcze), nie nadają się do mrożonek.
	* zamrażarka		Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 1 miesiąc; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i składniki odżywcze).
	0 gwiazdek		Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre pakowane i przetworzone produkty spożywcze itp. (zaleca się spożycie tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni wcześniej). Częściowo kapsułkowana, przetworzona żywność (żywność nie nadająca się do zamrożenia)
	Fajny		Świeżą/mrożoną wieprzowinę, wołowinę, kurczaka, produkty słodkowodne itp. (zaleca się spożycie w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 0°C przez 7 dni w tym dniu, najlepiej nie dłużej niż 2 dni). Owoce morza (w temperaturze poniżej 0°C przez 15 dni; nie zaleca się przechowywania w temperaturze powyżej 0°C).
	Świeże jedzenie		Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, gotowane jedzenie itp. (zalecane do spożycia tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni wcześniej)
	Wino		Wino czerwone, wino białe, wino musujące, itp.

Uwaga: Przechowuj różne rodzaje żywności w zależności od przegródek i temperatury przechowywania zakupionych produktów.

Przydatne porady i wskazówki

Hałasy podczas pracy

Poniższe dźwięki są charakterystyczne dla Sprzęt chłodniczy:

Kliknięcia: Dźwięk kliknięcia można usłyszeć natychmiast po włączeniu lub wyłączeniu kompresora.

Brzęczenie: Gdy tylko kompresor zacznie pracować, można usłyszeć dźwięk buczenia.

Bąbelki: Gdy płyn chłodzący wpływa do cienkich rurek, można usłyszeć odgłosy bulgotania i rozpryskiwania.

Odgłosy rozpylania: Nawet po wyłączeniu sprężarki odgłosy te mogą być słyszalne przez krótki czas.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu urządzeń kuchennych, grzejników lub innych źródeł ciepła.

Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne.

Nie ustawiaj temperatury niższej niż jest to konieczne.

Upewnij się, że panele boczne i Tył urządzenia musi być oddalony od ściany. Zapoznaj się z odpowiednią instrukcją montażu.

Jeśli szkic przedstawia prawidłową kombinację szuflad, pojemnika na warzywa i półek, nie zmieniaj tej kombinacji, gdyż może to prowadzić do większego zużycia energii.

Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżości żywności

Aby osiągnąć najlepsze rezultaty:

Nie należy przechowywać gorącej żywności ani odparowanych płynów bezpośrednio w urządzeniu.

Przykryj lub owiń jedzenie. szczególnie jeśli masz silny zapach.

Ułóż jedzenie tak, aby powietrze mogło swobodnie krążyć.

Wskazówki dotyczące chłodzenia

Mięso (wszystkie rodzaje): Zawij je w plastikowe torby, i umieść go na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Ze względów bezpieczeństwa przechowuj go w ten sposób maksymalnie przez jeden lub dwa dni.

Żywność gotowana, zimna itp.: Należy ją przykryć i umieścić na dowolnej półce.

Masło i ser: Należy je przechowywać w folii aluminiowej lub woreczkach polietylenowych, aby wykluczyć jak najwięcej powietrza.

Czyszczenie i pielęgnacja

Ze względów higienicznych urządzenie (wraz z akcesoriami) należy regularnie czyścić.

Lodówkę należy czyścić i serwisować przynajmniej co dwa miesiące.

⚠ OSTRZEŻENIE



Ryzyko porażenia prądem

Podczas czyszczenia urządzenie powinno być odłączone od zasilania. Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka ściennego, wyłącz wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik albo odłącz je od zasilania.

Uwaga!

Przed czyszczeniem należy wyjąć jedzenie. Wyjmij go z urządzenia. Przechowuj w chłodnym miejscu, przykrywając go odpowiednim pokrowcem.

Nigdy nie czyść urządzenia myjką parową. Na elementach elektrycznych może gromadzić się wilgoć.

Gorąca para może uszkodzić części plastikowe.

Olejki eteryczne i organiczne środki czyszczące mogą uszkodzić części plastikowe (np. B. Sok z cytryny lub skórka pomarańczowa, kwas masłowy, środki czyszczące zawierające kwas octowy). Należy upewnić się, że takie substancje nie dostaną się do kontaktu z częściami urządzenia.

Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.

Wyczyść urządzenie i jego wnętrze Akcesoria z szmatką i letnią wodą

Woda. Można również użyć
zwykłego płynu do mycia naczyń.

Następnie przetrzyj wszystko czystą wodą.
Wytrzyj wodą i czystą ściereczką kuchenną.

Jakiegolwiek nagromadzenie się kurzu na
skraplaczu zwiększa zużycie energii.
Dlatego raz w roku należy wyczyścić kondensator znajdujący
się z tyłu urządzenia przy pomocy miękkiej szczotki lub
odkurzacza.

Sprawdź otwór odpływowy wody
tylna ściana komory chłodziarki.

Wyczyść zatkany odpływ miękkim pisakiem, uważając,
aby nie uszkodzić tacki ostrym przedmiotem.

Po wysuszeniu wyjmij urządzenie.
z powrotem w eksploatacji.

Rozmrażanie

Dlaczego rozmrażać?

Woda zawarta w żywności lub
Woda przedostająca się do powietrza wewnątrz otwartej
lodówki może utworzyć warstwę szronu. Gruba warstwa
szronu osłabi lodówkę.

Jeżeli grubość ciasta przekracza 10 mm, należy je rozmrażać
ręcznie.

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas
Operacja zostanie uruchomiona

Usuń wszystkie chłodzone opakowania.
Odłącz przewód zasilający lub wyłącz urządzenie.
Wyłącz lub odłącz zasilanie.

Dokładnie wyczyść (patrz rozdział: Czyszczenie i pielęgnacja).

Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów,
pozostaw drzwi otwarte.

Uwaga: Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Rozwiązywanie problemów

! OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy odłączyć zasilanie. Rozwiązywanie problemów nieujętych w instrukcji powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę kompetentną.

Ważny!

Naprawy lodówek/zamrażarek mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisowych. Niewłaściwe naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub lokalnym centrum serwisowym.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest włączone.	Włącz urządzenie.
	Wtyczka albo nie jest włożona, albo jest włożona tylko luźno.	Podłącz złącze.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby wymień go.
	Gniazdo jest uszkodzone.	Wszelkie uszkodzenia kabla muszą być naprawiane przez elektryka.
Urządzenie za bardzo chłodzi.	Temperatura jest ustawiona zbyt nisko.	Tymczasowo ustaw wyższą temperaturę.
Jedzenie jest za ciepło.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Zobacz sekcję „Panel sterowania”.
	Drzwi były otwarte przez długi czas.	Otwieraj drzwi tylko na tak długo, jak to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin w urządzeniu umieszczono wiele gorących potraw.	Tymczasowo ustaw niższą temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Zobacz sekcję „Konfigurowanie nowego urządzenia”.
Obfite oszronienie, prawdopodobnie także na uszczelce drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna (być może po przesunięciu drzwi).	Powoli ogrzej nieszczelne części uszczelki drzwi suszarką do włosów (ustawioną na niską temperaturę). Jednocześnie ręcznie uformuj rozgrzaną uszczelkę drzwi, aby zapewnić jej prawidłowe dopasowanie.
Nietypowe dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Dostosuj swoje stopy.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych obiektów.	Delikatnie porusz urządzeniem.
	Element, np. rura z tyłu urządzenia, styka się z inną częścią urządzenia lub ze ścianą.	W razie konieczności delikatnie odsuń element na bok.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po zmianie ustawienia temperatury.	To normalne, nie ma tu żadnego błędu.	Sprężarka uruchamia się dopiero po upływie określonego czasu.
Jest woda w na ziemi lub na Zebrało obszary magazynowe.	Otwór odpływowy wody jest zablokowany.	Zobacz sekcję „Czyszczenie i konserwacja”.

Utylizacja urządzenia

Urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.

Materiały opakowaniowe

Materiały opakowaniowe oznaczone symbolem recyklingu nadają się do recyklingu. Prosimy o wyrzucanie opakowań do wyznaczonych pojemników.

Przed wyrzuceniem urządzenia

1. Odłącz główny wyłącznik zasilania od gniazdka ściennego.
2. Odłącz przewód zasilający i wyrzuć go wraz z wtyczką.

OSTRZEŻENIE

Lodówki zawierają w izolacji czynniki chłodnicze i gazy. Te czynniki chłodnicze i gazy muszą być odpowiednio utylizowane, ponieważ mogą spowodować obrażenia oczu lub pożar. Przed prawidłową utylizacją należy upewnić się, że wąż czynnika chłodniczego nie jest uszkodzony.

	Prawidłowa utylizacja tego produktu
 	Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie można wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy go oddać do wyznaczonych pojemników na odpady do recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja produktu zapobiega potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, jakie mogłyby wynikać z niewłaściwej utylizacji. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu, skontaktuj się z lokalnym urzędem, firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony.

HEINRICH'S

HGS 4089 W
HGS 4089 SW

USER'S OPERATION MANUAL

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference

English

BCroinef i tennttsroduction

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia.....	3 Części i
funkcje.....	11
Instalacja nowego urządzenia.....	12 Zmiana kierunku otwierania
drzwi.....	13 Panel
sterowania.....	14 Korzystanie z
urządzenia.....	14 Przydatne wskazówki i
porady.....	16 Czyszczenie i
pielęgnacja.....	16 Rozwiązywanie
problemów.....	18 Utylizacja
urządzenia.....	19

Krótkie wprowadzenie

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych jest bardzo ważne.

W niniejszej instrukcji oraz na urządzeniu zamieściliśmy wiele ważnych informacji na temat bezpieczeństwa. Zawsze należy przeczytać i przestrzegać wszystkich komunikatów dotyczących bezpieczeństwa.



To jest symbol ostrzegawczy.

Ten symbol ostrzega przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować śmierć lub obrażenia u Ciebie i innych osób. Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa będą poprzedzone symbolem ostrzegawczym oraz słowem „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” lub „UWAGA”.

Te słowa oznaczają:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sytuacja bezpośrednio niebezpieczna. Możesz zginąć lub doznać poważnych obrażeń, jeśli natychmiast nie zastosujesz się do instrukcji.



OSTRZEŻENIE

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.



OSTROŻNOŚĆ

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować umiarkowane lub lekkie obrażenia.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa informują o potencjalnych zagrożeniach, podają wskazówki, jak zmniejszyć ryzyko obrażeń, a także informują o tym, co może się stać, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Dla Twojego bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, ze szczególnym uwzględnieniem wskazówek i ostrzeżeń. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, ważne jest, aby upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z urządzenia są dokładnie zaznajomione z jego obsługą i zabezpieczeniami. Zachowaj tę instrukcję i dopilnuj, aby pozostała ona przy urządzeniu w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży, aby każdy, kto będzie z niego korzystał przez cały okres jego użytkowania, był właściwie poinformowany o zasadach użytkowania i bezpieczeństwie.

W trosce o bezpieczeństwo życia i mienia należy przestrzegać środków ostrożności podanych w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zaniedbania.

Bezpieczeństwo dzieci i innych osób narażonych na niebezpieczeństwo

- Zgodnie z normą EN

Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej,

Osoby o ograniczonej sprawności sensorycznej lub umysłowej, a także osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, muszą być nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieć związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą samodzielnie załadowywać i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

- Zgodnie z normą IEC

Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

- Trzymać wszystkie opakowania poza zasięgiem dzieci, gdyż istnieje ryzyko uduszenia.

- Jeśli pozbywasz się urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka, przetnij przewód przyłączeniowy (jak najbliżej urządzenia) i zdejmij drzwiczki, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym bawiących się dzieci lub zamknięciu się w środku.

- Jeśli to urządzenie, wyposażone w magnetyczne uszczelki drzwi, ma zastąpić starsze urządzenie wyposażone w blokadę sprężynową (zatrzask) na drzwiach lub pokrywie, przed wyrzuceniem starego urządzenia należy upewnić się, że blokada sprężynowa jest bezużyteczna.

Dzięki temu unikniemy sytuacji, w której stanie się ona śmiertelną pułapką dla dziecka.



Bezpieczeństwo ogólne

- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - domy wiejskie oraz hotele, motele i inne obiekty mieszkalne u klientów; - obiekty oferujące noclegi ze śniadaniem; - catering i podobne obiekty niebędące sprzedażą detaliczną.
- W tym urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym propelentem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- OSTRZEŻENIE — Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w zabudowanej konstrukcji.
- OSTRZEŻENIE — Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani inne sposoby przyspieszenia procesu rozmrażania, inne niż te zalecane przez producenta.
- OSTRZEŻENIE — Nie uszkadzaj układu chłodniczego.
- OSTRZEŻENIE — Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór urządzenia przeznaczonych do przechowywania żywności, chyba że są to produkty zalecane przez producenta.
- Czynnik chłodniczy i gaz izolacyjny są łatwopalne. Utylizację urządzenia należy przeprowadzać wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji odpadów. Nie wystawiać na działanie ognia.
- OSTRZEŻENIE — Ustawiając urządzenie, należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przytrzaśnięty ani uszkodzony.

- OSTRZEŻENIE — Napełniać wyłącznie wodą pitną pojemnik.

- OSTRZEŻENIE — Nie umieszczaj wielu gniazd przenośnych gniazdek elektrycznych lub przenośnych zasilaczy znajdujących się z tyłu urządzenia.

Chłodziwo

W obiegu chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobuten (R600a), gaz naturalny o wysokim stopniu kompatybilności środowiskowej, który jest jednak łatwopalny. Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z

elementy układu chłodniczego ulegają uszkodzeniu.

- Czynnik chłodniczy (R600a) jest łatwopalny.

OSTRZEŻENIE — Lodówki zawierają czynnik chłodniczy i gazy w izolacji. Czynnik chłodniczy i gazy należy utylizować w sposób profesjonalny, ponieważ mogą one powodować podrażnienie oczu, obrażeń lub zapłonu. Przed prawidłową utylizacją należy upewnić się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone.



Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru/materiałów łatwopalnych

W przypadku uszkodzenia układu chłodniczego:

- Unikaj otwartego ognia i źródeł zapłonu.

Dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

- Zmiana specyfikacji lub modyfikacja jest niebezpieczna tego produktu w jakikolwiek sposób.

- Jakiegokolwiek uszkodzenie przewodu może spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Przewodu zasilającego nie wolno wydłużać.

- Upewnij się, że wtyczka zasilania nie jest zgnieciona lub uszkodzona. Zgnieciona lub uszkodzona wtyczka zasilania może się przegrzać i spowodować pożar.

- Upewnij się, że masz dostęp do głównej wtyczki urządzenia.

- Nie ciągnij za kabel główny.

- Jeżeli gniazdo zasilania jest luźne, nie należy wkładać wtyczki do gniazdka. Wtyczki zasilania. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

- Nie wolno obsługiwać urządzenia bez osłona lampy oświetlenia wewnętrznego.

- Lodówka jest używana wyłącznie z zasilaniem Prąd przemienny jednofazowy 220~240 V/50 Hz. Jeśli wahania napięcia w okolicy użytkownika są tak duże, że przekraczają powyższy zakres, ze względów bezpieczeństwa należy zastosować w lodówce automatyczny regulator napięcia prądu przemiennego o mocy powyżej 350 W. Lodówka musi być wyposażona w specjalne gniazdko elektryczne, a nie w standardowe gniazdko z innymi urządzeniami elektrycznymi. Wtyczka musi pasować do gniazdka z przewodem uziemiającym.

Codzienne użytkowanie

- Nie należy przechowywać w nim gazów ani cieczy łatwopalnych. urządzenia. Istnieje ryzyko wybuchu.

- Nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych w urządzenia (np. elektryczne maszyny do robienia lodów, miksery itp.).

- Odłączając urządzenie od sieci, zawsze ciągnij za wtyczkę, nie ciągnij za kabel.
- Nie umieszczaj gorących przedmiotów w pobliżu plastikowych elementów urządzenia. • Przechowuj żywność mrożoną w opakowaniach zgodnie z instrukcjami producenta żywności mrożonej.
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta dotyczących przechowywania urządzeń. Zapoznaj się z odpowiednimi instrukcjami dotyczącymi przechowywania.
- Nie należy umieszczać napojów gazowanych lub musujących w zamrażarce, ponieważ wytwarza to ciśnienie w pojemniku, co może spowodować jego eksplozję i uszkodzenie urządzenia.
- Mrożonki mogą powodować oparzenia odmrożeniowe, jeśli zostaną spożyte bezpośrednio z zamrażarki.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Trzymaj zapalone świece, lampy i inne przedmioty z otwartym ogniem z dala od urządzenia, aby nie doszło do jego zapalenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do przechowywania żywności i/lub napojów w normalnych warunkach domowych, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas jego przenoszenia.
- Nie wyjmuj ani nie dotykaj przedmiotów znajdujących się w komorze zamrażarki, jeśli masz wilgotne/mokre ręce, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia/oparzenia odmrożeniowe.
- Nigdy nie należy stawać na podstawie, szufladach, drzwiach itp. lub używać ich jako podpórki.
- Żywności mrożonej nie wolno ponownie zamrażać po jej zamrożeniu.

rozsmrozić.

- Nie spożywaj lodów na patyku ani kostek lodu bezpośrednio z zamrażarki, gdyż może to spowodować odmrożenie ust i warg.

- Aby uniknąć spadania przedmiotów i powodowania obrażeń lub uszkodzeń do urządzenia, nie przeciążaj półek na drzwiach i nie wkładaj zbyt dużej ilości jedzenia do szuflad na warzywa.

- UWAGA - Żywność należy spakować do torebek przed włożeniem do lodówki. Płynny należy przechowywać w butelkach lub pojemnikach z zakrętkami, aby uniknąć rozlania, ponieważ konstrukcja produktu nie jest łatwa do czyszczenia.

- To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do: używany jako urządzenie do zabudowy.



Ostrożność!

Pielęgnacja i czyszczenie

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę sieciową od gniazdka sieciowego.

- Nie czyścić urządzenia przy pomocy przedmiotów metalowych, parownicy, olejków eterycznych, rozpuszczalników organicznych ani środków czyszczących o właściwościach ściernych.

- Nie należy używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z Urządzenie. Użyj plastikowej skrobaczki.

Instalacja Ważne!

- W przypadku podłączania elektrycznego należy postępować zgodnie z instrukcją instrukcje podane w tym podręczniku.

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie ma w nim Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Zgłoś ewentualne uszkodzenia natychmiast do

miejsce zakupu. W takim przypadku zachowaj opakowanie.

- Zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny przed podłączeniu urządzenia w celu umożliwienia przepływu oleju z powrotem do sprężarki.

- Wokół powinna być zapewniona odpowiednia cyrkulacja powietrza. Brak tego elementu prowadzi do przegrzania urządzenia. Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji. W miarę możliwości tył produktu nie powinien znajdować się zbyt blisko ściany, aby uniknąć dotykania lub chwytania ciepłych części (sprężarki, skraplacza). Aby zapobiec ryzyku pożaru, należy przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji.

- Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu grzejników lub kuchenki.

- Upewnij się, że po podłączeniu wtyczka sieciowa jest dostępna. instalacja urządzenia

Praca

- Wszelkie prace elektryczne niezbędne do serwisowania naprawę urządzenia powinien wykonać wykwalifikowany elektryk lub kompetentna osoba.

- Ten produkt musi być serwisowany przez autoryzowany serwis.

Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych części zamiennych i serwisować je wyłącznie w punktach serwisowych.

1. Jeśli urządzenie jest odporne na szron.
2. Jeśli urządzenie posiada komorę zamrażarki.

Krótkie wprowadzenie Części i funkcje

Widok urządzenia

górną osłonę zawiasu

drzwi zamrażarki

część uszczelki

dolne części zawiasu

dolna szuflada zamrażarki

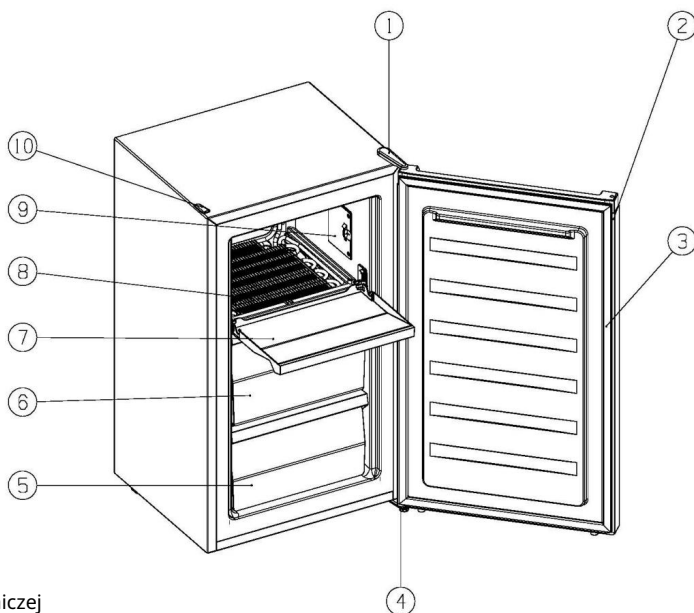
środkowa szuflada zamrażarki

panel szuflady

części parownika w komorze mroźniczej

część kontrolera

zaślepka otworu na śrubę



Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu. Nie wszystkie modele będą miały wymienione funkcje.

Uwaga: Aby uzyskać najwyższą efektywność energetyczną tego produktu, należy umieścić wszystkie półki i szuflady w ich pierwotnym położeniu, tak jak pokazano na ilustracji powyżej.

Krótkie wprowadzenie Instalacja nowego urządzenia

Czyszczenie przed użyciem

• Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć jego wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego mydła, aby usunąć typowy zapach nowego produktu, a następnie dokładnie wysuszyć.

Ważne! Nie używaj detergentów ani proszków ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę.

Pozycjonowanie instalacji

⚠ Ostrzeżenie!

Przed instalacją należy uważnie przeczytać instrukcję w celu zapewnienia bezpieczeństwa i prawidłowej obsługi urządzenia.

• Umieść urządzenie z dala od źródeł ciepła takie jak piece, grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne itp.

• Maksymalna wydajność i bezpieczeństwo gwarantowane poprzez utrzymanie właściwej temperatury wewnętrznej dla klasy danego urządzenia, zgodnie ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.

• Urządzenie działa dobrze w zakresie od N do T.

Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli przez dłuższy czas będzie pozostawione w temperaturze wyższej lub niższej od podanego zakresu.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

Urządzenia nie mogą być narażone na działanie deszczu. Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza w dolnej tylnej części urządzenia, ponieważ może to prowadzić do słabej cyrkulacji powietrza. Może to mieć wpływ na wydajność. Urządzenia do zabudowy należy umieszczać z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, i bezpośredniego światła słonecznego.

Nivelacja

• Urządzenie powinno być wypoziomowane, aby wyeliminować wibracje. Aby urządzenie było wypoziomowane, powinno stać pionowo, a oba regulatory powinny stabilnie przylegać do podłoża. Możesz również wypoziomować urządzenie, odkręcając odpowiedni regulator z przodu (użyj palców lub odpowiedniego klucza).

Połączenie elektryczne

⚠ OSTROŻNOŚĆ

Wszelkie prace elektryczne niezbędne do zainstalowania tego urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowany lub upoważniony personel.

⚠ OSTRZEŻENIE

To urządzenie musi być uziemione. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tych środków bezpieczeństwa.

Wentylacja urządzenia

⚠ Aby poprawić wydajność układu chłodzenia i oszczędzać energia jest konieczna

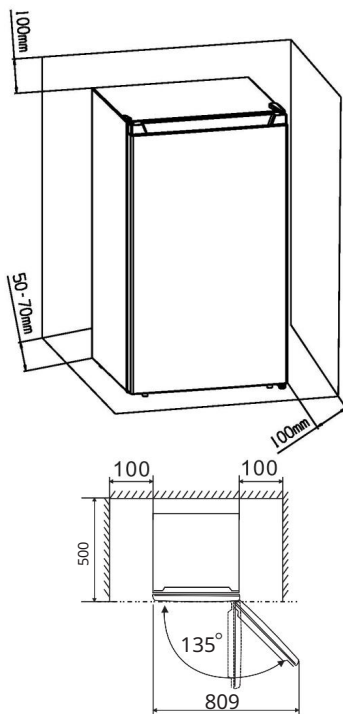
utrzymać dobrą wentylację wokół urządzenie do odprowadzania ciepła. Do

z tego powodu należy zapewnić wystarczająco dużo wolnej przestrzeni być dostępny w pobliżu lodówki.

Sugestia: Wskazane jest, aby 50-70 mm odstępu od tyłu do

ściana, co najmniej 100 mm od jej końca, co najmniej 100 mm od boku do ściany i

pozostaw wolną przestrzeń z przodu, aby umożliwić otwarcie drzwi otwarte 135°. Jak pokazano na poniższych schematach.



Krótkie wprowadzenie Odwrócenie drzwi

Jeżeli miejsce montażu tego wymaga, stronę, po której otwierają się drzwi, można zmienić z prawej (jak w zestawie) na lewą.

Narzędzia, których będziesz potrzebować:

1. Wkrętak nasadowy 8 mm



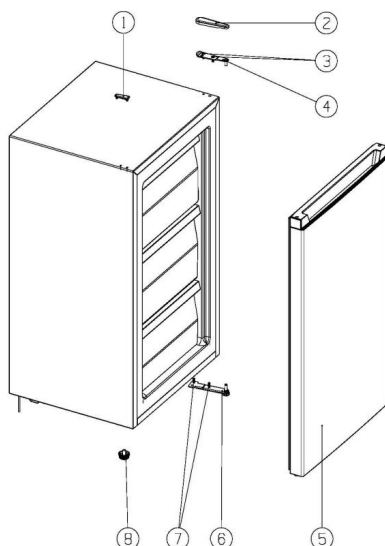
2. Śrubokręt krzyżakowy



3. Szpachla lub śrubokręt z cienkim ostrzem



Zanim położysz lodówkę na tylnej ścianie, aby uzyskać dostęp do podstawy, powinieneś oprzeć ją na miękkim opakowaniu piankowym lub podobnym materiale, aby uniknąć uszkodzenia rur chłodzących z tyłu lodówki.



zaślepka otworu na śrubę

specjalna śruba samogwintująca z kołnierzem

drzwi zamrażarki

Specjalna śruba samogwintująca z kołnierzem

osłona górnego zawiasu

górna część zawiasu

dolne części zawiasu

noga podporowa

1. Otwórz drzwi urządzenia, odchyl je i wyjmij wszystkie elementy mocujące z wnętrza urządzenia.
2. Zdjąć górną osłonę zawiasu (2).
3. Wykręć dwie śruby (3) mocujące górną część zawiasu (4) po prawej stronie górnej części szafki.
4. Ostrożnie podnieś drzwi i połóż je na miękkiej powierzchni, aby zapobiec zarysowaniu.
5. Zdejmij osłonę otworu na śrubę (9) i przenieś ją do odkrytego otworu po prawej stronie urządzenia. Pamiętaj, aby mocno docisnąć przycisk do otworu.
6. Wykręć dwie śruby (7) mocujące dolne części zawiasu (6) po prawej stronie urządzenia.
7. Zdejmij nogę podporową (8) i przenieś ją na prawą stronę, jak pokazano na sąsiednim rysunku.
8. Umieść drzwi na nowym miejscu, upewniając się, że sworzeń wchodzi w tuleję w dolnej części ramy (otworze).
9. Zabezpiecz górną część zawiasu (4) zdemontowaną wcześniej w kroku 4 po lewej stronie urządzenia. Upewnij się, że sworzeń wchodzi w tuleję w górnej części ramy (otwór).
10. Luźno zamocuj dolne części zawiasu (6) i nie dokręcaj śrub, dopóki drzwi nie znajdą się w pozycji zamkniętej i wypoziomowanej.
11. Załóż zaślepkę otworu na śrubę (1) na odsłonięte otwory (po prawej stronie).
12. Załóż ponownie górną osłonę zawiasu (2).
13. Ponownie ustaw urządzenie w pozycji pionowej.
14. Otwórz drzwi urządzenia i zamontuj wszystkie elementy.

Raźnie sterowanie

Rozruch i regulacja temperatury

- Włóż wtyczkę przewodu przyłączeniowego do gniazdko wtykowe z uziemieniem ochronnym.

Po otwarciu drzwi komory chłodziarki włącza się oświetlenie wewnętrzne.

- Pokrętko wyboru temperatury znajduje się na prawa strona komory chłodziarki.

Ustawienie „1” oznacza:

Najwyższa temperatura, najcieplejsze ustawienie.

Ustawienie „7” oznacza:

Najniższa temperatura, najzimniejsze ustawienie.

Ważny!

- Zwykle zalecamy wybór ustawienia 4, Jeśli chcesz, aby temperatura była wyższa lub niższa, przekręć pokrętko na wyższą lub niższą wartość

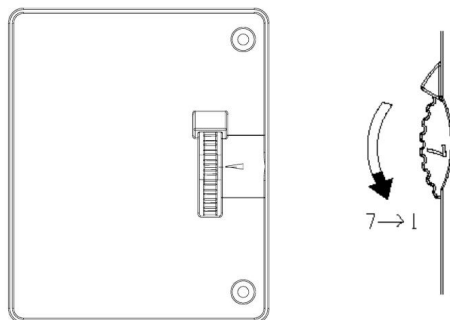
Ustawienie pokrętki na wyższą wartość może prowadzić do większej oszczędności energii. W przeciwnym razie skutkowałoby to wysokim zużyciem energii.

UWAGA: Ustawienie wysokiej temperatury przyspieszy marnowanie się żywności.

- Dla optymalnego przechowywania żywności, medium ustawienie jest zazwyczaj najbardziej odpowiednie.

Ważne! Wysoka temperatura otoczenia (np. w upalne letnie dni) i ustawienie na zimno (pozycja 6) do 7) może spowodować ciągłą lub nawet nieprzerwaną pracę sprężarki.

Powód: gdy temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać niską temperaturę w urządzeniu.



Krótkie wprowadzenie

Akcesoria

Przenośne półki/tace

- Różne szklane lub plastikowe półki do przechowywania lub druciane

Tacki są dołączone do urządzenia. Różne modele mają różne kombinacje i różną jakość.

- Ścianki lodówki wyposażone są w seria przewodnic umożliwiających ustawienie półek w dowolnym położeniu.

Ustawienie półek na drzwiach

- Zezwolić na przechowywanie opakowań żywnościowych różne rozmiary, półki na drzwiach można umieścić na różnych wysokościach.

- Aby dokonać tych zmian, należy postępować w następujący sposób: stopniowo pociągnij półkę w kierunku wskazanym przez strzałki, aż ją uwolnisz, a następnie ustaw ją w odpowiednim położeniu.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, prosimy przestrzegać następujących instrukcji:

- Długotrwałe otwieranie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą ulec zabrudzeniu. kontakt z żywnością i dostępny drenaż systemy.

- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miał kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapał na nie.

- Komory na mrożonki dwugwiazdkowe są nadaje się do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub produkcji lodów oraz produkcji kostek lodu.

- Przedziały jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.

- Jeżeli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez przez dłuższy czas, wyłącz urządzenie, rozmroź je, wyczyść, osusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

Zgodność sprawdzana jest poprzez inspekcję.

Komory zamówień	Typ	Magazyn docelowy temp.[°C]	Odpowiednie jedzenie
1	Lodówka	+2~+8	Jaja, żywność gotowana, żywność pakowana, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inne produkty spożywcze, których nie można zamrozić.
2	(***)*-Zamrażarka	18-	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące, im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze), nadają się do mrożonej świeżej żywności.
3	***-Zamrażarka	18-	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zaleca się przechowywanie przez 3 miesiące, im dłuższy czas, tym gorszy smak i wartości odżywcze) nie nadają się do mrożonek na świeżo.
4	** -Zamrażarka	12-	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zaleca się przechowywanie przez 2 miesiące, im dłuższy czas, tym gorszy smak i wartości odżywcze) nie nadają się do mrożonek.
5	*-Zamrażarka	6-	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zaleca się przechowywanie przez 1 miesiąc, im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze).
6	0 gwiazdek	-6~0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre pakowane produkty przetworzone itp. (Zaleca się spożycie tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni później). Częściowo kapsułkowana żywność przetworzona (żywność nienadająca się do zamrożenia)
7	Chłód	-2~ 3+	Świeża/mrożona wieprzowina, wołowina, kurczak, produkty słodkowodne itp. (zaleca się spożycie w ciągu jednego dnia w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 0°C przez 7 dni, najlepiej nie dłużej niż 2 dni). Owoce morza (poniżej 0°C przez 15 dni, nie zaleca się przechowywania w temperaturze powyżej 0°C)
8	Świeże jedzenie	0~ 4+	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, gotowane jedzenie itp. (Zaleca się spożycie w ciągu tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni)
9	Wino	+ +5~ 20	wino czerwone, wino białe, wino musujące itp.

Uwaga: przechowuj różne rodzaje żywności w zależności od przegródek lub docelowej temperatury przechowywania zakupionych produktów.

Krótkie wprowadzenie Przydatne wskazówki i porady

Hałas podczas pracy

Poniższe dźwięki są charakterystyczne dla urządzeń chłodniczych:

Kliknięcia Przy każdym włączaniu lub wyłączeniu kompresora można usłyszeć kliknięcia.

Brzęczenie Gdy tylko kompresor zacznie pracować, można usłyszeć jego brzęczenie.

Bulgotanie Gdy czynnik chłodniczy przepływa przez cienkie rurki, można usłyszeć odgłosy bulgotania i rozpryskiwania.

Rozpryskiwanie Nawet po wyłączeniu sprężarki wyłączony, hałas ten można usłyszeć przez krótki czas.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu kucharek, grzejników lub innych źródeł ciepła.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie zostawiaj otwartego okna. drzwi otwarte dłużej niż to konieczne.
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż jest to konieczne.
- Upewnij się, że płyty boczne i płyta tylna
Jeśli urządzenie znajduje się w pewnej odległości od ściany, należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.
- Jeżeli mapa szkieletowa pokazuje właściwą kombinację szuflady, pojemnik na warzywa i półki nie są ze sobą połączone, ponieważ spowodowałoby to większe zużycie energii.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności w lodówce

Aby uzyskać najlepsze wyniki:

- Nie przechowuj ciepłych potraw ani parujących płynów w urządzeniu.
- Przykryj lub owiń jedzenie, szczególnie jeśli ma silny smak lub zapach.
- Ułóż żywność tak, aby powietrze mogło swobodnie krążyć wokół.

Wskazówki dotyczące chłodzenia

- Mięso (wszystkie rodzaje): zawinąć w woreczki foliowe i umieścić na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Ze względów bezpieczeństwa przechowuj w ten sposób maksymalnie jeden lub dwa dni.
- Dania gotowane, dania na zimno itp.: powinny być przykryte i można je umieścić na dowolnej półce.
- Masło i ser: należy je umieścić w folię aluminiową lub torebki foliowe, aby usunąć jak najwięcej powietrza.

Wprowadzenie do czyszczenia

Ze względów higienicznych wewnątrz urządzenia, łącznie z akcesoriami, należy regularnie czyścić.

Lodówkę należy czyścić i konserwować co najmniej raz na dwa miesiące.

OSTRZEŻENIE



Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

Podczas czyszczenia urządzenie nie powinno być podłączone do sieci. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik.

Ogłoszenie!

- Wyjmij żywność z urządzenia przed czyszczeniem. Przechowywać w chłodnym miejscu, dobrze przykryte.
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą pary. środek czyszczący. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych.
- Gorące opary mogą uszkodzić plastik strony.
- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą powodować ataki Części plastikowe, np. sok z cytryny lub sok ze skórki pomarańczowej, kwas masłowy, środki czyszczące zawierające kwas octowy. Nie dopuszczaj do kontaktu tych substancji z częściami urządzenia.
- Nie należy używać żadnych środków czyszczących o właściwościach ściernych.
- Wyczyść urządzenie i jego wnętrze

akcesoria szmatką i letnią wodą.

Można również stosować dostępne w sprzedaży płyny do mycia naczyń.

- Po oczyszczeniu przetrzyj czystą wodą i wyczyść

ścieraczka kuchenna.

- Gromadzenie się kurzu w skraplaczu

zwiększa zużycie energii, należy raz w roku wyczyścić skraplacz znajdujący się z tyłu urządzenia miękką szczotką lub odkurzaczem.

- Sprawdź otwór odpływowy wody na tylnej ścianie

komora lodówki.

- Oczyszczyć zablokowany otwór odpływowy za pomocą

coś w rodzaju miękkiego zielonego kołka, uważaj, żeby nie uszkodzić szafki ostrymi przedmiotami.

- Po wyschnięciu odłóż urządzenie na miejsce

do użytku.

Rozmrażanie

Dlaczego rozmrażanie

- Woda zawarta w jedzeniu lub przedostająca się do powietrza

Otwarcie drzwi lodówki może spowodować utworzenie się warstwy szronu. Gruba warstwa szronu osłabi chłodzenie. Jeśli szron ma grubość powyżej 10 mm, należy rozmrażać ręcznie.

Wyjść z użycia na dłuższy czas

- Usunąć wszystkie chłodzone opakowania.

- Wyjmij wtyczkę sieciową lub wyłącz lub odłączyć dopływ prądu.

- Dokładnie wyczyść (patrz rozdział: Czyszczenie i

Pielęgnacja).

- Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć gromadzenia się brudu. zapachy.

Uwaga: jeśli urządzenie posiada komorę zamrażarki.

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy odłączyć zasilanie. Rozwiązywanie problemów, których nie opisano w instrukcji, może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk lub osoba kompetentna.

Ważny!

Naprawy lodówek/zamrażarek mogą być wykonywane wyłącznie przez kompetentnych inżynierów serwisowych. Niewłaściwe naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, prosimy o kontakt ze specjalistycznym sprzedawcą lub lokalnym serwisem.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie robi nie działa.	Urządzenie nie jest włączone.	Włącz urządzenie.
	Wtyczka sieciowa nie jest podłączona lub jest luźna.	Włóż wtyczkę sieciową.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby wymień.
	Gniazdo jest uszkodzone.	Wszelkie usterki sieci elektrycznej powinien usuwać elektryk.
Urządzenie też chłodzi dużo.	Ustawiona temperatura jest zbyt niska.	Przestaw regulator temperatury na cieplejszą temperaturę ustawienie tymczasowe.
Jedzenie jest zbyt ciepły.	Temperatura nie jest odpowiednia dostosowany.	Proszę zapoznać się z sekcją „Panel sterowania”.
	Drzwi były otwarte dla przedłużony okres.	Otwieraj drzwi tylko na tak długo, jak to konieczne.
	Duża ilość ciepłego jedzenia został umieszczony w urządzeniu w ciągu ostatnich 24 godzin.	Tymczasowo obniż temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła źródło.	Proszę zapoznać się z sekcją „Instalowanie „nowe urządzenie”.
Duże nagromadzenie szron, prawdopodobnie również na uszczelka drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna (możliwe, że po odwróceniu drzwi).	Ostrożnie ogrzej nieszczelne miejsca uszczelki drzwi suszarką do włosów (ustawiając ją na chłodny nawiew). Jednocześnie należy ręcznie ukształtować rozgrzaną uszczelkę drzwi tak, aby przylegała prawidłowo.
Nietypowe dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Ponownie wyreguluj stopy.
	Urządzenie dotyka ściana lub inne obiekty.	Delikatnie przesunąć urządzenie.
	Element, np. rura, na tył urządzenia jest dotykając innej części urządzenia lub ściany.	W razie konieczności ostrożnie odegnij element, aby nie przeszkadzał.
Kompresor działa nie zaczynać od razu po zmianie ustawienie temperatury.	To normalne, nie ma żadnego błędu wystąpił.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.
Woda na podłodze lub półki magazynowe.	Otwór odpływowy wody jest zablokowany.	Zobacz sekcję „czyszczenie i pielęgnacja”.

Utylizacja urządzenia

Zabrania się wyrzucania tego urządzenia wraz z odpadami domowymi.

Materiały opakowaniowe

Materiały opakowaniowe oznaczone symbolem recyklingu nadają się do recyklingu. Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady w celu recyklingu.

Przed utylizacją urządzenia

1. Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
2. Odłącz przewód zasilający i wyrzuć go wraz z wtyczką sieciową.

OSTRZEŻENIE

Lodówki zawierają czynnik chłodniczy i gazy w izolacji. Czynnik chłodniczy i gazy muszą być utylizowane w sposób profesjonalny, ponieważ mogą spowodować obrażenia oczu lub zapłon. Przed prawidłową utylizacją należy upewnić się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone.

Prawidłowa utylizacja tego produktu	
 	Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produktu nie należy traktować jak odpadów komunalnych. Należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację produktu, pomagasz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z lokalnym urzędem, zakładem utylizacji odpadów komunalnych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

HEINRICH'S

HGS 4089 W
HGS 4089 SW

INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA UŻYTKOWNIKA

Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

hiszpański

Zawartość

Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	3 Części i
funkcje.....	11 Montaż nowego
urządzenia.....	12 Zmiana strony otwierania
drzwi.....	13 Panel
sterowania.....	14
Korzystanie z urządzenia.....	14 Przydatne wskazówki
i porady.....	16
Czyszczenie i konserwacja.....	16 Rozwiązywanie
problemów.....	18
Wyjmowanie urządzenia	19

Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych jest bardzo ważne.

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zamieściliśmy ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Zawsze należy przeczytać i przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.



To jest symbol ostrzeżenia o zagrożeniu bezpieczeństwa.

Ten symbol ostrzega przed potencjalnym zagrożeniem, które może spowodować śmierć lub obrażenia u Ciebie lub innych osób. Po wszystkich komunikatach dotyczących bezpieczeństwa pojawi się symbol ostrzegawczy oraz słowo „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” lub „UWAGA”.

Te słowa oznaczają:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

To bezpośrednie zagrożenie. Możesz umrzeć lub doznać poważnych obrażeń, jeśli natychmiast nie zastosujesz się do tych instrukcji.



OSTRZEŻENIE

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.



OSTROŻNOŚĆ

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować średnie lub lekkie obrażenia.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa informują o niebezpieczeństwie, o tym, jak zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, a także o tym, co się stanie, jeśli nie zastosujesz się do instrukcji.



Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Dla własnego bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, w tym wskazówki i ostrzeżenia. Ważne jest, aby upewnić się, że wszyscy użytkownicy urządzenia znają jego obsługę i zabezpieczenia, aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków. Zachowaj niniejszą instrukcję i dołącz ją do urządzenia na wypadek przeprowadzki lub sprzedaży, aby użytkownicy byli poinformowani o ostrzeżeniach dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa.

Dla własnego bezpieczeństwa i ochrony mienia należy stosować się do niniejszej instrukcji obsługi, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania tych instrukcji.

Bezpieczeństwo dzieci i osób bezbronnych

- Zgodnie z normami EN

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby z brakiem doświadczenia lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz po zrozumieniu związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą samodzielnie załadowywać i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

- Zgodny z normami IEC

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub otrzymają instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Dzieci muszą być pod nadzorem, aby mieć pewność, że:
Nie baw się urządzeniem.

- Trzymaj materiały opakowaniowe poza zasięgiem
dzieci, gdyż istnieje ryzyko uduszenia.

- Jeśli zamierzasz wyrzucić urządzenie, odłącz złącze od
Odłącz urządzenie od zasilania, odetnij przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i zdejmij drzwi, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub uwięzieniu dzieci w urządzeniu.

- Jeżeli to urządzenie z uszczelkami magnetycznymi na drzwiach jest
Aby wymienić stare urządzenie na zamek sprężynowy (zatrzask) w
drzwiach lub pokrywie, przed wyrzuceniem urządzenia należy upewnić się,
że zamek jest nieużywalny. Zapobiegnie to temu, aby stało się ono śmiertelną
pułapką dla dzieci.



Bezpieczeństwo ogólne

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domowe i podobne aplikacje, takie jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - gospodarstwa rolne i klienci hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych;
 - środowiska gościnne;
 - gastronomia i podobne zastosowania niehandlowe.
- Nie przechowuj substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozol z łatwopalnym materiałem pędnym w tym urządzeniu.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić. wymienione przez producenta, jego przedstawiciela lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- **OSTRZEŻENIE** — Zachowaj otwory wentylacja w obudowie urządzenia lub w zabudowanej konstrukcji, wolna od przeszkód.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani inne środki, chyba że zaleci je producent, mające na celu przyspieszenie procesu rozmrażania.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie uszkadzaj układu chłodzenia.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie używaj urządzeń elektrycznych, chyba że które są zgodne z zaleceniami producenta i znajdują się w komorach urządzenia przeznaczonych do przechowywania żywności.
- Czynnik chłodniczy i gaz izolacyjny są łatwopalne. Urządzenie należy oddać do autoryzowanego punktu utylizacji odpadów. Nie wystawiać go na działanie ognia.
- **OSTRZEŻENIE** — Podczas ustawiania urządzenia, Upewnij się, że przewód zasilający nie jest zaciśnięty lub uszkodzony.

- OSTRZEŻENIE — Napełniaj pojemnik na wodę wyłącznie wodą wodą pitną.
- OSTRZEŻENIE — Nie umieszczaj wielu gniazdek przenośnych. ani przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.

Lodówka

W obwodzie chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobutan (R600a). Jest to gaz ziemny o wysokim stopniu kompatybilności środowiskowej, jednak jest łatwopalny. Należy upewnić się, że żaden element obwodu chłodniczego nie został uszkodzony podczas transportu i instalacji urządzenia.

- Czynnik chłodniczy (R600a) jest łatwopalny.

OSTRZEŻENIE — Lodówki zawierają czynnik chłodniczy i gazów w izolacji. Lodówka i gazy muszą być utylizowane profesjonalnie, ponieważ mogą spowodować obrażenia oczu lub zapłon. Upewnij się,

że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone przed odpowiednią utylizacją.



Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru/materiałów łatwopalnych

Jeżeli obwód chłodzenia jest uszkodzony:

- Trzymać z dala od otwartego ognia i źródeł zapłonu. Przewietrzyć. całkowicie pokój, w którym się znajduje zlokalizował urządzenie.

- Zmiana specyfikacji lub modyfikacja jest niebezpieczna.

produktu w jakikolwiek sposób.

- Jakikolwiek uszkodzenie kabla może spowodować zwarcie, pożary i/lub wyladowania elektryczne.

Bezpieczeństwo elektryczne

Nie należy przedłużać przewodu zasilającego.

- Upewnij się, że złącze nie jest zgniecione lub

Uszkodzone. Zgniecione lub uszkodzone złącze może się przegrzać i spowodować pożar.

- Upewnij się, że masz dostęp do złącza
główna część urządzenia.

- Nie ciągnij za kabel główny.

- Jeżeli gniazdo jest luźne, nie wkładaj złącza.

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

- Nie należy używać urządzenia bez pokrywy.

lampa wewnętrzna.

- Urządzenie nadaje się wyłącznie do zasilania ze źródeł

Zasilanie jednofazowe 220-240 V/50 Hz. Ze względów bezpieczeństwa, jeśli wahania napięcia w miejscu użytkowania są tak duże, że napięcie przekracza powyższy zakres, należy zastosować automatyczny regulator napięcia prądu przemiennego dla lodówek o mocy powyżej 350 W.

Lodówka wymaga specjalnego gniazdka elektrycznego zamiast standardowego gniazdka używanego w innych urządzeniach. Wtyczka jest zaprojektowana z uziemieniem.

Codziennie użytkowanie

- Nie należy przechowywać w nim gazów ani cieczy łatwopalnych.

Urządzenie. Istnieje ryzyko wybuchu.

- Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia (np. elektryczne maszyny do robienia lodów, blendery itp.).

- Zawsze odłączaj urządzenie ciągnąc za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie umieszczaj gorących przedmiotów w pobliżu plastikowych elementów urządzenia.
- Przechowuj żywność wstępnie zamrożoną zgodnie z instrukcjami producenta żywności.
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta urządzenia dotyczących przechowywania. Należy zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami dotyczącymi przechowywania.
- Nie umieszczaj w zamrażarce napojów gazowanych ani napojów musujących, ponieważ wytwarza to ciśnienie w pojemniku i może spowodować jego eksplozję i uszkodzenie urządzenia.
- Zamrożona żywność może spowodować oparzenia mroźnicze, jeśli zostanie spożyta bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Trzymaj świece, lampy i inne otwarte źródła ognia z dala od urządzenia, aby zapobiec pożarowi.
- To urządzenie jest przeznaczone do przechowywania żywności i/lub napojów w typowym gospodarstwie domowym, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi. Podczas przenoszenia należy zachować ostrożność.
- Nie wyjmuj ani nie dotykaj produktów z zamrażarki mokrymi/wilgotnymi rękami, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia.
- Nigdy nie używaj podstawy, szuflad, drzwi itp. jako podstawki lub podpórki.
- Żywności mrożonej nie należy zamrażać ponownie po rozmrożeniu.

- Nie spożywaj lodów ani kostek lodu

bezpośrednio z zamrażarki, gdyż mogą powodować odmrożenia ust i warg.

• Nie przeciążaj półek na drzwiach ani nie umieszczaj ich zbyt wysoko. Zbyt duża ilość jedzenia w szufladach na warzywa, uniemożliwiająca wypadnięcie produktów i spowodowanie obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

• UWAGA — żywność musi być zapakowana w Torby przed przechowywaniem w lodówce. Płyny należy przechowywać w butelkach lub szczelnych pojemnikach, aby zapobiec ich rozlaniu, ponieważ konstrukcja pojemnika nie jest łatwa do czyszczenia.

• Ten czynnik chłodniczy nie jest przeznaczony do stosowania jako zintegrowane urządzenie.



Ostrożność!

Czyszczenie i pielęgnacja

• Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy wyłączyć urządzenie. i odłączyć wtyczkę od głównego gniazdka zasilania.

• Nie czyścić urządzenia przedmiotami metalowymi, środkami czyszczącymi para, olejki eteryczne, rozpuszczalniki organiczne lub

środki czyszczące o właściwościach ściernych.

• Nie należy używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z Urządzenie. Użyj plastikowej szpatułki.

Instalacja - Ważne!

• Należy dokładnie przestrzegać instrukcji podanych w W niniejszej instrukcji wyjaśniono, jak wykonać podłączenie elektryczne.

• Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie ma w nim żadnych Uszkodzenie. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Zgłoś natychmiast o ewentualnych szkodach w miejscu, w którym

Kupił to. W takim przypadku zachowaj opakowanie.

- Zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny przed

Podłącz urządzenie, aby umożliwić przepływ oleju do sprężarki.

- Wokół musi być zapewniona odpowiednia cyrkulacja powietrza.

W lodówkach niedostateczny przepływ powietrza może spowodować przegrzanie. Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy przestrzegać odpowiednich instrukcji instalacji. W miarę możliwości tył urządzenia nie powinien znajdować się zbyt blisko ściany, aby zapobiec kontaktowi z gorącymi elementami (sprężarką, skraplaczem).

Aby uniknąć ryzyka pożaru, należy postępować zgodnie z odpowiednimi instrukcjami instalacji.

- Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu grzejników ani kuchni.

- Upewnij się, że wtyczka zasilania jest dostępna po zainstalowaniu urządzenia

Konserwacja

- Wszelkie prace elektryczne niezbędne do utrzymania Urządzenie to musi zostać zainstalowane przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę kompetentną.

- Czynności te powinien wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis. serwisowania tego produktu i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

1. Jeśli urządzenie jest wyposażone w opcję „Frost Free”, oznacza to, że nie jest narażone na szron.
2. Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Części i funkcje

Widok urządzenia

1. Osłona górnego zawiasu

2. Drzwi

zamrażarki 3. Element

uszczelniający

dolne elementy zawiasów

5 dolna szuflada

zamrażarki 6

środkowa szuflada

zamrażarki 7

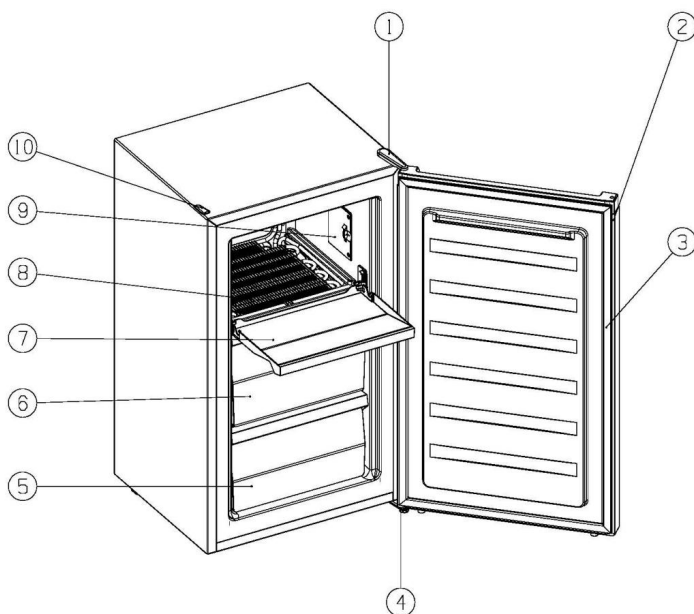
panel szuflady 8

części parownika

komora zamrażania

część kontrolera

zaślepka otworu na śrubę



Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu. Nie wszystkie modele będą miały wszystkie funkcje. wymienione funkcje.

Uwaga: Aby uzyskać najwyższą efektywność energetyczną tego produktu, należy umieścić wszystkie półki i szuflady w ich pierwotnym położeniu, tak jak pokazano na powyższej ilustracji.

Zainstaluj nowe urządzenie

Wyczyść przed pierwszym użyciem

• Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć jego wnętrze i wszystkie akcesoria w ciepłej wodzie z dodatkiem neutralnego mydła, aby usunąć typowy zapach nowego produktu, a następnie dokładnie je wysuszyć.

Ważne! Nie używaj detergentów ani proszków ściernych, ponieważ mogą uszkodzić powłokę.

Pozycjonowanie do instalacji

⚠ Ostrzeżenie!

Przed instalacją należy uważnie przeczytać instrukcję, aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłową obsługę urządzenia.

• Umieść urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak piec, grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne itp.

• Maksymalna wydajność i bezpieczeństwo są gwarantowane poprzez utrzymanie właściwej temperatury wewnętrznej dla danej klasy urządzenia, zgodnie ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.

• Urządzenie działa dobrze w zakresie N i T. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli pozostanie przez dłuższy czas w temperaturze wyższej lub niższej od podanego zakresu.

Klasa klimatyczna	Temperatura pokojowa
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

Urządzenie nie powinno być narażone na deszcz. Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza w dolnej tylnej części urządzenia, ponieważ słaby przepływ powietrza może wpływać na jego wydajność. Urządzenia do zabudowy należy umieszczać z dala od źródeł ciepła, takich jak piec i bezpośrednie światło słoneczne.

Niwelacja

• Urządzenie musi być wypoziomowane, aby wyeliminować wibracje. Aby wypoziomować urządzenie, musi stać pionowo, a obie nóżki poziomujące muszą stabilnie przylegać do podłoża. Poziom można również wypoziomować, odkręcając odpowiednią śrubę poziomującą z przodu (używając palców lub odpowiedniego klucza).

Połączenie elektryczne

⚠ OSTROŻNOŚĆ

Wszelkie prace elektryczne niezbędne do zainstalowania tego urządzenia muszą być wykonywane przez wykwalifikowany lub upoważniony personel.

⚠ OSTRZEŻENIE

To urządzenie musi być uziemione. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tych środków bezpieczeństwa.

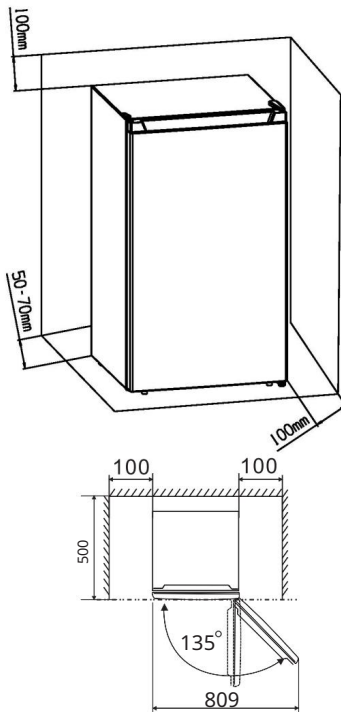
Wentylacja urządzeń



Aby poprawić wydajność układu chłodzenia i oszczędzać energię, konieczna jest dobra wentylacja wokół urządzenia, która pozwoli na odprowadzanie ciepła. Dlatego wokół lodówki należy pozostawić wystarczająco dużo wolnej przestrzeni.

Wentylacja wokół urządzenia, która pozwoli na odprowadzanie ciepła. Dlatego wokół lodówki należy pozostawić wystarczająco dużo wolnej przestrzeni.

Zalecenie: Jak pokazano na poniższych schematach, zaleca się pozostawienie co najmniej 50–70 mm odstępu od tyłu do ściany, co najmniej 100 mm od góry, 100 mm od boków do ściany oraz wolnej przestrzeni przed urządzeniem, aby można było otworzyć drzwi pod kątem 135°.



Zmień stronę, po której otwierają się drzwi

Jeśli wymaga tego miejsce instalacji, stronę otwierania drzwi można zmienić z prawej (ustawienie fabryczne) na lewą.

Narzędzia, których będziesz potrzebować:

1. Klucz rurowy 8 mm



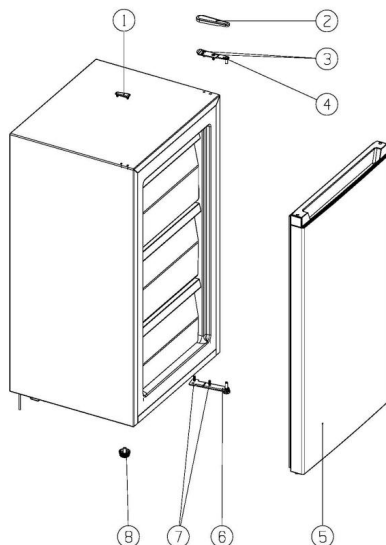
2. Śrubokręt krzyżakowy



3. Szpatułka lub śrubokręt płaski



Przed rozpoczęciem pracy należy położyć lodówkę na plecach, aby uzyskać dostęp do podstawy. Należy ją podeprzeć miękką pianką lub podobnym materiałem, aby uniknąć uszkodzenia rur chłodzących z tyłu lodówki.



1. Zaślepka otworu na śrubę

Specjalne wkręty samogwintujące z kołnierzem

- 5 drzwi zamrażarki

Specjalne wkręty samogwintujące z kołnierzem

2. Osłona górnego zawiasu 3.

Element górnego zawiasu

dolne elementy zawiasów

noga podporowa

1. Otwórz drzwi urządzenia i wyjmij zawiasy oraz wszystkie akcesoria z wnętrza urządzenia.

2. Zdejmij górną osłonę zawiasu (2).

3. Wykręć dwie śruby (3) mocujące górny element zawiasu (4) po prawej stronie górnej części szafki.

4. Ostrożnie podnieś drzwi i połóż je na miękkiej powierzchni, aby zapobiec zarysowaniu.

5. Zdejmij zaślepkę otworu na śrubę (9) i przełóż ją do otworu po prawej stronie urządzenia. Upewnij się, że zaślepka jest mocno dociśnięta do otworu.

6. Wykręć dwie śruby (7) mocujące dolne elementy zawiasu (6) po prawej stronie urządzenia.

7. Zdejmij nogę podporową (8) i przenieś ją na prawą stronę, jak pokazano na sąsiednim rysunku.

8. Umieść drzwi w nowej pozycji, upewniając się, że śruba weszła w gniazdo w dolnej części (otworze).

9. Zamocuj górny element zawiasu (4), który wcześniej zdemontowałeś w kroku 4, po lewej stronie urządzenia. Sprawdź, czy śruba pasuje do tulei w górnej części (otworze).

10. Luźno zamontuj dolne elementy zawiasu (6) i nie dokręcaj śrub, dopóki drzwi nie znajdą się w pozycji zamkniętej lub wypoziomowanej.

11. Włóż zaślepkę otworu na śrubę (1) w odsłonięte otwory (po prawej stronie).

12. Załóż ponownie górną osłonę zawiasu (2).

13. Ustaw urządzenie ponownie w pozycji pionowej.

14. Otwórz drzwi urządzenia i umieść wszystkie akcesoria.

Panel sterowania

Rozruch i regulacja temperatury

• Wtyczkę kabla przyłączeniowego należy włożyć do gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.

Po otwarciu drzwi komory chłodziarki włącza się oświetlenie wnętrza.

• Pokrętko wyboru temperatury znajduje się po prawej stronie komory lodówki.

• Aby zapewnić optymalną konserwację żywności, zazwyczaj najbardziej odpowiednie jest ustawienie średnie.

Ważne! Wysoka temperatura otoczenia (np. w upalne letnie dni) i ustawienie niskiej temperatury (pozycja 6 lub 7) mogą spowodować ciągłą, a nawet nieprzerwaną pracę sprężarki.

Regulacja „1” oznacza:

Wyższa temperatura, cieplejsze ustawienie.

Ustawienie „7” oznacza:

Niższa temperatura, chłodniejsze ustawienie.

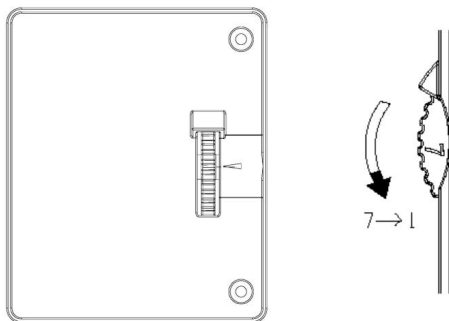
Ważny!

• Zalecamy wybranie opcji

Pozycja 4: Jeśli chcesz ustawić wyższą lub niższą temperaturę, obróć pokrętko w górę lub w dół, w zależności od potrzeb. Obrócenie pokrętki w wyższe położenie może skutkować większą oszczędnością energii. W przeciwnym razie spowoduje to wyższe zużycie energii.

UWAGA: Ustawienie wysokiej temperatury przyspieszy marnowanie się żywności.

Powód: gdy temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać niską temperaturę wewnątrz urządzenia.



Korzystanie z urządzenia

Akcesoria

Mobilne półki/tace

• Urządzenie jest wyposażone w kilka szklanych lub plastikowych półek do przechowywania lub tacek drucianych; różne modele mają różne kombinacje i jakości.

• Ściany lodówki wyposażone są w szereg prowadnic umożliwiających ustawienie półek w wybranym położeniu.

Umiejscowienie półki na drzwiach

• Aby umożliwić przechowywanie opakowań żywności o różnych rozmiarach, półki na drzwiach można umieścić na różnych wysokościach.

• Aby dokonać tych regulacji, postępuj w następujący sposób: stopniowo pociągnij półkę w kierunku wskazanym strzałkami, aż ją zwolnisz, a następnie zamontuj ją z powrotem w razie potrzeby.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

• Otwarcie drzwi na dłuższy czas może znacznie zwiększyć temperaturę wewnątrz komór urządzenia.

• Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, a także dostępne systemy odpływowe.

• Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach chłodniczych, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapąły na nie.

• Dwugwiazdkowe przegródki na mrożonki idealnie nadają się do przechowywania zamrożonej żywności, lodów i kostek lodu.

• Komory oznaczone jedną, dwiema i trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

• Jeżeli lodówka pozostaje pusta przez dłuższy czas, odłącz ją od zasilania, rozmroź, wyczyść, wysusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się pleśni wewnątrz urządzenia.

Zgodność musi być kontrolowana.

TYP przedziału	Zamówienie	Docelowa temperatura przechowywania [°C]	Odpowiednie pokarmy
1	Lodówka	+2~+8	Jajka, gotowana żywność, żywność pakowana, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inne produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania.
2	(***)*- Zamrażarka	18-	Nadaje się do mrożonej świeżej żywności, takiej jak owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i mięso (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłużej, tym gorszy smak i składniki odżywcze).
3	***- Zamrażarka	18-	Nie nadają się do mrozonek świeżych, takich jak owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i mięso (zaleca się przechowywanie przez 3 miesiące; im dłużej, tym gorszy smak i składniki odżywcze).
4	**_ Zamrażarka	12-	Nie nadają się do mrozonek świeżych, takich jak owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i mięso (zaleca się przechowywanie przez 2 miesiące; im dłużej, tym gorszy smak i składniki odżywcze).
5	*_ Zamrażarka	6-	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 1 miesiąc, im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze).
6	0-gwiazdki	-6~0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre pakowane produkty przetworzone itp. (Zaleca się spożycie w ciągu tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni). Częściowo kapsułkowana żywność przetworzona (żywność niezamrożona)
7	Fresk	-2~ 3+	Świeża/mrożona wieprzowina, wołowina, kurczak, produkty słodkowodne itp. (7 dni w temperaturze poniżej 0°C; zaleca się spożycie w ciągu tego samego dnia w temperaturze powyżej 0°C, najlepiej nie dłużej niż 2 dni). Owoce morza (poniżej 0°C przez 15 dni, nie zaleca się przechowywania w temperaturze powyżej 0°C)
8	Świeże jedzenie	0~ 4+	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, gotowane potrawy itp. (Zaleca się spożycie w ciągu tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni)
9	Wino	+ +5~ 20	Wino czerwone, wino białe, wino musujące, itp.

Uwaga: Przechowuj różne rodzaje żywności w zależności od przegródek lub docelowej temperatury zakupionej żywności.

Przydatne sugestie i porady

Hałasy podczas pracy

Poniższe dźwięki są charakterystyczne dla urządzeń chłodniczych:

Kliknięcia Za każdym razem, gdy kompresor włącza się lub wyłącza, można usłyszeć kliknięcia.

Brzęczenie Gdy tylko sprężarka zacznie pracować, będzie można usłyszeć jej brzęczenie.

Bąbelki Kiedy płyn chłodzący przepływa przez cienkie rurki, można usłyszeć odgłosy bulgotania i rozpryskiwania.

Rozpryskiwanie. Nawet po wyłączeniu sprężarki, hałas ten można usłyszeć jeszcze przez krótki okres czasu.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu pieców, grzejników lub innych źródeł ciepła.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne.
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż jest to konieczne.
- Upewnij się, że płyty boczne i płyta tylna urządzenia znajdują się w odpowiedniej odległości od ściany; postępuj zgodnie z dołączoną instrukcją montażu.
- Jeśli szkiełko przedstawia prawidłową kombinację szuflad, szuflady na warzywa i półek, nie zmieniaj tej kombinacji, ponieważ może to spowodować większe zużycie energii.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności w lodówce

Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- Nie należy przechowywać w urządzeniu gorącej żywności ani parujących płynów.
- Przykryj lub zawiń jedzenie, zwłaszcza jeśli ma silny smak lub zapach.
- Ułóż jedzenie w taki sposób, aby powietrze mogło swobodnie krążyć.

Wskazówki dotyczące chłodzenia

- Mięso (wszystkie rodzaje): Zawij je w woreczki foliowe i umieść na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Ze względów bezpieczeństwa przechowuj je w ten sposób maksymalnie przez jeden lub dwa dni.
- Potrawy gotowane, dania zimne itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Masło i ser: należy umieścić je w woreczkach z folii aluminiowej lub polietylenu, aby usunąć jak najwięcej powietrza.

Czyszczenie i konserwacja

Ze względów higienicznych należy okresowo czyścić wnętrze urządzenia, łącznie z akcesoriami.

Lodówkę należy czyścić i konserwować co najmniej raz na dwa miesiące.

OSTRZEŻENIE



Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do sieci elektrycznej. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci elektrycznej lub wyjąć bezpiecznik.

Uwaga!

- Przed czyszczeniem wyjmij żywność z urządzenia. Przechowuj ją w chłodnym miejscu, szczelnie przykrytą.
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą parownicy. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych.
- Gorąca para może uszkodzić części plastikowe.
- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą uszkodzić części plastikowe, np. sok z cytryny lub pomarańczy, kwas masłowy oraz środki czyszczące zawierające kwas octowy. Nie dopuszczaj do kontaktu tych substancji z częściami urządzenia.
- Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria wewnętrzne

Ściereczką i ciepłą wodą. Można również użyć dostępnych w sprzedaży płynów do mycia naczyń.

- Po czyszczeniu należy użyć świeżej wody i czystego ręcznika kuchennego.
- Nagromadzenie kurzu na skraplaczu zwiększa zużycie energii; skraplacz znajdujący się z tyłu urządzenia należy czyścić raz w roku miękką szczotką lub odkurzaczem.

• Sprawdź otwór odpływowy wody znajdujący się na tylnej ścianie komory lodówki.

• Jeżeli otwór odpływowy jest zablokowany, wyczyść go za pomocą np. miękkiego kołka, uważając, aby nie uszkodzić wnętrza ostrymi przedmiotami.

- Gdy wszystko wyschnie, możesz ponownie użyć urządzenia.

Rozmrażanie

Dlaczego rozmrażać?

- Woda zawarta w żywności lub przedostająca się do powietrza wewnątrz lodówki podczas otwierania drzwi może tworzyć warstwę szronu. Gruba warstwa szronu osłabia proces chłodzenia. Jeśli warstwa szronu przekracza 10 mm, należy rozmrażać ją ręcznie.

Pozostaw nieużywane na jakiś czas długi

- Usuń wszystkie pojemniki chłodnicze.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka lub wyłącz lub odłącz zasilanie.

• Dokładnie wyczyść (patrz rozdział: Czyszczenie i konserwacja).

- Pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec gromadzeniu się zapachów.

Uwaga: Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek napraw należy odłączyć zasilanie. Naprawy usterek nieopisanych w instrukcji powinien podejmować wyłącznie wykwalifikowany elektryk lub osoba kompetentna.

Ważny!

Naprawa lodówek/

Zamrażarki powinny być naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowanych inżynierów serwisowych. Niewłaściwe naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika. W przypadku konieczności naprawy urządzenia prosimy o kontakt ze specjalistycznym sprzedawcą lub lokalnym punktem serwisowym.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest włączone. Włącz urządzenie.	
	Wtyczka elektryczna nie jest podłączona lub jest luźna.	Włóż wtyczkę elektryczną.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby wymień go.
	Połączenie jest uszkodzone.	Usterki sieciowe musi usuwać elektryk.
Urządzenie chłodzi za mocno.	Ustawiona temperatura jest zbyt niska.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na wyższą temperaturę.
Jedzenie jest za gorące.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Proszę zapoznać się z sekcją „Panel sterowania”.
	Drzwi były otwarte przez długi czas.	Otwieraj drzwi tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość gorącego jedzenia.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na niższą temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Zobacz sekcję „Instalacja nowego urządzenia”.
Dużo szronu, prawdopodobnie także na uszczelce drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna (prawdopodobnie po odwróceniu drzwi).	Ostrożnie podgrzej nieszczelne fragmenty uszczelki drzwi suszarką do włosów (ustawioną na chłodny strumień powietrza). Jednocześnie ręcznie uformuj podgrzaną uszczelkę drzwi, aby zapewnić jej prawidłowe dopasowanie.
Nietypowe dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Ponownie wyreguluj podstawy.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów.	Delikatnie poruszaj urządzeniem.
	Element, np. rura, znajdujący się z tyłu urządzenia styka się z inną częścią urządzenia lub ze ścianą.	W razie konieczności ostrożnie zegnij element, aby delikatnie go odsunąć.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne, nie wystąpił żaden błąd.	Po chwili kompresor włączy się.
Na podłodze lub na półkach jest woda.	Otwór odpływowy wody jest zablokowany.	Zobacz sekcję „Czyszczenie i konserwacja”.

Usunięcie urządzenia

Zabrania się wyrzucania urządzenia wraz z odpadami domowymi.

Materiał opakowaniowy

Materiały opakowaniowe oznaczone symbolem recyklingu nadają się do recyklingu. Prosimy o wyrzucenie opakowania do odpowiedniego pojemnika na odpady w celu recyklingu.

Przed usunięciem urządzenia

1. Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.
2. Przetnij kabel elektryczny i wyrzuć go wraz z wtyczką.

OSTRZEŻENIE

Lodówki zawierają czynnik chłodniczy i gazy w izolacji. Czynnik chłodniczy i gazy muszą być utylizowane w sposób profesjonalny, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie oczu lub zapłon. Przed prawidłową utylizacją należy upewnić się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone.

	Prawidłowa utylizacja produktu
 	To oznaczenie oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w UE. Zamiast tego należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z odpadami pochodzącymi z tego produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, prosimy o kontakt z lokalnym zakładem utylizacji odpadów komunalnych lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

HEINRICH'S

HGS 4089 W
HGS 4089 SW

INSTRUKCJA OBSŁUGI OD UŻYTKOWNIKA

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

francuski

Zawartość

Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	3 Części i
funkcje.....	11 Instalacja nowego
urządzenia.....	12 Zmiana kierunku otwierania
drzwi.....	13 Panel
sterowania.....	14
Korzystanie z urządzenia.....	14 Przydatne porady i
wskazówki.....	16
Konserwacja i pielęgnacja.....	16
Rozwiązywanie problemów.....	18 Recykling
urządzeń.....	19

Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych jest bardzo ważne.

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu elektrycznym zamieściliśmy liczne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Zawsze czytaj i przestrzegaj wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.



To symbol ostrzeżenia o zagrożeniu bezpieczeństwa.

Ten symbol ostrzega przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować śmierć lub obrażenia u ludzi, w tym u Ciebie. Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa są poprzedzone symbolem ostrzegawczym oraz słowami „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „UWAGA” lub „OSTRZEŻENIE”.

Te słowa oznaczają:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

To sytuacja bezpośredniego zagrożenia. Jeśli nie zastosujesz się natychmiast do instrukcji, ryzykujesz śmierć lub poważne obrażenia.



UWAGA

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, która, jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



OSTRZEŻENIE

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, która, jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do umiarkowanych lub lekkich obrażeń.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa informują o potencjalnym ryzyku, sposobach zmniejszenia prawdopodobieństwa obrażeń i o tym, co może się stać, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane.



Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Dla Twojego bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, przed zainstalowaniem i pierwszym użyciem urządzenia elektrycznego, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, ze szczególnym uwzględnieniem wskazówek i ostrzeżeń. Aby uniknąć wypadków i niepotrzebnych błędów podczas użytkowania, ważne jest, aby każda osoba, która będzie korzystać z urządzenia, była w pełni zaznajomiona z jego obsługą i zabezpieczeniami. Zachowaj tę instrukcję i koniecznie przekaz ją/zabierz ze sobą wraz z urządzeniem w przypadku jego sprzedaży lub przeprowadzki, aby każda osoba, która będzie z niego korzystać, знаła jego obsługę i zasady bezpieczeństwa.

Ze względów bezpieczeństwa i dla zapewnienia optymalnego działania urządzenia należy przestrzegać instrukcji producenta.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje wynikające z nieprzestrzegania tych instrukcji.

Bezpieczeństwo dzieci i osób bezbronných

- Zgodnie z normą NE

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane przez osobę poinformowaną o zagrożeniach i będącą w stanie prawidłowo obsługiwać urządzenie. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą samodzielnie załadowywać i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

- Zgodnie z normą IEC

To urządzenie elektryczne nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub instruowane podczas korzystania z tego urządzenia elektrycznego przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Dzieci muszą znajdować się pod opieką osoby dorosłej, która musi: upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

- Przechowywać wszystkie opakowania poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.

- Jeśli chcesz wyrzucić to urządzenie, odłącz je od zasilania.

Przetnij przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i zdejmij drzwi, aby zapobiec porażeniu prądem przez dzieci lub ich zamknięciu się w urządzeniu.

- Jeśli to urządzenie, które ma magnetyczne uszczelki drzwi, Jeśli urządzenie ma zostać wymienione na starszy model z zatrzaskiem sprężynowym w drzwiach lub pokrywie, należy go wyłączyć przed wyrzuceniem. Zapobiegnie to temu, aby stało się ono śmiertelną pułapką dla dzieci.



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania w aplikacjach artykuły domowe i podobne, takie jak:
 - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa agroturystyczne i goście hoteli i innych typów środowisk mieszkalnych;
 - zakwaterowanie w formie noclegu ze śniadaniem;
 - catering i podobne sytuacje niekomercyjne.
- Nie przechowuj substancji wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem wewnątrz urządzenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić. wymienione przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia jakiegokolwiek zagrożenia.
- UWAGA — Utrzymuj otwartą wentylację w zagłębiona konstrukcja urządzenia, zapewniająca brak przeszkód.
- UWAGA — Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani inne metody przyspieszające proces rozmrażania, niż zalecane przez producenta.
- UWAGA — Nie uszkodzaj układu chłodniczego.
- UWAGA — Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór urządzenia przeznaczonych do przechowywania żywności, chyba że producent zaleci inaczej.
- Czynniki chłodnicze i izolacja są łatwopalne. Jeśli Jeśli zdecydujesz się na utylizację tego urządzenia, skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki. Nie wystawiaj na działanie ognia.
- UWAGA — Podczas ustawiania urządzenia, Sprawdź, czy przewód zasilający nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.

- UWAGA — Napełniaj zbiornik na wodę tylko wodą wodą pitną.
- UWAGA — Nie umieszczaj wielu gniazdek elektrycznych ani przenośny zasilacz z tyłu urządzenia.

Chłodziwo

Obwód chłodniczy urządzenia zawiera izobuten (R600a), gaz naturalny o wysokim stopniu kompatybilności środowiskowej, który jest jednak łatwopalny. Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z

elementy układu chłodniczego nie mogą ulec uszkodzeniu.

- Czynnik chłodniczy (R600a) jest łatwopalny.

OSTRZEŻENIE — Lodówki zawierają w izolacji czynniki chłodnicze i gazy. Cynniki chłodnicze i gazy należy utylizować w sposób profesjonalny, ponieważ mogą powodować urazy oczu i zagrożenia pożarowe. Upewnij się, że wąż czynnika chłodniczego nie ulegnie uszkodzeniu, jeżeli zostanie odpowiednio zutylizowany.



Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru / materiałów łatwopalnych

W przypadku uszkodzenia układu chłodniczego:

- Unikać wystawiania na działanie ognia i źródeł zapłonu. Dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym się znajduje urządzenie.

- Modyfikacja specyfikacji tego produktu jest niebezpieczna. w jakikolwiek sposób.

- Jakiegokolwiek uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Przewodu zasilającego nie należy podłączać do przedłużacza.

- Upewnij się, że wtyczka zasilania nie jest zmiążdżona lub uszkodzona. Zgniecione lub uszkodzone gniazdko elektryczne może się przegrzać i spowodować pożar.

- Upewnij się, że masz dostęp do strony głównej urządzenia

- Nie ciągnij za kabel główny.

- Jeżeli gniazdo jest luźne, nie wkładaj wtyczki. mogłoby spowodować ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

- Nigdy nie należy obsługiwać urządzenia, jeżeli Lampa wewnątrz nie jest chroniona pokrywą.

- Lodówka może być zasilana wyłącznie za pomocą Wtyczka prądu przemiennego jednofazowego, 220~240 V/50 Hz. Jeśli wahania napięcia w miejscu użytkowania są tak duże, że przekraczają powyższy zakres, ze względów bezpieczeństwa należy zainstalować automatyczny regulator prądu o mocy powyżej 350 W w lodówce. Lodówka musi być używana z dedykowanym gniazdkiem elektrycznym, a nie ze wspólnym gniazdkiem z innymi urządzeniami elektrycznymi. Wtyczka musi być wtyczką z uziemieniem.

Codzienne użytkowanie

- Nie należy przechowywać gazów ani cieczy łatwopalnych w urządzeniu. Istnieje ryzyko wybuchu.

- Nie używaj urządzeń elektrycznych dowolnego urządzenia elektrycznego (np. maszyny do lodów, miksery itp.).

- Odłączając urządzenie od sieci, zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka sieciowego, nigdy nie ciągnij za kabel.
- Nie umieszczaj gorących przedmiotów w pobliżu plastikowych elementów tego urządzenia elektrycznego.
- Przechowuj żywność mrożoną w opakowaniach zgodnie z instrukcjami producenta.
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń dotyczących przechowywania urządzenia. Należy zapoznać się z instrukcją przechowywania.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ wytwarza to ciśnienie w pojemniku, co może spowodować jego eksplozję i uszkodzenie urządzenia. • Zamrożona żywność może się spalić, jeśli zostanie spożyta bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Trzymaj świece, lampy i inne otwarte źródła ognia z dala od urządzenia, aby zapobiec jego zapłonowi. • To urządzenie elektryczne jest przeznaczone do utrzymywania ciepła potraw i/lub napojów w zwykłym kominku, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Urządzenie elektryczne jest ciężkie.

Zachowaj ostrożność podczas

przenoszenia. • Nie wyjmuj ani nie dotykaj przedmiotów z komory zamrażarki mokrymi/wilgotnymi rękami, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia.

- Nigdy nie używaj stojaka, szuflad, drzwi itp. jako podpórki lub jako podpórki.
- Żywności mrożonej nie należy zamrażać ponownie po raz pierwszy.

po rozmrożeniu.

- Nie spożywaj lodu ani kostek lodu, które nie zostały wyjęte z zamrażarki. bezpośrednio z zamrażarki, gdyż może to spowodować uszkodzenie jamy ustnej i warg.

- Aby zapobiec upadkowi przedmiotów i spowodowaniu obrażeń lub Nie uszkadzaj urządzenia, nie przeciążaj kratek w drzwiach i nie wkładaj zbyt dużej ilości jedzenia do szuflad na warzywa.

- UWAGA — Żywność musi być zapakowana w plastikowych toreb przed umieszczeniem ich w lodówce. Płyny należy przechowywać w butelkach lub zamkniętych pojemnikach, aby zapobiec ich rozlaniu, gdyż struktura produktu utrudnia czyszczenie.

- To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jak wbudowane urządzenie.



Ostrzeżenie!

Czyszczenie i konserwacja

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych przy urządzeniu należy je wyłączyć. Wyłącz zasilanie i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

- Nie czyścić urządzenia przedmiotami metalowymi, odkurzacz parowy, olejki eteryczne, rozpuszczalniki organiczne lub środki czyszczące o właściwościach ściernych.

- Nie należy używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z komora zamrażarki. Użyj plastikowego skrobaka zaprojektowanego w tym celu.

Ważne uwagi dotyczące instalacji!

- W przypadku podłączenia elektrycznego należy postępować zgodnie z podanymi instrukcjami w instrukcji.

- Rozpakuj urządzenie elektryczne i sprawdź, czy jest uszkodzone. Nie podłączaj urządzenia do zasilania, jeśli jest Uszkodzone. Zgłoś wszelkie uszkodzenia natychmiast.

do swojego dostawcy. Jeśli tak, zachowaj opakowanie.

- Zaleca się odczekać co najmniej dwie godziny przed

Podłącz urządzenie, aby umożliwić przepływ oleju z powrotem do sprężarki.

- Musi być zapewniona odpowiednia cyrkulacja powietrza wokół Urządzenia nie należy przegrzewać, w przeciwnym razie może dojść do jego przegrzania. Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy przestrzegać instrukcji instalacji. W miarę możliwości tył urządzenia nie powinien znajdować się zbyt blisko ściany, aby uniknąć kontaktu z gorącymi elementami (sprężarka, skraplacz) lub ich przytrzaśnięcia. Aby zapobiec ryzyku pożaru, należy przestrzegać odpowiednich instrukcji instalacji.

- Urządzenia elektrycznego nie wolno umieszczać w pobliżu grzejniki lub kuchenki.

- Upewnij się, że po użyciu gniazdka sieciowego masz dostęp do gniazdka sieciowego. instalacja urządzenia elektrycznego.

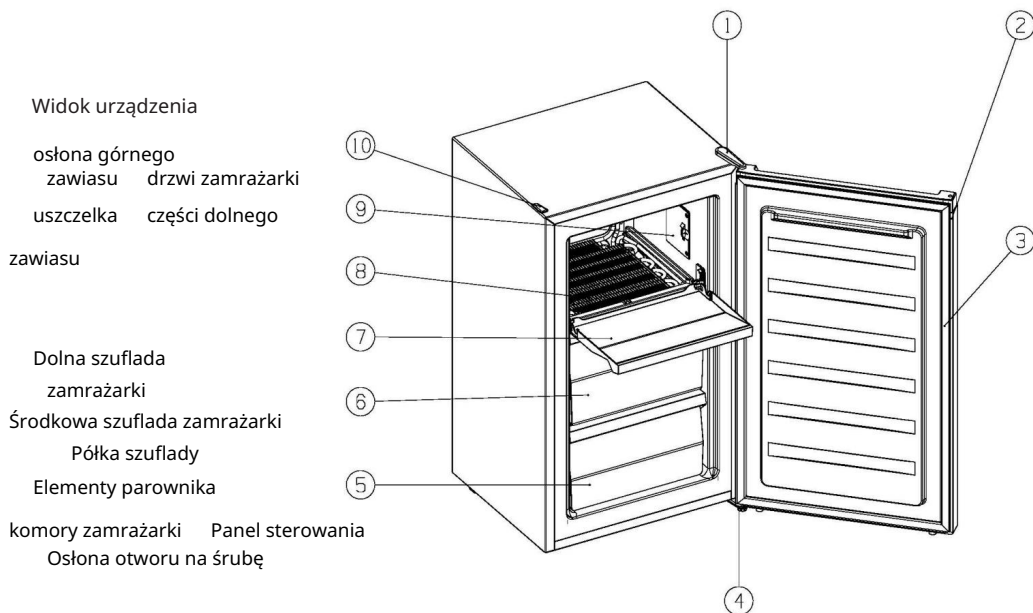
Konserwacja

- Wszystkie prace elektryczne niezbędne do wykonania Konserwację urządzenia elektrycznego powinien wykonywać wykwalifikowany elektryk lub osoba kompetentna.

- Ten produkt musi być serwisowany przez autoryzowany serwis. zatwierdzone i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

1. Czy urządzenie jest odporne na mróz.
2. Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Części i funkcje



Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu. Nie wszystkie modele będą miały wszystkie wymienione funkcje.

Uwaga: Aby uzyskać najwyższą efektywność energetyczną tego produktu, należy umieścić wszystkie półki i szuflady w ich pierwotnym położeniu, tak jak pokazano na powyższej ilustracji.

Zainstaluj nowe urządzenie

Wyczyść przed użyciem

• Przed pierwszym użyciem urządzenia, Wyczyść wnętrze i wszystkie akcesoria ciepłą wodą z dodatkiem neutralnego mydła, aby usunąć charakterystyczny zapach nowego produktu, a następnie dokładnie wysusz.

Ważne! Nie używaj detergentów ani proszków ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę.

Emplacement d'installation

! Uwaga !

Przed instalacją należy uważnie przeczytać instrukcję, aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe działanie urządzenia.

• Umieść urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak piece, grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne itp.

• Maksymalna wydajność i bezpieczeństwo są gwarantowane dzięki utrzymaniu właściwej temperatury wewnętrznej dla danej klasy urządzenia, zgodnie ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.

• Urządzenie to pracuje prawidłowo w klasach klimatycznych od N do T.

Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli przez dłuższy czas będzie wystawione na działanie temperatury wyższej lub niższej od podanego zakresu.

Klasa klimatyczna	Temperatura pokojowa
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

Urządzenia nie mogą być narażone na działanie deszczu.

Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza w dolnej tylnej części urządzenia, ponieważ słaba cyrkulacja powietrza może wpływać na jego wydajność. Urządzenia do zabudowy należy ustawiać z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, oraz z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Aktualizacja

• Urządzenie należy wypoziomować, aby wyeliminować drgania. Aby wypoziomować urządzenie, musi ono stać pionowo, a obie nóżki poziomujące muszą mieć pewny kontakt z podłożem. Można również wypoziomować urządzenie, odkręcając odpowiednią śrubę regulacyjną z przodu (używając palców lub odpowiedniego klucza).

Połączenie elektryczne

! OSTRZEŻENIE

Wszystkie prace elektryczne niezbędne do zainstalowania urządzenia elektrycznego powinny być wykonywane przez wykwalifikowany lub licencjonowany personel.

! UWAGA

To urządzenie musi być uziemione. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tych środków bezpieczeństwa.

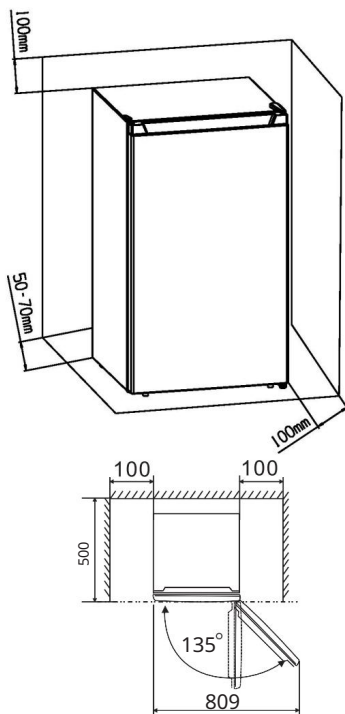
Wentylacja urządzenia



Aby poprawić wydajność układu chłodzenia i oszczędzać energię, konieczne jest zapewnienie dobrej wentylacji wokół urządzenia w celu odprowadzania ciepła. Z tego powodu wokół lodówki musi być wystarczająco dużo wolnej przestrzeni.

Zalecenie: Zaleca się pozostawienie wolnej przestrzeni

50-70 mm między tylną ścianą a ścianą, co najmniej 100 mm między górą a sufitem, co najmniej 100 mm między bokami a ścianami oraz wolnej przestrzeni z przodu, aby umożliwić otwarcie drzwi pod kątem 135°, jak pokazano na poniższych schematach.



Odwróć drzwi

Kierunek otwierania drzwi można zmienić ze strony prawej (jak w zestawie) na stronę lewą. Jeśli umiejscowienie urządzenia będzie wymagało takiej zmiany.

Narzędzia, których będziesz potrzebować

1. Śrubokręt nasadowy 8 mm



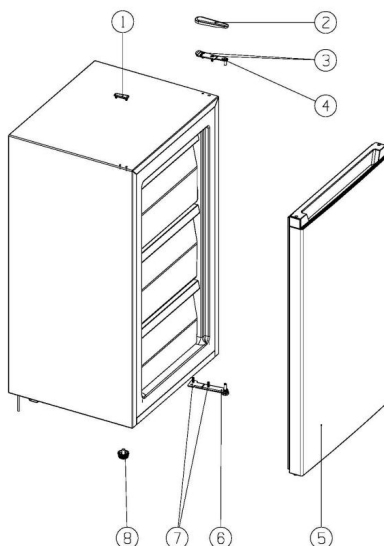
2. Śrubokręt krzyżakowy



3. Szpatułka lub śrubokręt z cienkim ostrzem



Zanim położysz lodówkę na plecach, aby dostać się do podstawy, musisz oprzeć ją na miękkiej piance lub podobnym materiale, aby uniknąć uszkodzenia rur chłodzących z tyłu lodówki.



zaślepka otworu na śrubę

Specjalne wkręty samogwintujące do kołnierzy

Drzwi zamrażarki

Specjalne wkręty samogwintujące do kołnierzy

Osłona górnego zawiasu

górny element zawiasu

dolne części zawiasu

stopa podporowa

1. Otwórz drzwi urządzenia, rozbierz i wyjmij wszystkie akcesoria z wnętrza urządzenia.
2. Zdjąć górną osłonę zawiasu (2).
3. Wykręć dwie śruby (3) łączące górny element zawiasu (4) z prawej górnej strony urządzenia.
4. Ostrożnie podnieś drzwi i umieść je na miękkiej powierzchni, aby uniknąć zarysowań.
5. Zdjąć osłonę otworu na śrubę (9) i przesunąć ją do nieosłoniętego otworu po prawej stronie urządzenia. Upewnij się, że przycisk jest mocno wciśnięty w otwór. Upewnij się, że przycisk jest mocno wciśnięty w otwór.
6. Wykręć dwie śruby (7), które mocują dolne części zawiasu z boku urządzenia.
7. Zdejmij stopkę podporową (8) i przenieś ją na prawą stronę, jak pokazano na przeciwnym schemacie.
8. Umieść drzwi w nowym miejscu, upewniając się, że kołek wchodzi w pierścienie w dolnej części ramy (otwór).
9. Zamontuj górny element zawiasu (4) zdemonstrowany wcześniej w kroku 4 do boku Lewa strona urządzenia. Upewnij się, że sworzeń pasuje do pierścienia w górnej części ramy (otworze).
10. Luźno zamontuj dolne części zawiasu (6) i nie dokręcaj śrub, dopóki nie drzwi muszą być zamknięte i wypoziomowane.
11. Załóż osłonę otworu na śrubę (1) na odsłonięte otwory (prawa strona).
12. Załóż ponownie górną osłonę zawiasu (2).
13. Ustaw urządzenie w pionie.
14. Otwórz drzwi urządzenia i zamontuj wszystkie akcesoria.

Panel sterowania

Rozruch i regulacja temperatury

- Włóż wtyczkę kabla połączeniowego do

Połączony do styku uziemiającego. Po otwarciu drzwi komory chłodziarki, światło wewnętrzne jest włączone.

- Przełącznik temperatury znajduje się po prawej stronie komory chłodziarki.

Parametr „1” oznacza:

Najwyższa temperatura, najwyższe ustawienie.

Parametr „7” oznacza:

Najniższa temperatura, najniższe ustawienie.

Ważny !

- Zwykle zalecamy, aby

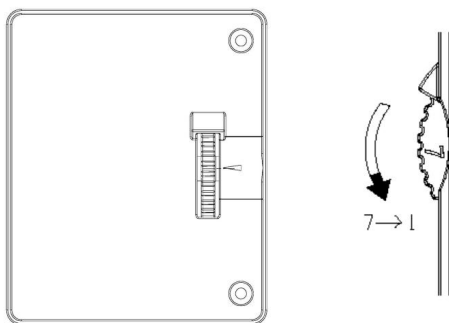
Wybierz ustawienie 4. Jeśli chcesz, aby temperatura była wyższa lub niższa, odpowiednio przekręć pokrętkę na wyższą lub niższą wartość. Przekręcenie pokrętki na wyższą wartość oszczędza więcej energii; przekręcenie na niższą wartość zużywa więcej energii.

UWAGA: Wysoka temperatura przyspiesza psucie się żywności.

- Aby zapewnić optymalną konserwację żywności, Ustawienie średnie jest zazwyczaj najbardziej odpowiednie.

Ważne! Wysokie temperatury otoczenia (np. w upalne letnie dni) i niskie ustawienie regulatora temperatury (pozycja 6-7) mogą spowodować ciągłą pracę sprężarki, a nawet jej zatrzymanie!

Powód: Gdy temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać niską temperaturę wewnątrz urządzenia.



Korzystanie z urządzenia

Akcesoria

Wymywane półki/pojemniki

- Różne szklane lub inne półki do przechowywania
- W zestawie z urządzeniem znajdują się tacki plastikowe lub metalowe: różne modele mają różne kombinacje i różną jakość.

- Ściany lodówki wyposażone są w serię kółek umożliwiającą ustawienie półek w dowolnym położeniu.

Pozycjonowanie półek drzwiowych

- Aby umożliwić przechowywanie opakowań
- Na półkach na drzwiach można przechowywać żywność o różnych rozmiarach. Półki można umieścić na różnych wysokościach.
- Aby dokonać tych zmian, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami: w następujący sposób: stopniowo pociągnij półkę w kierunku wskazanym strzałkami, aż ją uwolnisz, a następnie zmień jej położenie w razie potrzeby.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Pozostawianie drzwi otwartych przez dłuższy czas okresy mogą powodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi systemami kanalizacyjnymi.
- Przechowuj surowe mięso i ryby w pojemniki nadające się do użytku w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi i nie kapalo na nie.
- Komory na żywność mrożoną typu Dwie gwiazdki umożliwiają przechowywanie zamrożonej żywności, przechowywanie lub przygotowywanie lodu i kostek lodu.
- Przedziały jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie Nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeżeli lodówka pozostanie pusta przez Jeśli używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyłącz je, rozmroź, wyczyść, wysusz i pozostaw drzwiczki otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia. Zgodność z przepisami weryfikowana jest poprzez inspekcję.

Komunikacja Duch	Rodzaj Komory	Temperatura docelowe przechowywanie [°C]	Odpowiednie pokarmy
1	Lodówka	+2~+8	Nie należy zamrażać jajek, żywności gotowanej, żywności paczkowanej, owoców i warzyw, produktów mlecznych, ciast, napojów i innych produktów spożywczych.
2	(***)*- Zamrażarka	18-	Ryby i owoce morza (ryby, krewetki, mięczaki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące, im dłuższy czas przechowywania, tym bardziej żywność traci smak i wartości odżywcze) nadają się do mrożonych produktów świeżych.
3	***- Zamrażarka	18-	Ryby i owoce morza (ryby, krewetki, mięczaki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące, im dłuższy czas przechowywania, tym bardziej żywność traci smak i wartości odżywcze) nie nadają się do mrożonych produktów świeżych.
4	**_ Zamrażarka	12-	Ryby i owoce morza (ryby, krewetki, mięczaki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 2 miesiące, im dłuższy czas przechowywania, tym bardziej żywność traci smak i wartości odżywcze) nie nadają się do mrożonek świeżych.
5	*-Zamrażarka	6-	Ryby i owoce morza (ryby, krewetki, mięczaki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 1 miesiąc, im dłuższy czas przechowywania, tym bardziej żywność traci smak i wartości odżywcze).
6	0 gwiazdek	-6~0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre pakowane produkty przetworzone itp. (zalecane do spożycia tego samego dnia, najlepiej w odstępie nie dłuższym niż 3 dni), Częściowo kapsułkowana żywność przetworzona (żywność niezamrożona)
7	Fajny	-2~ 3+	Świeża/mrożona wieprzowina, wołowina, kurczak, produkty słodkowodne itp. (zaleca się przechowywanie w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 0°C przez 7 dni w celu spożycia tego samego dnia, nie zaleca się przechowywania dłużej niż 2 dni). Ryby i owoce morza (poniżej 0°C przez 15 dni; nie zaleca się przechowywania w temperaturze powyżej 0°C)
8	Świeże jedzenie	0~ 4+	Świeżą wieprzowinę, a także wołowinę, ryby, drób, żywność przetworzoną itp. (najlepiej spożyć tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni wcześniej).
9	Przechodzą	+ 5~ 20	wino czerwone, wino białe, wino musujące itp.

Uwaga: Przechowuj różne rodzaje żywności w zależności od przegródek lub docelowej temperatury przechowywania zakupionych produktów.

Przydatne porady i triki

Hałasy podczas pracy

Poniższe dźwięki są charakterystyczne dla urządzeń chłodniczych:

Kliknięcia: Za każdym razem, gdy kompresor jest włączany lub wyłączany, słychać kliknięcie.

Brzęczenie: Buczenie można usłyszeć zaraz po uruchomieniu sprężarki.

Bulgotanie: Podczas krążenia czynnika chłodniczego w cienkich rurkach można usłyszeć odgłosy bulgotania i rozpryskiwania.

Pluskanie Ten hałas można usłyszeć jeszcze przez chwilę, nawet po zatrzymaniu sprężarki.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu pieca, kaloryfera lub innego źródła ciepła.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne.
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż niezbędny.
- Upewnij się, że płyty boczne i

Tylna płyta urządzenia powinna znajdować się w określonej odległości od ściany, zgodnie z instrukcją montażu.

- Jeśli szkic pokazuje prawidłową kombinację szuflady, szuflada na warzywa i półki, nie zmieniaj kombinacji, prowadziłoby to do większego zużycia energii.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności w lodówce

Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- Nie przechowuj gorącej żywności ani płynów, który wyparowuje wewnątrz urządzenia.
- Przykryj lub zawijaj jedzenie, zwłaszcza jeśli ma silny zapach lub aromat.
- Umieść jedzenie w miejscu umożliwiającym cyrkulację powietrza poruszać się swobodnie.

Wskazówki dotyczące chłodzenia

- Mięso (wszystkie rodzaje) zawijamy w żywność Owinić folię polietylenową i umieścić ją na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Ze względów bezpieczeństwa przechowuj w ten sposób maksymalnie jeden lub dwa dni.
- Potrawy gotowane, dania na zimno itp. powinny Można je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Masło i ser: należy je umieścić w użyj folii aluminiowej lub torebek polietylenowych, aby usunąć jak najwięcej powietrza.

Konserwacja i pielęgnacja

Ze względów higienicznych należy zawsze czyścić wnętrze urządzenia, łącznie z akcesoriami wewnętrznymi.

Lodówkę należy czyścić i konserwować co najmniej raz na dwa miesiące.

UWAGA



Ryzyko porażenia prądem

Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do sieci elektrycznej. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka, zamknąć wyłącznik zasilania lub wyjąć wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik.

Zauważony!

- Wyjmij je i przechowuj w chłodnym miejscu i Trzymaj sztućce na zewnątrz. Przed czyszczeniem wyjmij jedzenie z urządzenia. Przechowuj w chłodnym, dobrze zabezpieczonym miejscu.
- Nigdy nie czyść urządzenia środkiem czyszczącym para. Wilgoć może gromadzić się na elementach elektrycznych.

- Gorące opary mogą również uszkodzić części plastikowe.
- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne Mogą uszkodzić części plastikowe, na przykład sok z cytryny lub skórkę pomarańczową, kwas masłowy lub środki czyszczące zawierające kwas octowy. Nie dopuszczaj do kontaktu tych substancji z częściami urządzenia.

- Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.
- Wyyczyść urządzenie i akcesoria

Wyczyść wnętrze szmatką i ciepłą wodą. Można również użyć dostępnych w sprzedaży płynów do mycia naczyń.

- Po umyciu należy przetrzeć czystą wodą i ściereczką.

• Gromadzenie się pyłu na poziomie
Kondensator zwiększa zużycie energii. Czyść kondensator z tyłu urządzenia raz w roku miękką szczotką lub odkurzaczem.

• Sprawdź otwór odpływowy wody na tylnej ścianie komory chłodziarki.

• Odblokuj zatkany otwór odpływowy za pomocą miękkiego, zielonego przedmiotu, uważając, aby nie uszkodzić obudowy ostrymi przedmiotami.

- Gdy wszystko wyschnie, ponownie uruchom urządzenie.

Rozmrażanie

Dlaczego rozmrażać?

• Woda zawarta w żywności lub przedostająca się do lodówki po otwarciu drzwi może utworzyć warstwę szronu wewnątrz. Osłabi to układ chłodzenia, gdy szron jest gruby. Nawet jeśli jego grubość przekracza 10 mm, należy go rozmrozić ręcznie.

Nie używany przez długi czas

- Usuń wszystkie opakowania chłodzone.
- Odłącz wtyczkę główną lub wyłącz bądź odłącz zasilanie.

• Dokładnie wyczyść (patrz rozdział: Konserwacja i pielęgnacja).

• Pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec gromadzeniu się brudu i zapachów.

Uwaga: Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Rozwiązywanie problemów

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy odłączyć zasilanie. Wszelkie czynności rozwiązywania problemów, które nie zostały opisane w instrukcji, powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk lub osoba kompetentna.

Ważny!

Naprawy lodówek/zamrażarek powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisowych. Niewłaściwe naprawy mogą narazić użytkownika na poważne ryzyko. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, prosimy o kontakt z autoryzowanym sprzedawcą lub lokalnym serwisem.

WYDANIE	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest włączone.	Włącz urządzenie.
	Wtyczka zasilania nie jest podłączona lub jest luźno zamocowana.	Podłącz przewód zasilający.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby wymień go.
	Gniazdo zasilania jest uszkodzone.	Wszelkie usterki zasilania sieciowego muszą być usuwane przez elektryka.
Urządzenie elektryczne zbyt mocno się chłodzi.	Ustawiona temperatura jest zbyt niska.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na wyższą temperaturę.
Jedzenie jest bardzo gorące.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Proszę zapoznać się z sekcją „Panel sterowania”.
	Drzwi były otwarte przez długi czas.	Otwieraj drzwi tylko na tak długo, jak to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość gorącego jedzenia.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na niższą temperaturę.
	Urządzenie elektryczne znajduje się blisko źródła ciepła.	Zobacz sekcję „Instalowanie nowego urządzenia”.
Znaczna ilość szronu gromadzi się nawet na uszczelce drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna (możliwe po zmianie strony drzwi)	Ostrożnie ogrzej nieszczelne części uszczelki drzwi suszarką do włosów (ustawioną na chłodny strumień powietrza). Jednocześnie ręcznie uformuj rozgrzaną uszczelkę drzwi, aby dobrze przylegała.
Nietypowe dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Ponownie wyreguluj stopy.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych obiektów.	Delikatnie porusz urządzeniem.
	Element, na przykład rura, znajdujący się z tyłu urządzenia ma kontakt z inną częścią urządzenia lub ścianą.	Jeśli to konieczne, ostrożnie zegnij przedmiot, aby go uwolnić.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po zmianie ustawienia temperatury.	To normalne, nie wystąpił żaden błąd.	Sprężarka uruchamia się po upływie określonego czasu.
Woda na podłodze lub na półkach magazynowych.	Otwór odpływowy wody jest zablokowany.	Zobacz sekcję „czyszczenie i konserwacja”.

Recykling urządzeń

Zabrania się wyrzucania tego urządzenia elektrycznego w ten sam sposób, w jaki wyrzuca się zwykłe odpady domowe.

Materiały opakowaniowe

Materiały opakowaniowe oznaczone symbolem recyklingu nadają się do recyklingu. Prosimy o wyrzucenie opakowania do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w celu recyklingu.

Przed wyrzuceniem urządzenia elektrycznego

1. Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka głównego.
2. Odetnij przewód zasilający i wyrzuć go wraz z wtyczką.

UWAGA

Lodówki zawierają w swojej izolacji czynniki chłodnicze i gazy. Te czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w sposób profesjonalny, ponieważ mogą powodować urazy oczu i pożary. Przed prawidłową utylizacją należy upewnić się, że przewód czynnika chłodniczego nie jest uszkodzony.

Prawidłowa utylizacja tego produktu



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że nie należy go traktować jak odpadu domowego. Urządzenie należy oddać do autoryzowanego punktu recyklingu specjalizującego się w sprzęcie AGD. Zapewniając prawidłową utylizację produktu, pomagasz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogą wynikać z niewłaściwego obchodzenia się z nim. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z lokalnym urzędem, zakładem utylizacji odpadów komunalnych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

HEINRICH'S

HGS 4089 W

HGS 4089 SW

INSTRUKCJA OBSŁUGI UŻYTKOWNIK

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

włoski

Zawartość

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	3
Elementy i funkcje.....	11
Instalacja nowego urządzenia.....	12
Zmiana kierunku otwierania drzwi.....	13
Panel sterowania.....	14
Korzystanie z urządzenia.....	14
Przydatne porady i wskazówki.....	16
Czyszczenie i konserwacja.....	16
Rozwiązywanie problemów	18
Utylizacja urządzenia	19

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych jest bardzo ważne.

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zamieściliśmy wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa. Zawsze czytaj i przestrzegaj wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.



Ten symbol ostrzega przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa będą poprzedzone symbolem ostrzegawczym oraz słowem „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” lub „PRZESTROGA”.

Te słowa oznaczają:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sytuacja bezpośrednio niebezpieczna. Możesz zginąć lub doznać poważnych obrażeń, jeśli natychmiast nie zastosujesz się do instrukcji.



OSTRZEŻENIE

Sytuacja stwarzająca bezpośrednie zagrożenie, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub obrażenia ciała.



UWAGA

Sytuacja bezpośrednio niebezpieczna, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa informują o potencjalnych zagrożeniach, podają wskazówki, jak zmniejszyć ryzyko obrażeń, a także informują o tym, co może się stać, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane.



Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ze względów bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji, ze wskazówkami i ostrzeżeniami. Aby uniknąć błędów i wypadków, ważne jest, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia były w pełni zaznajomione z jego obsługą i zabezpieczeniami. Zachowaj niniejszą instrukcję i dołącz ją do urządzenia w przypadku jego przekazania lub sprzedaży, aby każda osoba korzystająca z niego przez cały okres jego użytkowania była odpowiednio poinformowana o jego obsłudze i знаła ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Aby zapewnić bezpieczeństwo własne i swojego mienia, prosimy o zachowanie tych ostrzeżeń w instrukcji obsługi, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zaniedbania.

Bezpieczeństwo dzieci i innych osób narażonych na niebezpieczeństwo

- Zgodnie z normą EN

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą samodzielnie ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

- Zgodnie z normą IEC

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Dzieci powinny być pod nadzorem, aby zapewnić że nie bawią się urządzeniem.

- Trzymaj opakowanie poza zasięgiem dzieci, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.

- Jeśli chcesz zezłomować urządzenie, odłącz je od zasilania. odłącz urządzenie od gniazdka, odetnij kabel przyłączeniowy (jak najbliżej urządzenia) i zdejmij drzwiczki, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub zamknięciu się w środku bawiących się dzieci.

- Jeżeli to urządzenie posiada blokadę magnetyczną, Jeśli wymieniasz starsze urządzenie na zamek sprężynowy w drzwiach lub pokrywie, pamiętaj o unieruchomieniu zamka przed wyrzuceniem starego urządzenia. Dzięki temu nie stanie się ono śmiertelną pułapką dla dziecka.



Bezpieczeństwo ogólne

- To urządzenie musi być używane w domowe i podobne aplikacje, takie jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - agroturystyka oraz przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów o charakterze mieszkalnym;
 - obiekty typu Bed and Breakfast;
 - restauracje i podobne przedsiębiorstwa nieprowadzące działalności detalicznej.
- Nie przechowuj substancji wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem rozpylać w tym urządzeniu łatwopalny materiał pędny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić. wymienione przez producenta, jego agenta serwisowego lub wykwalifikowany personel w celu uniknięcia niebezpiecznych sytuacji.
- **OSTRZEŻENIE** — Zachowaj otwory na niezakłócona wentylacja, zarówno całej konstrukcji, jak i zintegrowanych komponentów.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środki przyspieszające proces rozmrażania, inne niż te zalecane przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie uszkadzaj układu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to komory zalecane przez producenta.
- Czynniki chłodnicze i wybuchowy gaz izolacyjny są łatwopalne. Utylizację urządzenia należy przeprowadzać wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji. Nie wystawiać na działanie źródeł zapłonu.
- **OSTRZEŻENIE** — Podczas ustawiania urządzenia, sprawdź, czy przewód zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony.

- OSTRZEŻENIE – Napełniaj pojemnik na wodę wyłącznie wodą wodą pitną.
- OSTRZEŻENIE — Nie umieszczaj wielu przenośnych lub przenośne zasilacze z tyłu urządzenia.

Lodówka

Obwód chłodniczy urządzenia zawiera czynnik chłodniczy izobutan (R600a), gaz naturalny o wysokim stopniu kompatybilności środowiskowej, który jest jednak łatwopalny. Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z elementów obwodu chłodniczego nie jest uszkodzony.

- Czynnik chłodniczy (R600a) jest łatwopalny.

OSTRZEŻENIE — Lodówki zawierają czynnik chłodniczy i gazy w izolacji. Czynnik chłodniczy i gazy muszą być usuwać profesjonalnie, ponieważ mogą powodować Urazy oczu lub oparzenia. Przed prawidłową utylizacją należy upewnić się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone.



Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru/materiałów łatwopalnych

Jeżeli obwód czynnika chłodniczego jest uszkodzony:

- Nie wystawiać na działanie otwartego ognia i źródeł zapłonu. Dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

- Zmiana specyfikacji lub modyfikacja jest niebezpieczna.

wyprodukowane w jakikolwiek sposób.

- Jakiegokolwiek uszkodzenie kabla może spowodować zwarcie obwody, pożar i porażenie prądem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Przewodu zasilającego nie wolno przedłużać.

- Upewnij się, że wtyczka nie jest zgnieciona lub uszkodzona. Zaciśnięta lub uszkodzona wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.

- Upewnij się, że wtyczka jest dostępna urządzenia.

- Nie ciągnij za kabel główny.

- Jeśli gniazdo zasilania jest luźne, nie wkładaj przewodu zasilającego. zasilania. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

- Nie używaj urządzenia bez pokrywy. wewnętrznej żarówki.

- Lodówka działa wyłącznie na zasilaniu jednofazowym Zasilanie prądem przemiennym 220~240 V/50 Hz. Jeśli wahania napięcia w Twojej okolicy są tak duże, że przekraczają powyższą wartość, ze względów bezpieczeństwa należy użyć automatycznego regulatora napięcia prądu przemiennego o mocy powyżej 350 W.

Automatyczny regulator napięcia prądu przemiennego powyżej 350 W do lodówki. Lodówka musi być zasilana z osobnego gniazdka, a nie ze wspólnego gniazdka z innymi urządzeniami elektrycznymi. Wtyczka musi pasować do uziemionego gniazdka.

Codzienne użytkowanie

- Nie przechowywać gazów ani cieczy łatwopalnych W urządzeniu istnieje ryzyko wybuchu.

- Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia (np. elektrycznej maszyny do lodów, blendera itp.).

- Odłączając urządzenie od sieci, zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nie ciągnij za przewód.
- Nie umieszczaj gorących przedmiotów w pobliżu plastikowych elementów urządzenia.
- Przechowuj żywność mrożoną w opakowaniach zgodnie z instrukcjami producenta żywności mrożonej.
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta urządzenia dotyczących przechowywania.
Proszę zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami dotyczącymi przechowywania.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych lub musujących w zamrażarce, ponieważ wywierają one ciśnienie na pojemnik, co może spowodować jego eksplozję i uszkodzenie urządzenia.
- Mrożonki mogą spowodować odmrożenia, jeśli zostaną spożyte bezpośrednio po wyjściu z zamrażarki.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Trzymaj świece, lampy i inne przedmioty z otwartym ogniem z dala od urządzenia, aby nie było ryzyka zapłonu.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do domowego przechowywania żywności i/lub napojów, zgodnie z ilustracją w niniejszej instrukcji obsługi. Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas jego przenoszenia.
- Nie należy wyjmować ani dotykać przedmiotów znajdujących się w zamrażarce wilgotnymi/mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia.
- Nigdy nie wspinaj się na podstawę, szuflady, drzwi itp. ani nie używaj ich jako podpórki.
- Żywności mrożonej nie należy zamrażać ponownie po raz pierwszy.

po rozmrożeniu.

- Nie należy spożywać lodów na patyku ani kostek lodu bezpośrednio z zamrażarki, gdyż może to spowodować oparzenia ust i warg.
- Aby zapobiec spadaniu przedmiotów, obrażeniom ciała lub uszkodzeniu urządzenia, nie należy przeciążać koszy na drzwiach ani przeciążać półek.
- OSTRZEŻENIE – Żywność należy zapakować przed włożeniem do lodówki.
Płynny należy przechowywać w butelkach lub pojemnikach z pokrywkami, aby zapobiec ich rozlaniu, ponieważ struktura produktu jest trudna do czyszczenia.
- To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy.



Uwaga!

Konserwacja i czyszczenie

- Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.
- Nie czyść urządzenia przy pomocy przedmiotów metalowych, urządzeń do czyszczenia parą, olejków eterycznych, rozpuszczalników organicznych ani detergentów ściernych.
- Nie używaj ostrych przedmiotów do rozmrażania urządzenia.
Użyj plastikowego skrobaka.

Instalacja Ważne!

- Podczas podłączania urządzeń elektrycznych należy ściśle przestrzegać instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji.
- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie jest uszkodzone. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast zgłosić sprzedawcy. W takim przypadku należy przechowywać materiał w bezpiecznym miejscu.

opakowanie.

- Zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny przed podłączeniu urządzenia tak, aby ciecz mogła wrócić do sprężarki.

- W pomieszczeniu wymagana jest odpowiednia wentylacja. do urządzenia, bez którego istnieje ryzyko przegrzania. Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy przestrzegać instrukcji instalacji. W miarę możliwości tył produktu nie powinien znajdować się zbyt blisko ściany, aby zapobiec kontaktowi z gorącymi częściami (sprężarka, skraplacz) i zapobiec ryzyku pożaru, zgodnie z odpowiednimi instrukcjami instalacji.

- Urządzenie należy trzymać z dala od grzejniki lub piece.

- Upewnij się, że wtyczka jest dostępna po instalowanie urządzenia.

Konserwacja

- Wszystkie interwencje elektryczne niezbędne do konserwacji muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę.

- Naprawę tego produktu należy zlecić autoryzowanemu serwisowi . Należy korzystać z autoryzowanego serwisu i używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

1. Jeśli urządzenie jest odporne na szron.
2. Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Komponenty i funkcje

Przeglądanie urządzenia

pokrywa górnego zawiasu

zamrażarki część uszczelki

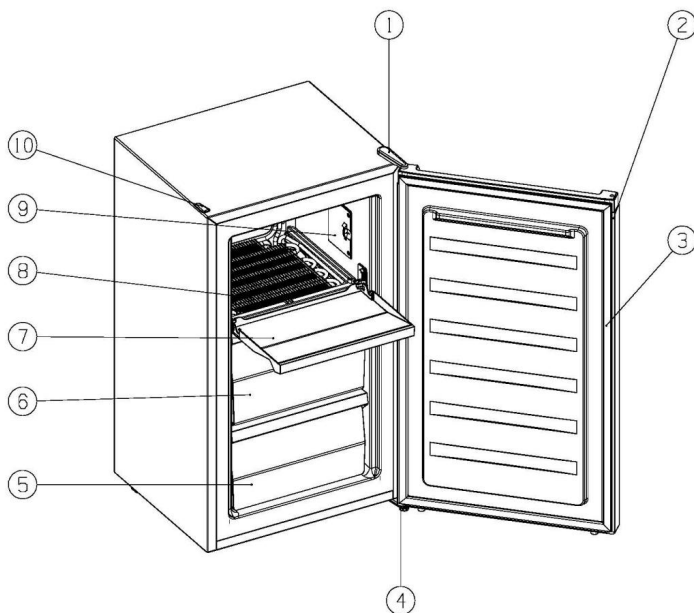
części dolnego zawiasu

dolna szuflada zamrażarki
środkowa

szuflada zamrażarki panel
szuflady części

parownika w komorze zamrażania

część sterownika zaślepka
otworu na śrubę



Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu. Nie wszystkie modele będą miały wymienione funkcje.

Uwaga: Aby uzyskać najlepszą efektywność energetyczną tego produktu, należy umieścić wszystkie półki i szuflady w oryginalnej pozycji, jak pokazano powyżej.

Instalacja nowego urządzenia

Wyczyść przed użyciem

• Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć jego wnętrze i wszystkie akcesoria wewnętrzne ciepłą wodą z dodatkiem neutralnego mydła, aby usunąć typowy zapach nowego produktu, a następnie dokładnie wysuszyć.

Ważne! Nie używaj detergentów ściernych ani proszków, które mogą uszkodzić powłokę.

Pozycjonowanie w instalacji

⚠ Ostrzeżenie!

Przed instalacją należy uważnie przeczytać instrukcję w celu zapewnienia bezpieczeństwa i prawidłowej obsługi urządzenia.

• Umieść urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak piec, grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne itp.

• Maksymalna wydajność i bezpieczeństwo zapewnione są dzięki utrzymaniu właściwej temperatury wewnętrznej dla danej klasy urządzenia, zgodnie ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.

• Urządzenie działa dobrze w zakresie od N do T.

Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli przez dłuższy czas będzie pozostawione w temperaturze wyższej lub niższej od podanego zakresu.

Klasa klimatyczna	Temperatura pokojowa
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

Urządzenia nie powinny być narażone na działanie deszczu.

Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza z tyłu urządzenia, ponieważ słaba cyrkulacja powietrza może mieć wpływ na jego wydajność.

Wbudowane urządzenia należy umieszczać z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, oraz bezpośredniego światła słonecznego.

Niwelacja

• Urządzenie powinno być wypoziomowane, aby wyeliminować drgania. Aby wypoziomować urządzenie, powinno być ustawione pionowo, a oba regulatory powinny mieć pewny kontakt z podłożem. Poziom można również wyregulować, odkręcając odpowiednią śrubę regulacyjną z przodu (używając palców lub odpowiedniego klucza).

Połączenie elektryczne

⚠ UWAGA

Wszelkie prace elektryczne niezbędne do zainstalowania tego urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowany lub upoważniony personel.

⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy ustawić na podłodze. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tych środków bezpieczeństwa.

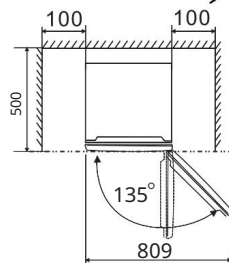
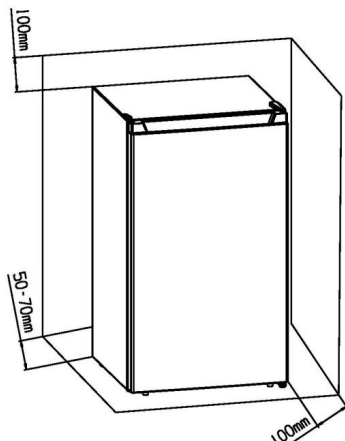
Wentylacja urządzenia



Aby zwiększyć wydajność układu chłodzenia i oszczędzać energię, konieczne jest zapewnienie dobrej wentylacji wokół urządzenia, która ułatwi rozpraszanie ciepła.

Z tego powodu należy zapewnić odpowiednią ilość wolnej przestrzeni wokół lodówki.

Wskazówka: Zalecamy pozostawienie co najmniej 50-70 mm odstępu między tyłem a ścianą, co najmniej 100 mm od góry, co najmniej 100 mm po bokach oraz wolnej przestrzeni z przodu, aby umożliwić otwarcie drzwi pod kątem co najmniej 135°. Zapoznaj się z poniższymi schematami.



Odwróć drzwi

Jeżeli wymaga tego miejsce montażu, stronę otwierania drzwi można zmienić z prawej (w momencie dostawy) na lewą.

Potrzebne narzędzia:

1. Klucz do śrub 8 mm



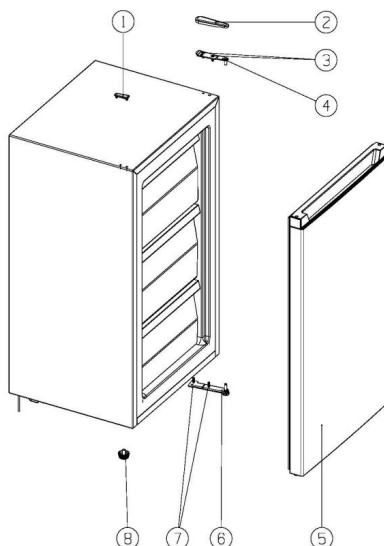
2. Śrubokręt krzyżakowy



3. Szpатель lub śrubokręt z cienkim ostrzem



Przed rozpoczęciem należy położyć urządzenie na plecach, aby uzyskać dostęp do podstawy. Należy umieścić je na kawałku pianki lub podobnym materiale, aby uniknąć uszkodzenia rur chłodzących z tyłu lodówki.



zaślepka otworu na śrubę
wkręt samogwintujący ze specjalnym kołnierzem
drzwi zamrażarki
wkręty samogwintujące ze specjalnym kołnierzem

górna osłona zawiasu
górna część zamka
dolne części zawiasu
noga podporowa

1. Otwórz drzwi urządzenia, wyjmij zawiasy i usuń wszystkie elementy mocujące znajdujące się wewnątrz.
2. Zdejmij górną osłonę zawiasu (2).
3. Wykręć dwie śruby (3) łączące górną część zawiasu (4) z prawej górnej strony szafki.
4. Ostrożnie podnieś drzwi i umieść je na miękkiej powierzchni, aby uniknąć zarysowań.
5. Zdejmij zaślepkę otworu na śrubę (9) i przełóż ją do otworu po prawej stronie urządzenia. Upewnij się, że przycisk jest mocno wciśnięty w otwór.
6. Wykręć dwie śruby (7) mocujące dolną część zawiasu (6) po prawej stronie urządzenia.
7. Zdejmij nogę podporową (8) i przenieś ją na prawą stronę, jak pokazano na sąsiednim rysunku.
8. Umieść drzwi w nowej pozycji, upewniając się, że sworzeń pasuje do tulei w dolnej części ramy (otworze).
9. Zamocuj górną część zawiasu (4) zdemonstrowaną wcześniej w kroku 4 po lewej stronie urządzenia. Upewnij się, że kołki pasują do tulei w górnej części ramy (otworze).
10. Luźno zamocuj dolną część zawiasu (6) i nie dokręcaj śrub, dopóki drzwi nie będą zamknięte i wypoziomowane.
11. Włóż zaślepkę otworu na śrubę (1) do odsłoniętego otworu (po prawej stronie).
12. Załóż kaptur na górny zamek błyskawiczny (2).
13. Ponownie obróć urządzenie do góry.
14. Otwórz drzwi urządzenia i podłącz wszystkie przyłącza.

Panel sterowania

Start i regulacja temperatury

- Włóż wtyczkę przewodu przyłączeniowego do gniazdka z uziemieniem ochronnym. Po otwarciu drzwi komory chłodziarki włącza się oświetlenie wewnętrzne.

- Pokrętko wyboru temperatury znajduje się po prawej stronie komory lodówki.

Jeżeli ustawione na „1” oznacza to:

Maksymalna temperatura, najcieplejsze ustawienie.

Jeżeli ustawione na „7” oznacza to:

Minimalna temperatura, najzimniejsze ustawienie.

Ważny!

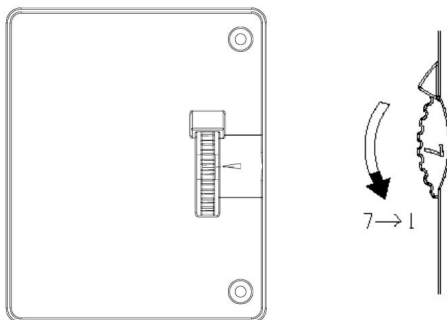
- Zazwyczaj zalecamy ustawienie 4. Aby uzyskać wyższą lub niższą temperaturę, ustaw pokrętko na wyższą lub niższą wartość. Ustawienie pokrętki na wyższą wartość może prowadzić do większych oszczędności energii. W przeciwnym razie może to prowadzić do wysokiego zużycia energii.

UWAGA: Ustawienie wysokiej temperatury przyspieszy marnowanie się jedzenia.

- Aby zapewnić optymalną konserwację żywności, najbardziej odpowiednie jest ustawienie średnie.

Ważne! Wysokie temperatury otoczenia (np. latem) w połączeniu z ustawieniem niskiej temperatury (pozycje od 6 do 7) mogą powodować ciągłą pracę sprężarki lub uniemożliwić jej zatrzymanie.

Powód: Gdy temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać niską temperaturę w urządzeniu.



Korzystanie z urządzenia

Akcesoria

Wijmowane półki/tace

- Do urządzenia dołączone są różne plastikowe lub szklane półki i tacki. Różne modele mają różne kombinacje, a poszczególne modele różnią się jakością.

- Ścianki lodówki wyposażone są w prowadnice, dzięki którym półki można ustawić w dowolnym położeniu.

Ustawienie półek na drzwiach

- Aby umożliwić przechowywanie opakowań z żywnością o różnych rozmiarach, półki na drzwiach można umieścić na różnych wysokościach.

- Aby dokonać tych regulacji, należy postępować w następujący sposób: stopniowo pociągnąć półkę w kierunku wskazanym strzałkami, aż zostanie uwolniona, a następnie ustawić ją ponownie w wymaganym położeniu.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, a także dostępne systemy odpływu.

- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapąły na nie.

- Dwugwiazdkowe komory na mrozonki nadają się do przechowywania mrozonek, przechowywania lub przygotowywania lodów i wytwarzania kostek lodu.

- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

- Jeżeli lodówka nie będzie używana przez dłuższy czas, wyłącz ją, rozmroź, wyczyść, osusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

Zgodność z przepisami weryfikowana jest podczas inspekcji.

Zamówienie	Typ przedziału	Idealna temperatura przechowywania [°C]	Odpowiednie jedzenie
1	Lodówka	+2~+8	Jajka, gotowana żywność, żywność pakowana, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inne produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania.
2	(***)*- Zamrażarka	18-	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze), nadają się do mrożonek.
3	***- Zamrażarka	18-	Owoce morza (ryby, krewetki, mięczaki), produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze), nie nadają się do mrożonek.
4	**_- Zamrażarka	12-	Owoce morza (ryby, krewetki, mięczaki), produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 2 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze), nie nadają się do mrożonek.
5	*_- Zamrażarka	6-	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty rybne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 1 miesiąc; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze).
6	Miejsce zerowe	-6~0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre produkty paczkowane itp. (zaleca się spożycie ich tego samego dnia, najlepiej nie później niż w ciągu 3 dni). Częściowo kapsułkowana żywność przetworzona (żywność nienadająca się do zamrożenia)
7	Zimno	-2~ 3+	Zaleca się spożywanie świeżej wieprzowiny/ mrożone, wołowe, drobiowe, słodkowodne produkty rybne itp. (7 dni poniżej 0°C i powyżej 0°C) C w ciągu tego dnia, najlepiej nie później niż 2 dni). Owoce morza (poniżej 0°C przez 15 dni, nie zaleca się przechowywania w temperaturze powyżej 0°C)
8	Świeże jedzenie	0~ 4+	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, gotowane potrawy itp. (zaleca się spożycie ich w ciągu tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni)
9	Wino	+ +5~ 20	Wino czerwone, wino białe, wino musujące, itp.

Uwaga: Przechowuj różne rodzaje żywności zgodnie z przegródkami lub idealną temperaturą przechowywania zakupionych produktów.

Przydatne wskazówki i sugestie

Hałas podczas pracy

Poniższe dźwięki są charakterystyczne dla lodówek:

Kliknięcie Za każdym razem, gdy kompresor się wyłącza lub włącza, można usłyszeć kliknięcie.

Brzęczenie Gdy tylko kompresor zacznie działać, można usłyszeć brzęczący dźwięk.

Bulgotanie Gdy czynnik chłodniczy przepływa przez cienie rury, można usłyszeć odgłos bulgotania lub chlapania.

Rozpryskiwanie Nawet po wyłączeniu sprężarki, hałas ten może być słyszalny przez krótki czas.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie instaluj urządzenia w pobliżu pieców, grzejników i innych źródeł ciepła.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne.
- Nie ustawiaj niższej temperatury niż to konieczne.
- Upewnij się, że boczna i tylna płyta urządzenia znajdują się w pewnej odległości od ściany, postępuj zgodnie z ważnymi instrukcjami dotyczącymi instalacji.
- Jeśli ilustracja przedstawia prawidłową kombinację szuflad, przegródek i półek, nie należy jej zmieniać, gdyż może to spowodować zwiększone zużycie energii.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności w lodówce

Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- Nie należy przechowywać w urządzeniu gorących potraw ani parujących płynów.
- Przykryj lub zawiń jedzenie, zwłaszcza jeśli ma silny smak lub zapach.
- Ukłóź żywność tak, aby powietrze mogło swobodnie krążyć wokół niej.

Wskazówki dotyczące chłodzenia

- Mięso (wszystkie rodzaje): Zawiń w woreczki foliowe i umieść na szklanej półce nad szufladą na warzywa i owoce. Dla bezpieczeństwa przechowuj w ten sposób maksymalnie jeden lub dwa dni.
- Potrawy gotowane, dania na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Masło i ser: Należy je umieścić w folii aluminiowej lub woreczkach foliowych, aby zapobiec przedostawaniu się dużej ilości powietrza.

Czyszczenie i konserwacja

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić wnętrze urządzenia, łącznie z akcesoriami.

Lodówkę należy czyścić i konserwować co najmniej raz na dwa miesiące.

OSTRZEŻENIE



Zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym

Podczas czyszczenia urządzenie nie powinno być podłączone do zasilania. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazdka elektrycznego lub wyłączyć wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik.

Zawiadamiam!

- Przed czyszczeniem wyjąć żywność z urządzenia. Przechowywać w chłodnym, szczelnie zamkniętym miejscu.
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą parownicy. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych.
- Gorące opary mogą powodować uszkodzenia części plastikowych.
- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą uszkodzić części plastikowe, takie jak sok z cytryny lub skórka pomarańczowa, kwas masłowy, kwasy i detergenty zawierające kwas octowy. Nie dopuszczaj do kontaktu tych substancji z częściami urządzenia.
- Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria wewnętrzne

Ściereczką i ciepłą wodą. Można użyć dostępnych w sprzedaży płynów do mycia naczyń.

- Po umyciu czystą wodą, szmatką i ściereczką kuchenną.

• Nagromadzenie kurzu w skraplaczu może zwiększyć zużycie energii, dlatego należy raz w roku czyścić skraplacz z tyłu urządzenia miękką szczotką lub odkurzaczem.

• Sprawdź otwór odpływowy wody znajdujący się na tylnej ścianie komory zamrażarki.

• Oczyszczyć otwór odpływowy wody za pomocą czegoś w rodzaju kołka, uważając, aby nie uszkodzić obudowy ostrymi przedmiotami.

• Po wyschnięciu wszystkiego odłóż to na miejsce urządzenie w trakcie działania.

Rozmrażanie

Dlaczego rozmrażać?

• Woda zawarta w żywności lub przedostająca się do lodówki wraz z powietrzem podczas otwierania drzwi może tworzyć warstwę szronu wewnątrz urządzenia. Powstawanie szronu osłabia chłodzenie.

W przypadku uzyskania grubości większej niż 10 mm konieczne jest ręczne rozmrożenie.

Długotrwały brak aktywności

- Wyjmij wszystkie opakowania przechowywane w lodówce.
- Wyjmij wtyczkę sieciową lub odłącz zasilanie.

• Dokładnie wyczyść (patrz rozdział: Czyszczenie i konserwacja).

• Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów, należy pozostawić drzwi otwarte.

Uwaga: Jeśli Twoje urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy odłączyć zasilanie. Wszelkie czynności rozwiązywania problemów, które nie zostały opisane w instrukcji, powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk lub inna kompetentna osoba.

Ważny!

Naprawy lodówek/zamrażarek powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisowych. Niewłaściwe naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, prosimy o kontakt ze specjalistycznym sprzedawcą lub lokalnym serwisem.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest włączone. Włącz urządzenie.	
	Wtyczka zasilania nie jest podłączona lub jest luźna.	Włóż wtyczkę do gniazdka.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby wymień.
	Gniazdo jest uszkodzone.	Awarie oświetlenia sieciowego muszą naprawić elektrycy.
Urządzenie chłodzi za mocno.	Ustawiona temperatura jest za niska.	Tymczasowo należy zmienić ustawienie temperatury na cieplejsze.
Jedzenie jest za gorące.	Temperatura nie została odpowiednio ustawiona.	Proszę zapoznać się z sekcją „Panel sterowania”.
	Drzwi pozostały otwarte przez długi czas.	Otwieraj drzwi tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość gorącego jedzenia.	Tymczasowo obniż temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Proszę zapoznać się z sekcją „Instalowanie nowego urządzenia”.
Silne nagromadzenie szronu, prawdopodobnie także w uszczelnieniu.	Uszczelka drzwi nie jest szczelnie zamknięta (być może po zatrzymaniu drzwi).	Delikatnie podgrzej nieuszczelniające części uszczelki suszarką do włosów (ustawioną na chłodny strumień powietrza). Jednocześnie ręcznie uformuj podgrzaną uszczelkę drzwi, aby zapewnić jej prawidłowe dopasowanie.
Nietypowe dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Wyreguluj stopy.
	Urządzenie ma kontakt ze ścianą lub innymi przedmiotami.	Delikatnie przesunąć urządzenie.
	Element, na przykład rura, znajdujący się z tyłu urządzenia styka się z innym elementem urządzenia lub ze ścianą.	W razie konieczności ostrożnie zegnij element, aby usunąć przeszkodę.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne, nie wystąpił żaden błąd.	Sprężarka uruchamia się po upływie określonego czasu.
Woda na podłodze lub półkach.	Rura odpływowa jest zablokowana.	Zobacz sekcję „pielęgnacja i konserwacja”.

Utylizacja urządzenia

Zabrania się wyrzucania tego urządzenia wraz z odpadami domowymi.

Materiały opakowaniowe

Materiały opakowaniowe oznaczone symbolem recyklingu nadają się do recyklingu. Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady.

Przed wyrzuceniem urządzenia

1. Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Odłącz przewód zasilający i wyrzuć go wraz z wtyczką.

OSTRZEŻENIE

Lodówki zawierają w izolacji czynnik chłodniczy i gaz. Czynnik chłodniczy i gaz należy utylizować w sposób profesjonalny, ponieważ mogą one spowodować obrażenia oczu lub oparzenia. Przed prawidłową utylizacją należy upewnić się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone.

	Prawidłowa utylizacja produktu
 	Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie należy traktować jak odpadów komunalnych. Należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki i recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomagasz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z odpadami tego produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów komunalnych lub sprzedawcą.

HEINRICH'S

HGS 4089 W
HGS 4089 SW

Instrukcja obsługi

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Holenderski

Zawartość

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia.....	3
Części i funkcje.....	11
Instalowanie nowego urządzenia.....	12
Obrót drzwi.....	13
Panel sterowania.....	14
urządzenia.....	14
wskazówki.....	16
konserwacja.....	16
problemów.....	18
urządzenia.....	19

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych jest bardzo ważne.

W niniejszej instrukcji oraz na urządzeniu zamieściliśmy wiele ważnych komunikatów dotyczących bezpieczeństwa.

Zawsze czytaj i przestrzegaj wszystkich komunikatów dotyczących bezpieczeństwa.



To jest symbol ostrzegawczy dotyczący bezpieczeństwa.

Ten symbol ostrzega przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować śmierć lub obrażenia u Ciebie i innych osób. Wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa zawierają symbol ostrzegawczy oraz słowo „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” lub „UWAGA”.

Te słowa oznaczają:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Grozi Ci niebezpieczna sytuacja. Możesz zginąć lub zostać poważnie ranny. możesz doznać obrażeń, jeśli natychmiast nie zastosujesz się do instrukcji.



OSTRZEŻENIE

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, której jeśli się nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.



Uwaga

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, której jeśli się nie uniknie, może prowadzić do umiarkowanych lub lekkich obrażeń.

Wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa informują o potencjalnym niebezpieczeństwie, podają sposoby zmniejszenia ryzyka obrażeń, a także informują o tym, co może się stać, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie urządzenia, przed jego zainstalowaniem i pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, ze szczególnym uwzględnieniem wskazówek i ostrzeżeń.

Aby zapobiec niepotrzebnym błędom i wypadkom, ważne jest, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia były w pełni zaznajomione z jego obsługą i zabezpieczeniami. Należy zachować niniejszą instrukcję i dołączyć ją do urządzenia w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży, aby wszyscy byli właściwie poinformowani o zasadach użytkowania i bezpieczeństwie przez cały okres jego użytkowania.

W trosce o bezpieczeństwo życia i mienia należy przestrzegać środków ostrożności podanych w instrukcji obsługi, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zaniedbania.

Bezpieczeństwo dzieci i innych osób narażonych na niebezpieczeństwo

- Zgodnie z normą EN

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji nie wolno wykonywać dzieciom bez nadzoru.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą napełniać i opróżniać działające urządzenia chłodzące.

- Zgodnie z normą IEC

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z upośledzeniem fizycznym, sensorycznym lub zdolności umysłowych albo braku doświadczenia i wiedzy, chyba że będą nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Dzieci muszą być pod nadzorem, aby zapewnić że nie bawią się urządzeniem.
- Trzymaj wszystkie materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
- Jeśli zamierzasz wyrzucić urządzenie, odłącz je od zasilania. odłącz wtyczkę z gniazdka, odetnij przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i zdejmij drzwi, aby zapobiec porażeniu prądem przez dzieci lub zamknięciu się w urządzeniu.
- Jeżeli to urządzenie, które jest wyposażone w magnes uszczelki drzwi, należy wymienić starszy model urządzenia, który ma blokadę sprężynową (zatrask) na drzwiach lub
Jeśli urządzenie ma pokrywę, przed wyrzuceniem go upewnij się, że blokada sprężynowa jest wyłączona. Dzięki temu urządzenie nie stanie się śmiertelną pułapką dla dziecka.



Bezpieczeństwo ogólne

- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i podobne aplikacje, takie jak:
 - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach lub innych środowiskach pracy;
 - gospodarstwach rolnych oraz z klientami w hotelach, motelach i innych typach środowisk mieszkalnych;
 - obiekty typu Bed and Breakfast;
 - gastronomia i podobne zastosowania niedetaliczne.
- Nie należy używać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnymi substancjami. Przechowuj gaz pędny w tym urządzeniu.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić. wymienione przez producenta, technika serwisowego lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach w celu zapobiegania zagrożeniom.
- **OSTRZEŻENIE** — Otwory wentylacyjne w obudowie
Utrzymuj urządzenie lub wbudowaną konstrukcję w stanie wolnym od przeszkód.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie używaj urządzeń mechanicznych urządzeń lub innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie uszkadzaj układu chłodzenia.
- **OSTRZEŻENIE** — Nie używaj urządzeń elektrycznych w strefie przechowywania żywności w urządzeniu, chyba że są to produkty zalecane przez producenta.
- Czynnik chłodniczy i propelent izolacyjny są łatwopalne. Jeśli Utylizację urządzenia należy przeprowadzać wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji odpadów. Nie wystawiać na działanie ognia.
- **OSTRZEŻENIE** — Podczas ustawiania urządzenia
Należy sprawdzić, czy przewód zasilający nie jest splątany lub uszkodzony.

- OSTRZEŻENIE — Napełniaj zbiornik na wodę wyłącznie wodą wodą pitną.
- OSTRZEŻENIE — Nie należy używać wielu przenośnych urządzeń. Gniazdko elektryczne lub przenośne zasilacze należy umieszczać z tyłu urządzenia.

Płyn chłodzący

W obwodzie chłodzącym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobuten (R600a), który jest substancją naturalną gaz o wysokim stopniu przyjazności dla środowiska, ale który jest łatwopalny. Podczas transportu i montażu urządzenia należy upewnić się, że żaden z elementów układu chłodzenia nie jest uszkodzony.

- Czynnik chłodniczy (R600a) jest łatwopalny.

OSTRZEŻENIE — Lodówki zawierają czynnik chłodniczy i

Gazy w izolacji. Czynnik chłodniczy i gazy muszą być utylizowane w sposób profesjonalny, ponieważ mogą powodować urazy lub stany zapalne oczu. Przed utylizacją należy upewnić się, że rury układu chłodzenia nie są uszkodzone.



Ostrzeżenie: Zagrożenie pożarowe / materiały łatwopalne

Jeżeli istnieje prawdopodobieństwo uszkodzenia układu chłodzenia:

- Nie otwierać ognia ani źródeł zapłonu. W pomieszczeniu Należy dokładnie sprawdzić miejsce, w którym znajduje się urządzenie. wentylowane.

- Jest to niebezpieczne dla specyfikacji lub tego produktu na lub zmienić w inny sposób.

- Jakikolwiek uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować zwarcie, pożar, i/lub spowodować porażenie prądem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Przewodu zasilającego nie wolno przedłużać.

- Upewnij się, że wtyczka nie jest zgnieciona lub uszkodzona. Złamana lub uszkodzona wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.

- Upewnij się, że masz dostęp do głównej wtyczki urządzenia

- Nie ciągnij za przewód zasilający.

- Jeżeli wtyczka jest luźna w gnieździe, nie należy jej do niego wkładać. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

- Nie wolno obsługiwać urządzenia bez pokrywy. oświetlenie wewnętrzne.

- Lodówka może być wyposażona wyłącznie w Napięcie sieciowe prądu przemiennego jednofazowego 220~240V/50Hz. Jeżeli wahania napięcia sieciowego w rejonie zamieszkania użytkownika są tak duże, że napięcie sieciowe przekracza podany powyżej zakres, ze względów bezpieczeństwa należy zastosować prąd przemienny. Podłącz do lodówki automatyczny regulator napięcia o mocy powyżej 350 W. Lodówka musi być zasilana z osobnego gniazdka, a nie ze standardowego gniazdka, do którego podłączane są inne urządzenia elektryczne. Wtyczka musi pasować do gniazdka z przewodem uziemiającym.

Codzienne użytkowanie

- Nie należy przechowywać w nim gazów ani cieczy łatwopalnych. urządzenia. Istnieje ryzyko wybuchu.

- Nie używaj urządzeń elektrycznych w urządzeniu. (na przykład elektryczne maszyny do lodów, miksery itp.).

- Odłączając urządzenie, zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka i nie ciągnij za kabel.
- Nie należy umieszczać gorących naczyń w pobliżu plastikowych części urządzenia.
- Przechowuj wstępnie zapakowane produkty mrożone zgodnie z instrukcją dotyczącą produkcji mrozonek.
- Należy ściśle przestrzegać instrukcji przechowywania podanych przez producenta urządzenia. Zapoznaj się z odpowiednimi instrukcjami przechowywania.
- Nie umieszczaj w zamrażarce napojów gazowanych ani gorących, gdyż wywiera to nacisk na puszkę, co może spowodować jej wybuch i uszkodzenie urządzenia.
- Spożywanie mrozonek bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki może spowodować oparzenia.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Trzymaj zapalone świece, lampy i inne przedmioty z otwartym ogniem z dala od urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania żywności i/lub napojów do normalnego użytku domowego, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi. Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas jego przenoszenia. • Nie wyjmować ani nie dotykać przedmiotów z zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować obrażenia skóry lub odmrożenia/oparzenia odmrożeniowe.
- Nigdy nie opieraj się na podstawie, szufladach, drzwiach itp.
- Żywności mrożonej nie wolno zamrażać ponownie po rozmrożeniu.

- Żadnych lodów na patyku ani kostek lodu prosto z zamrażarki spożywać, gdyż może to spowodować odmrożenia jamy ustnej i warg.

- Aby zapobiec upadkowi przedmiotów i spowodowaniu obrażeń
Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia, nie należy przeciągać pótek na drzwiach i nie umieszczać w szufladach zbyt dużej ilości żywności.

- UWAGA - Żywność musi być zapakowana w torby przed włożeniem do lodówki. Płyny należy przechowywać w butelkach lub zamkniętych pojemnikach, aby zapobiec ich rozlaniu, ponieważ konstrukcja produktu nie jest łatwa do czyszczenia.

- To urządzenie chłodzące nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.



UWAGA!

Konserwacja i czyszczenie

- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy:
wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazdka
Ciągnąć.

- Nie czyścić urządzenia przedmiotami metalowymi,
odkurzacze parowe, olejki eteryczne, rozpuszczalniki organiczne lub
środki czyszczące.

- Do usuwania szronu z powierzchni nie wolno używać ostrych przedmiotów.
Do skrobienia lodówki. Użyj plastikowej skrobaczki.

Instalacja Ważne!

- W przypadku podłączenia elektrycznego należy dokładnie przestrzegać instrukcji zawartych w
postępuj zgodnie z tą instrukcją.

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie jest uszkodzone.
Urządzenie. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Wszelkie
ewentualne uszkodzenia należy natychmiast zgłosić w sklepie, w którym
urządzenie zostało zakupione. W takim przypadku
Zachowaj opakowanie.

- Zaleca się odczekać co najmniej dwie godziny, przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy sprężarka nie jest uszkodzona.

- Wokół urządzenia musi być zapewniona odpowiednia cyrkulacja powietrza. Musi być obecny, ponieważ jego brak może prowadzić do przegrzania. Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.

Jeśli to możliwe, tylna część produktu nie powinna znajdować się zbyt blisko ściany, aby uniknąć kontaktu z gorącymi częściami (sprężarką, skraplaczem), co pozwoli zapobiec ryzyku pożaru. Należy również postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.

- Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu grzejników ani płyt grzewczych. umiejscawiać się.

- Upewnij się, że po instalacji wtyczka jest dostępna urządzenia

Konserwacja

- Wszystkie prace elektryczne wymagane do Instalację tego urządzenia może przeprowadzić wyłącznie elektryk lub osoba do tego upoważniona.

- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez autoryzowanemu serwisowi i można w tym celu używać wyłącznie oryginalnych części.

1. Jeśli urządzenie jest odporne na szron.
2. Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Części i funkcje

Przekrój urządzenia pokrywa
górnego

zawiasu drzwi zamrażarki część

uszczelki dolna

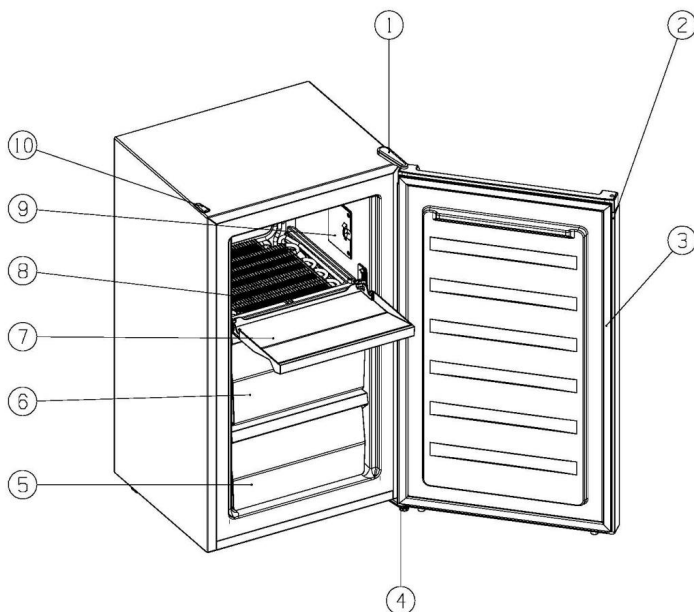
część zawiasu

5 dolna szuflada
zamrażarki

środkowa szuflada
zamrażarki

panel szuflady
części parownika w
komorze zamrażarki

część robocza osłona
otworu na śrubę



Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu. Nie wszystkie modele mają listę funkcji.

Uwaga: Aby zapewnić najwyższą efektywność energetyczną tego produktu, należy umieścić wszystkie półki i szuflady w ich pierwotnym położeniu, tak jak pokazano na powyższym obrazku.

Instalowanie nowego urządzenia

Wyczyść przed użyciem

• Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć jego wnętrze i akcesoria letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości neutralnego mydła, aby pozbyć się typowego zapachu nowego produktu, a następnie dokładnie je wysuszyć.

Ważne! Nie używaj środków czyszczących ani proszków ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę.

Pozycja instalacji

⚠ Ostrzeżenie!

Przed instalacją należy uważnie przeczytać instrukcję, aby zapewnić własne bezpieczeństwo oraz prawidłową obsługę urządzenia.

- Umieść urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kaloryfery, bezpośrednie światło słoneczne itp.
- Maksymalna wydajność i bezpieczeństwo gwarantowane są poprzez utrzymanie właściwej temperatury wewnętrznej dla klasy danego urządzenia, zgodnie ze wskazaniem na tabliczce znamionowej.

- Urządzenie działa dobrze w zakresie od N do T.

Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli przez dłuższy czas będzie eksploatowane w temperaturze wyższej lub niższej od podanego zakresu.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

Urządzenia nie mogą być narażone na deszcz. Dolna tylna część urządzenia musi zapewniać odpowiednią cyrkulację powietrza, ponieważ słaba cyrkulacja powietrza może wpływać na jego działanie. Urządzenia wbudowane należy umieścić z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

Niwelacja

- Urządzenie należy wypoziomować, aby wyeliminować drgania. Aby wypoziomować urządzenie, musi ono stać pionowo, a obie śruby regulacyjne muszą stabilnie przylegać do podłoża. Można również wypoziomować urządzenie, poluzowując odpowiednie ustawienie poziomnicy z przodu (używając palców lub odpowiedniego klucza).

Połączenie elektryczne

⚠ Uwaga

Wszystkie prace elektryczne niezbędne do zainstalowania tego urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez osobę wykwalifikowaną i upoważnioną.

⚠ OSTRZEŻENIE

To urządzenie musi być uziemione. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tych środków bezpieczeństwa.

Wentylacja urządzenia

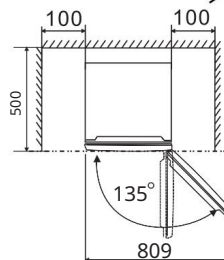
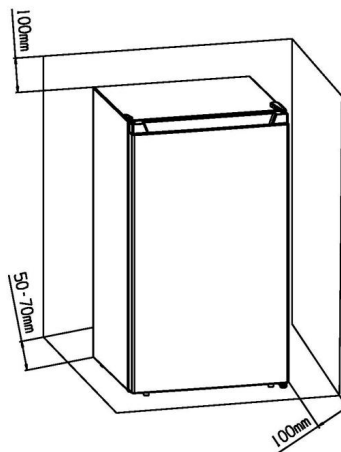


Aby zwiększyć wydajność układu chłodzenia i oszczędzać energię,

konieczne jest zapewnienie dobrej wentylacji wokół urządzenia w celu rozprowadzania ciepła.

Z tego powodu należy pozostawić wokół lodówki wystarczająco dużo miejsca.

Sugestia: Zaleca się pozostawienie odstępu 50-70 mm między urządzeniem a ścianą, co najmniej 100 mm od góry i 100 mm od boku do ściany, a także przestrzeni z przodu, aby drzwi można było otworzyć pod kątem 135°. Patrz schematy poniżej.



Obrócenie drzwi

Jeżeli wymaga tego miejsce montażu, stronę, po której otwierają się drzwi, można zmienić z prawej (jak w zestawie) na lewą.

Narzędzia, których potrzebujesz

1. Klucz nasadowy 8 mm



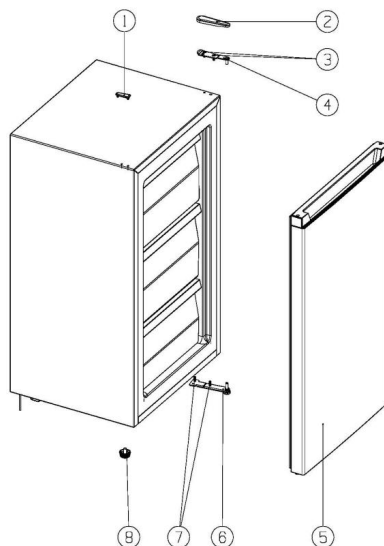
2. Śrubokręt krzyżakowy



3. Szpachla lub cienki śrubokręt



Zanim zaczniesz, połóż lodówkę na plecach, aby uzyskać dostęp do podstawy. Musisz umieścić ją na miękkiej podkładce piankowej lub podobnym materiale, aby zapobiec uszkodzeniu przewodów chłodzących z tyłu lodówki.



zaślepka otworu na
śrubę specjalna śruba kołnierzowa samogwintująca
5 drzwi zamrażarki
specjalna śruba kołnierzowa samogwintująca

górna osłona zawiasu górna
sekcja zawiasu
dolna część zawiasu
nogi podporowe

1. Otwórz drzwi urządzenia i odkręć oraz wyjmij wszystkie elementy mocujące z wnętrza urządzenia. 2. Zdejmij osłonę górnego zawiasu (2).

3. Wykręć dwie śruby (3) łączące górną część zawiasu (4) z prawą stroną górnej części szafki.

4. Ostrożnie podnieś drzwi i połóż je na miękkiej powierzchni, aby zapobiec zarysowaniom.

5. Zdejmij zaślepkę otworu na śrubę (9) i umieść ją na odkrytym otworze po prawej stronie urządzenia. Upewnij się, że przycisk jest mocno wciśnięty w otwór.

6. Wykręć dwie śruby (7) mocujące dolną część zawiasu (6) do prawej strony urządzenia.

7. Zdejmij nogi podporowe (8) i przesuń je na prawą stronę, jak pokazano na rysunku obok.

8. Umieść drzwi w nowej pozycji i upewnij się, że sworzeń wchodzi w tuleję w dolnej części ramy (otworze).

9. Zabezpiecz górną część zawiasu (4), którą wcześniej zdjąłeś w kroku 4, po lewej stronie urządzenia. Upewnij się, że sworzeń wchodzi w tuleję w górnej części ramy (otworze).

10. Luźno zamocuj dolną część zawiasu (6) i nie dokręcaj śrub, dopóki drzwi nie znajdą się w pozycji zamkniętej i wypoziomowanej.

11. Włóż zaślepkę otworu na śrubę (1) w odsłonięte otwory (po prawej stronie).

12. Załóż ponownie górną osłonę zawiasu (2).

13. Ponownie postaw urządzenie w pozycji pionowej.

14. Otwórz drzwi urządzenia i zamontuj wszystkie zawiasy.

Panel sterowania

Uruchomienie i kontrola temperatury

• Wtyczkę kabla przyłączeniowego należy włożyć do gniazdka z uziemieniem ochronnym.

Po otwarciu komory chłodniczej włącza się oświetlenie wnętrza.

• Pokrętko wyboru temperatury znajduje się po prawej stronie komory chłodzącej.

Ustawienie „1” oznacza:

Najwyższa temperatura, najcieplejsze ustawienie.

Ustawienie „7” oznacza:

Najniższa temperatura, najzimniejsze ustawienie.

Ważny!

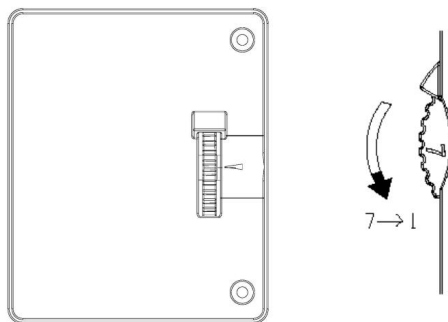
• Zazwyczaj zalecamy ustawienie 4. Jeśli chcesz ustawić wyższą lub niższą temperaturę, ustaw pokrętko na wyższą lub niższą wartość. Ustawienie pokrętki na wyższą wartość może prowadzić do większych oszczędności energii. W przeciwnym razie spowoduje to większe zużycie energii.

UWAGA: Ustawienie wysokiej temperatury przyspiesza marnowanie żywności.

• Dla optymalnej konserwacji najbardziej odpowiednie jest ustawienie średnie.

Ważne! Wysoka temperatura otoczenia (np. w upalne letnie dni) i ustawienie niskiej temperatury (od 6 do 7) mogą spowodować ciągłą, a nawet nieprzerwaną pracę sprężarki!

Powód: gdy temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać niską temperaturę wewnątrz urządzenia.



Korzystanie z urządzenia

Akcesoria

Platformy/regaly ruchome

• W zestawie z urządzeniem znajdują się różne szklane lub plastikowe półki do przechowywania oraz korytka kablowe. Różne modele mają różne kombinacje, a różne modele mają różną jakość.

• Ścianki lodówki wyposażone są w prowadnice, dzięki którym półki można ustawić w dowolnym miejscu.

Pozycjonowanie desek drzwiowych

• Do przechowywania paczek żywnościowych
Aby umożliwić zastosowanie różnych wymiarów, półki na drzwiach można umieścić na różnych wysokościach.

• Aby dokonać tych regulacji, postępuj w następujący sposób: stopniowo pociągnij deskę w kierunku wskazanym przez strzałki, aż do jej zwolnienia, a w razie potrzeby zmień położenie deski.

Aby zapobiec zanieczyszczeniu żywności, należy przestrzegać następujących instrukcji:

• Długotrwałe otwarcie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

• Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, a także dostępne systemy odpływowe.

• Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapaly na nie.

• Komory zamrażarki dwugwiazdkowej nadają się do przechowywania mrozonek, przechowywania i wytwarzania lodu oraz produkcji kostek lodu.

• Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

• Jeżeli urządzenie chłodnicze nie będzie używane przez dłuższy czas, wyłącz je, rozmroź, wyczyść, osusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się pleśni wewnątrz urządzenia.

Zgodność sprawdzana jest poprzez inspekcję.

Zamówienie	Komory Typ	Docelowa temperatura przechowywania. [°C]	Odpowiednie jedzenie
1	Lodówka	+2~+8	Jajka, gotowana żywność, żywność pakowana, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inne produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania.
2	(***)*-Zamrażarka	-18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze), nadają się do mrożonek świeżych
3	***-Zamrażarka	-18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłuższy czas, tym gorszy smak i wartości odżywcze) nie nadają się do mrożenia świeżej żywności.
4	**Zamrażarka	-12	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 2 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze) nie nadają się do mrożenia świeżej żywności.
5	*Zamrażarka	-6	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 1 miesiąc; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze),
6	0 gwiazdek	-6~0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre pakowane produkty przetworzone itp. (Zaleca się spożycie tego samego dnia, najlepiej nie później niż w ciągu 3 dni). Częściowo pakowana żywność przetworzona (żywność nie nadająca się do zamrożenia)
7	Chłód	-2~+3	Zaleca się spożywanie świeżej/mrożonej wieprzowiny, wołowiny, kurczaka, produktów słodkowodnych itp. (7 dni w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 0°C) tego samego dnia, najlepiej nie później niż 2 dni. Owoce morza (poniżej 0°C przez 15 dni, zaleca się przechowywanie w temperaturze powyżej 0°C)
8	Świeże jedzenie	0~+4	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, gotowane jedzenie itp. (Zaleca się spożycie tego samego dnia, najlepiej nie później niż w ciągu 3 dni).
9	Wino	+5~+20	Wino czerwone, wino białe, wino musujące, itp.

Uwaga: Przechowuj różne naczynia w zależności od przegródek lub pożądanej temperatury przechowywania zakupionych produktów.

Przydatne instrukcje i wskazówki

Dźwięki podczas użytkowania

Poniższe dźwięki są charakterystyczne dla urządzeń chłodniczych:

Dźwięki klikania Podczas włączania lub wyłączania kompresora możesz usłyszeć dźwięk klikania.

Brzęczenie W momencie uruchomienia sprężarki można usłyszeć dźwięk buczenia.

Bąbelki Gdy płyn chłodzący przepływa przez cienkie rurki, można usłyszeć odgłosy bulgotania i rozpryskiwania.

Pluskanie Dźwięk ten można usłyszeć jeszcze przez krótki czas po wyłączeniu sprężarki.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu pieców, grzejników ani innych źródeł ciepła.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne.
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż jest to konieczne.
- Upewnij się, że płyty boczne i płyta tylna urządzenia są umieszczone w pewnej odległości od ściany; postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.

• Jeśli szkic mapy jest poprawną kombinacją
Jeśli szuflady, szuflada na warzywa i półki są wystawione na działanie czynników zewnętrznych, nie należy zmieniać ich kombinacji, ponieważ może to spowodować większe zużycie energii.

Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności

Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- Nie należy przechowywać w urządzeniu gorącej żywności ani parujących cieczy.
- Załóż pokrywę na jedzenie lub je owiń, zwłaszcza jeśli ma ono intensywny smak lub zapach.
- Ułóż jedzenie prawidłowo, tak aby powietrze mogło krążyć wokół niego.

Wskazówki dotyczące chłodzenia

- Mięso (wszystkie rodzaje) zapakuj w woreczki foliowe i umieść na półce nad szufladą na owoce i warzywa. Ze względów bezpieczeństwa przechowyj produkty w ten sposób maksymalnie przez jeden lub dwa dni.
- Dania gotowane, dania zimne itp.:
muszą być przykryte i mogą być umieszczone na dowolnej półce.
- Masło i ser: należy je umieścić w folii aluminiowej lub plastikowych torebkach, aby nie dopuścić do przedostania się do środka jak największej ilości powietrza.

Czyszczenie i konserwacja

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić wnętrze urządzenia, łącznie z akcesoriami.

Łodówkę należy czyścić i konserwować co najmniej raz na dwa miesiące.

OSTRZEŻENIE



Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do sieci. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik.

Uwaga!

- Przed czyszczeniem urządzenia wyjmij z niego żywność. Przechowuj w chłodnym, dobrze przykrytym miejscu.
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą myjki parowej. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych.
- Gorące opary mogą uszkodzić części plastikowe.
- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne, np. sok z cytryny lub skórki pomarańczowej, kwas masłowy, środki czyszczące zawierające kwas octowy, mogą uszkodzić części plastikowe. Należy zadbać o to, aby takie substancje nie miały kontaktu z częściami urządzenia.
- Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria wewnętrzne szmatką i letnią wodą.

Można również stosować dostępne w sprzedaży płyny do mycia naczyń.

- Po umyciu wytrzyj czystą wodę czystą ściereczką.

• Gromadzenie się kurzu w skraplaczu zwiększa zużycie energii, dlatego należy raz w roku wyczyścić skraplacz z tyłu urządzenia miękką szczotką lub odkurzaczem.

• Sprawdź otwór odpływowy wody znajdujący się na tylnej ścianie komory chłodzącej.

• Odblokuj zatkany otwór odpływowy, np. za pomocą miękkiej szpilki. Uważaj, aby nie uszkodzić obudowy ostrymi przedmiotami.

• Gdy wszystko wyschnie, włącz ponownie urządzenie.
NA.

Rozmrażać

Dlaczego rozmrażać

- Woda w jedzeniu lub powietrzu, które w

Na otworach drzwi lodówki może utworzyć się warstwa szronu. Gruba warstwa szronu osłabi chłodzenie. Jeśli grubość szronu przekracza 10 mm, należy rozmrozić lodówkę ręcznie.

być nieobecny przez długi okres czasu

- Usuń wszystkie opakowania chłodzone.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, wyłącz urządzenie lub odłącz zasilanie.

- Dokładne czyszczenie (patrz rozdział: Czyszczenie i konserwacja).

- Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć gromadzenia się zapachów.

Uwaga: Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów odłącz zasilanie. Tylko wykwalifikowany elektryk lub osoba kompetentna może rozwiązać problemy niewymienione w instrukcji.

Ważny!

Naprawy lodówek/zamrażarek mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych techników serwisowych. Niefachowe naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, prosimy o kontakt ze specjalistycznym sprzedawcą lub lokalnym serwisem.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest włączone.	Włącz urządzenie.
	Wtyczka nie jest włożona do gniazdka lub jest luźna.	Podłącz wtyczkę do gniazdka.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby wymień.
	Gniazdo jest uszkodzone.	Wszelkie usterki linii energetycznej musi naprawiać elektryk.
Urządzenie za bardzo chłodzi.	Temperatura jest ustawiona zbyt nisko.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na wyższą temperaturę.
Jedzenie jest zbyt ciepłe.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Zapoznaj się z sekcją „Panel sterowania”.
	Drzwi pozostały otwarte przez długi czas.	Nie otwieraj drzwi dłużej niż to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość gorącego jedzenia.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na niższą temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Przeczytaj rozdział „Instalacja nowego urządzenia”.
Obfite oszronienie, prawdopodobnie również na uszczelce drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna (prawdopodobnie po odwróceniu drzwi).	Delikatnie podgrzej nieszczelne części uszczelki drzwi suszarką do włosów (ustawioną na zimny nawiew). Jednocześnie ręcznie uformuj podgrzaną uszczelkę drzwi, aby prawidłowo się zamykała.
Niezwyczajne dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Ponownie wyreguluj nogi.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych obiektów.	Przesuń urządzenie lekko.
	Element, np. rura z tyłu urządzenia, dotyka innej części urządzenia lub ściany.	W razie konieczności delikatnie zegnij część na bok.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne, nie wystąpił żaden błąd.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.
Woda na podłodze lub na półkach magazynowych.	Otwór odpływowy wody jest zatkany.	Zobacz sekcję „Czyszczenie i konserwacja”.

Utylizacja urządzenia

Zabrania się wyrzucania urządzenia wraz z odpadami domowymi.

Materiały opakowaniowe

Materiały opakowaniowe oznaczone symbolem recyklingu nadają się do recyklingu. Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady, aby poddać je recyklingowi.

Przed wyrzuceniem urządzenia

1. Odłącz urządzenie od gniazdka.
2. Odłącz przewód zasilający i wyrzuć go razem z wtyczką.

OSTRZEŻENIE

Lodówki zawierają czynnik chłodniczy i gazy w izolacji. Czynnik chłodniczy i gazy muszą być utylizowane w sposób profesjonalny, ponieważ mogą spowodować urazy lub stany zapalne oczu. Przed utylizacją należy upewnić się, że rury układu chłodzenia nie są uszkodzone.

	Prawidłowa utylizacja tego produktu
	Symbol na produkcie lub w dołączonej dokumentacji oznacza, że produktu nie należy traktować jak odpadów komunalnych. Należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w wyniku niewłaściwej utylizacji. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzysku i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z urzędem miasta w miejscu zamieszkania, z punktem zbiórki odpadów lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

HEINRICH'S

HGS 4089 W
HGS 4089 SW

INSTRUKCJA OBSŁUGI OD UŻYTKOWNIKA

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

portugalski

Indeks

Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	3
Części i funkcje.....	11
Instalacja nowego urządzenia.....	12
Zmiana kierunku otwierania drzwi.....	13
Panel sterowania.....	14
Korzystanie z urządzenia.....	14
Przydatne sugestie i porady.....	16
Czyszczenie i konserwacja.....	16
Rozwiązywanie problemów.....	18
Utylizacja urządzenia.....	19

Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych jest bardzo ważne.

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zamieściliśmy wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa. Zawsze czytaj i przestrzegaj wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa.



To jest symbol ostrzegawczy.

Ten symbol ostrzega przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować śmierć lub obrażenia u Ciebie i innych osób. Wszystkie komunikaty bezpieczeństwa są oznaczone symbolem ostrzegawczym oraz słowem „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” lub „UWAGA”.

Te słowa oznaczają:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

To niezwykle niebezpieczna sytuacja. Możesz umrzeć lub doznać poważnych obrażeń, jeśli natychmiast nie zastosujesz się do instrukcji.



OGŁOSZENIE

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



OSTROŻNY

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, która, jeśli się jej nie uniknie, może skutkować średnimi lub lekkimi obrażeniami.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa informują o potencjalnych zagrożeniach, sposobach zmniejszania ryzyka obrażeń i konsekwencjach nieprzestrzegania instrukcji.



Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie urządzenia, przed jego zainstalowaniem i użyciem należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Należy zachować ostrożność, uwzględniając sugestie i ostrzeżenia. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, ważne jest, aby upewnić się, że wszyscy użytkownicy urządzenia są w pełni zaznajomieni z jego obsługą i zabezpieczeniami. Zachowaj niniejszą instrukcję i dołącz ją do urządzenia w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży, aby każdy, kto będzie z niego korzystał przez cały okres jego użytkowania, był właściwie poinformowany o jego użytkowaniu i ostrzeżeniach dotyczących bezpieczeństwa.

W trosce o bezpieczeństwo życia i mienia należy zachować środki ostrożności opisane w niniejszej instrukcji obsługi, w następujący sposób:

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zaniedbania.

Bezpieczeństwo dzieci i innych osób narażonych na niebezpieczeństwo.

- Zgodnie z normą EN

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem nadzoru lub poinstruowania ich w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz zrozumienia związanego z tym ryzyka. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą samodzielnie ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

- Zgodnie z normą IEC

Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.

- Dzieci powinny być pod nadzorem, aby mieć pewność, że:

Nie baw się urządzeniem.

- Przechowywać wszystkie opakowania w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Trzymać z dala od dzieci, gdyż istnieje ryzyko uduszenia.

- Jeśli zamierzasz wyjąć urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

Aby odłączyć przewód zasilający od gniazdka, należy przeciąć kabel przyłączeniowy (jak najbliżej urządzenia) i zdjąć drzwiczki, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub zamknięciu się dzieci bawiących się urządzeniem.

- Jeśli to urządzenie z magnetycznymi uszczelkami drzwi jest przeznaczone Wymieniając stare urządzenie z zatrzaskami sprężynowymi w drzwiach lub pokrywie, przed wyrzuceniem go należy upewnić się, że zatrzaski sprężynowe są bezużyteczne. Zapobiegnie to śmiertelnemu zagrożeniu dla dziecka.



Bezpieczeństwo ogólne

- Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania w aplikacjach

Artykuły gospodarstwa domowego i podobne, takie jak:

- Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
- Obiekty typu Bed and Breakfast;
- Restauracje i podobne placówki niehandlowe.
- Nie przechowuj substancji wybuchowych, takich jak puszk
Urządzenie zawiera aerozol z łatwopalnym propelentem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić.
wymiany dokonuje producent, jego agent serwisowy lub wykwalifikowana osoba, aby uniknąć zagrożenia.
- OSTRZEŻENIE — Utrzymuj otwartą wentylację w szafce.
urządzenia lub wbudowanej konstrukcji, bez przeszkód.
- OSTRZEŻENIE — Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych
metody przyspieszające proces rozmrażania, poza tymi zalecanymi
przez producenta.
- OSTRZEŻENIE — Nie uszkadzaj układu chłodzenia.
- OSTRZEŻENIE — Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz
Komory do przechowywania żywności w urządzeniu, chyba że są to
komory zalecane przez producenta.
- Czynnik chłodniczy i gaz izolacyjny są
Łatwopalne. Utylizując urządzenie, należy je oddać wyłącznie do
autoryzowanego punktu utylizacji odpadów. Nie wystawiać na
działanie ognia.
- OSTRZEŻENIE — Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że
Przewód zasilający nie jest zablokowany lub uszkodzony.

- OSTRZEŻENIE — Napełniać wyłącznie wodą pitną zbiornik na wodę.
- OSTRZEŻENIE — Nie należy używać wielu przenośnych gniazdek elektrycznych. lub przenośne źródła zasilania znajdujące się z tyłu urządzenia.

Lodówka

W obwodzie znajduje się czynnik chłodniczy izobuten (R600a). Czynnikiem chłodniczym urządzenia jest gaz ziemny o wysokiej poziom zgodności ze środowiskiem, który jest jednak łatwopalny. Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z elementów układu chłodniczego nie jest uszkodzony.

- Czynnik chłodniczy (R600a) jest łatwopalny.

OSTRZEŻENIE — Lodówki zawierają czynnik chłodniczy i gazy. Izolacja. Czynnik chłodniczy i gazy muszą zostać wyeliminowane. Utylizować zgodnie z przepisami, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie oczu lub zapłon. Przed właściwą utylizacją należy upewnić się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone.



Ostrzeżenie: Zagrożenie pożarowe / materiały łatwopalne

W przypadku uszkodzenia układu chłodzenia:

- Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu. Wietrzyć. całkowicie wypełnić pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

- Zmiana specyfikacji lub jej modyfikacja jest niebezpieczna. produkt jakiegokolwiek rodzaju.
- Jakiegokolwiek uszkodzenie kabla może spowodować zwarcie. obwodu, pożaru i/lub porażenia prądem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Przewód zasilający nie powinien być naciągany.

- Upewnij się, że wtyczka nie jest zgnieciona lub

Uszkodzone. Zgniecione lub uszkodzone gniazdo może się przegrzać i spowodować pożar.

- Upewnij się, że masz dostęp do głównego pliku urządzenia.

- Nie ciągnij za kabel główny.

- Jeżeli gniazdo zasilania jest luźne, nie należy

Włóż wtyczkę do gniazdka. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

- Nie należy używać urządzenia bez pokrywy.

lampa oświetlenia wewnętrznego.

- Lodówka jest używana wyłącznie z zasilaniem

Prąd przemienny jednofazowy 220~240 V/50 Hz. Jeśli wahania napięcia w miejscu użytkowania są tak duże, że przekraczają powyższy zakres, dla bezpieczeństwa należy zastosować automatyczny regulator napięcia prądu przemiennego o mocy powyżej 350 W w lodówce. Lodówka powinna być zasilana ze specjalnego gniazdka, a nie ze wspólnego gniazdka z innymi urządzeniami elektrycznymi.

Wtyczka musi pasować do uziemionego gniazdka.

Codzienne użytkowanie

- Nie należy przechowywać w urządzeniu gazów ani cieczy łatwopalnych.

Istnieje ryzyko wybuchu.

- Nie należy uruchamiać żadnych urządzeń elektrycznych na urządzeniu (np. Na przykład elektryczne maszynki do lodów, blendery i inne.)

- Wyłączając urządzenie, zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka; nie ciągnij za przewód.
 - Nie umieszczaj gorących przedmiotów w pobliżu plastikowych elementów tego urządzenia.
 - Przechowuj wstępnie zapakowane mrożonki zgodnie z instrukcjami producenta mrożonek.
 - Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta urządzenia dotyczących przechowywania.
- Zapoznaj się z odpowiednimi instrukcjami przechowywania.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w komorze zamrażarki, ponieważ wytwarza to ciśnienie w pojemniku, co może spowodować eksplozję, a w rezultacie uszkodzenie urządzenia.
 - Mrożonki mogą powodować odmrożenia, jeśli zostaną spożyte bezpośrednio z zamrażarki.
 - Nie umieszczaj urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym.
 - Trzymaj świece, lampy i inne przedmioty z otwartym ogniem z dala od urządzenia, aby uniknąć jego zapalenia.
 - To urządzenie jest przeznaczone do przechowywania żywności i/lub napojów w normalnym domu, zgodnie z wyjaśnieniem w niniejszej instrukcji obsługi. Urządzenie jest ciężkie.

Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas jego przenoszenia.

- Nie wyjmować ani nie dotykać żadnych przedmiotów w komorze zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować obrażenia skóry lub odmrożenia.
- Nigdy nie używać podstawy, szuflad, drzwi itp. jako podpór ani podpórek.
- Mrożonej żywności nie należy ponownie zamrażać po rozmrożeniu.

- Nie spożywaj kruszonego lodu ani kostek lodu bezpośrednio z zamrażarki, ponieważ może to spowodować odmrożenia ust i ust.
- Aby zapobiec spadaniu produktów i obrażeniom ciała lub uszkodzeniu urządzenia, nie przeładuj półek w drzwiach ani nie umieszczaj zbyt dużej ilości żywności w szufladach.
- OSTRZEŻENIE – Żywność musi być zapakowana przed włożeniem do lodówki. Płyn należy przechowywać w butelkach lub zamkniętych pojemnikach, aby zapobiec rozlaniu, ponieważ konstrukcja urządzenia nie jest łatwa do czyszczenia.
- To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy.



Ostrożny!

Konserwacja i czyszczenie • Przed

konserwacją wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.

- Nie czyść urządzenia

metalowymi przedmiotami, myjkami parowymi, olejkami eterycznymi, rozpuszczalnikami organicznymi ani ściernymi środkami czyszczącymi.

- Nie używaj ostrych przedmiotów do usuwania lodu z urządzenia. Użyj plastikowej szpatułki.

Ważna informacja o instalacji! •

Aby zapewnić prawidłowe podłączenie elektryczne, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w

niniejszej instrukcji.

- Rozpakuj produkt i sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Nie włączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.

Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast zgłosić w miejscu zakupu urządzenia. W takim przypadku należy zachować opakowanie.

- Zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć z powrotem do sprężarki.
- Wokół urządzenia powinna być zapewniona odpowiednia cyrkulacja powietrza, która nie powinna prowadzić do przegrzania. Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy przestrzegać odpowiednich instrukcji instalacji. W miarę możliwości tył produktu nie powinien znajdować się zbyt blisko ściany, aby uniknąć dotykania lub dotykania gorących części (sprężarki, skraplacza), co pozwoli uniknąć ryzyka pożaru; należy przestrzegać odpowiednich instrukcji instalacji.
- Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu grzejników i pieców.
- Upewnij się, że po zainstalowaniu produktu będziesz mieć dostęp do głównego gniazdka elektrycznego.

Praca

- Wszelkie prace elektryczne niezbędne do konserwacji urządzenia muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę.
 - Serwisowanie tego produktu powinno odbywać się w autoryzowanym punkcie serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
1. Czy w urządzeniu nie ma lodu.
 2. Jeśli urządzenie ma zamrażarkę.

Części i funkcje

Widok urządzenia

Osłona górnego zawiasu

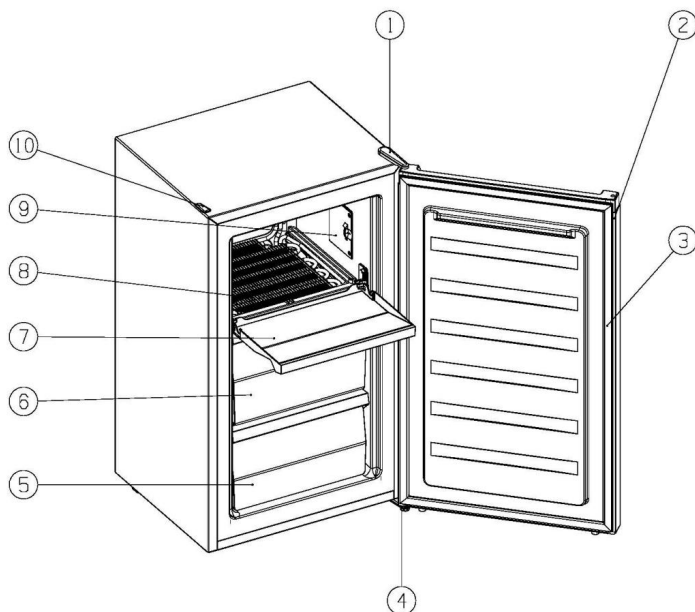
Drzwi zamrażarki Część uszczelniająca

Dolne części zawiasu szuflady

Środkowa szuflada zamrażarki

Panel szuflady zamrażarki Części parownika w komorze zamrażarki

część kontrolera osłona otworu na śrubę



Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu. Nie wszystkie modele będą miały wymienione funkcje.

Uwaga: Aby uzyskać najwyższą efektywność energetyczną tego produktu, należy umieścić wszystkie półki i szuflady w ich pierwotnym położeniu, tak jak pokazano na powyższej ilustracji.

Zainstaluj nowe urządzenie.

Wyczyścić przed użyciem.

• Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć jego wnętrze i wszystkie akcesoria w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego mydła, aby pozbyć się typowego zapachu nowego produktu, a następnie dokładnie wysuszyć.

Ważne! Nie używaj detergentów ani proszków ściernych, ponieważ mogą uszkodzić powłokę.

Umiejscowienie instalacji

! Ogłoszenie!

Przed instalacją należy uważnie przeczytać instrukcję, aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłową pracę urządzenia.

• Urządzenie należy ustawić z dala od źródeł ciepła, takich jak piece, grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne itp.
• Maksymalna wydajność i bezpieczeństwo są gwarantowane poprzez utrzymanie właściwej temperatury wewnętrznej dla danej klasy urządzenia, zgodnie ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.

• Urządzenie działa dobrze od północy do zachodu słońca. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli przez dłuższy czas będzie pozostawione w temperaturze wyższej lub niższej od określonego zakresu.

Klasa klimatyczna	Temperatura pokojowa
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

Urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być narażone na deszcz. Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza w dolnej tylnej części urządzenia, ponieważ słaba cyrkulacja powietrza może wpływać na jego wydajność. Urządzenia do zabudowy należy ustawiać z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki i bezpośrednie światło słoneczne.

Niwelacja

• Urządzenie należy wypoziomować, aby wyeliminować wibracje. Aby wypoziomować urządzenie, musi ono stać w pozycji pionowej, a regulatory muszą stabilnie przylegać do podłoża. Wypoziomuj urządzenie, odkręcając odpowiednią nakrętkę z przodu (używając palców lub odpowiedniego klucza).

Połączenie elektryczne

! OSTROŻNY

Wszelkie prace elektryczne niezbędne do zainstalowania urządzenia muszą być wykonywane przez osobę wykwalifikowaną lub upoważnioną.

! OGŁOSZENIE

To urządzenie musi być uziemione. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tych środków bezpieczeństwa.

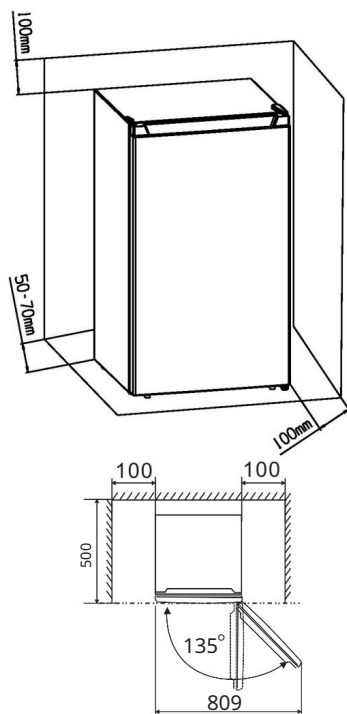
Wentylacja urządzenia



Aby zwiększyć wydajność układu chłodzenia i oszczędzać energię, konieczne jest

Zapewnij dobrą wentylację wokół urządzenia, aby rozproszyć ciepło. Z tego powodu wokół lodówki powinna być zapewniona wystarczająco czysta przestrzeń.

Sugestia: Zaleca się pozostawienie 50–70 mm odstępu od tyłu urządzenia do ściany, co najmniej 100 mm od góry, co najmniej 100 mm od boków do ściany oraz wolnej przestrzeni z przodu, aby umożliwić otwieranie drzwi pod kątem 135°, jak pokazano na poniższych schematach.



Cofanie przy drzwiach

Strona, na którą otwierają się drzwi, może zostać zmieniona z prawej (jak w zestawie) na lewą, jeżeli wymaga tego miejsce instalacji.

Narzędzia, których będziesz potrzebować:

1. Sterownik do gniazda com 8mm



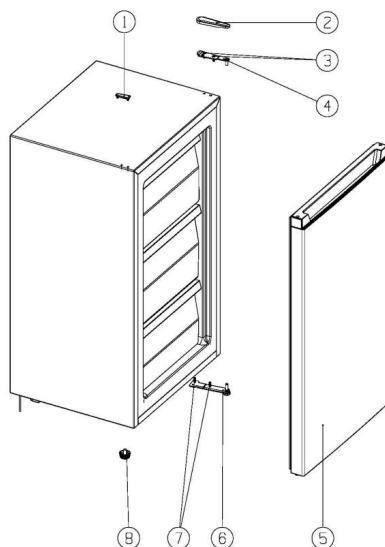
2. Śrubokręt krzyżakowy



3. Szpatułka lub śrubokręt



Przed położeniem lodówki na boku, aby uzyskać dostęp do podstawy, należy umieścić ją na miękkim opakowaniu piankowym lub podobnym materiale, aby uniknąć uszkodzenia rur chłodzących z tyłu urządzenia.



Zaślepka otworu na śrubę

Specjalny kołnierz samoodpływowy

3. Drzwi zamrażarki

Śruba samoodpływowa ze specjalnym kołnierzem

2. Osłona górnego zawiasu

górna część stawowa

Dolne części zawiasu

stopy podporowe

1. Otwórz drzwi urządzenia, odblokuj je i wyjmij wszystkie akcesoria z wnętrza urządzenia.
2. Zdejmij górną osłonę zawiasu (2).
3. Odkręć dwie śruby (3) łączące górną część przegubową (4) znajdującą się w prawym górnym rogu urządzenia.
4. Ostrożnie podnieś drzwi i połóż je na miękkiej powierzchni, aby zapobiec zarysowaniom.
5. Zdejmij zaślepkę otworu na śrubę (9) i przełóż ją do otworu po prawej stronie urządzenia. Upewnij się, że przycisk jest mocno wciśnięty w otwór.
6. Wykręć dwie śruby (7) mocujące dolną część zawiasu (6) po prawej stronie urządzenia.
7. Zdejmij nóżki podporowe (8) i przenieś je na prawą stronę, jak pokazano na sąsiednim rysunku.
8. Umieść drzwi w nowym miejscu i upewnij się, że stworzeń wejście w tuleję w dolnej części ramy (otworze).
9. Zamontuj górną część przegubu (4) zdemonstrowaną wcześniej w kroku 4 po lewej stronie urządzenia. Sprawdź, czy stworzeń wchodzi w tuleję w górnej części ramy (otworze).
10. Odkręć dolną część zawiasu (6) i nie dokręcaj śrub, dopóki drzwi nie będą wypoziomowane i zamknięte.
11. Włóż zaślepkę otworu na śrubę (1) w odsłonięte otwory (po prawej stronie).
12. Załóż ponownie górną osłonę zawiasu (2).
13. Obróć urządzenie z powrotem do prawidłowej pozycji.
14. Otwórz drzwi urządzenia i zamontuj wszystkie akcesoria.

Panel sterowania

Inicjacja i regulacja temperatury

• Włóż wtyczkę do gniazdka z uziemieniem ochronnym. Po otwarciu drzwi komory chłodziarki włączy się oświetlenie wnętrza.

• Przelącznik temperatury znajduje się po prawej stronie komory chłodziarki.

Konfiguracja „1” oznacza:

Wyższa temperatura, cieplejsze ustawienie.

Ustawienie „7” oznacza:

Niższa temperatura, chłodniejsze ustawienie.

Ważny!

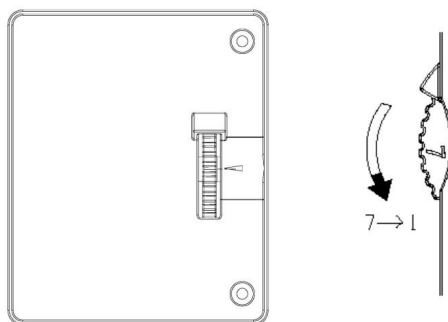
• Zazwyczaj zalecamy wybór ustawienia 4. Aby ustawić wyższą lub niższą temperaturę, należy ustawić pokrętkę na najwyższą lub najniższą temperaturę, zależnie od potrzeb. Obrócenie pokrętki na wyższą temperaturę może prowadzić do większych oszczędności energii. Działanie w odwrotnym kierunku skutkuje większym zużyciem energii.

UWAGA: Jeśli temperatura będzie zbyt wysoka, ilość marnowanego jedzenia będzie większa.

• Aby zapewnić optymalną konserwację żywności, najbardziej odpowiednie jest ustawienie średnie.

Ważne! Wysokie temperatury otoczenia (np. w upalne letnie dni) i niskie ustawienia (pozycja 6 lub 7) mogą powodować ciągłą pracę sprężarki bez zatrzymywania.

Powód: Gdy temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać niską temperaturę wewnątrz urządzenia.



Korzystanie z urządzenia

Akcesoria

Mobilne półki/tace

• W zestawie z urządzeniem znajduje się kilka szklanych lub plastikowych półek lub tacek drucianych. Różne modele oferują różne kombinacje i różnią się jakością.

• Ściany lodówki wyposażone są w szereg prowadnic, dzięki którym półki można ustawić w dowolnym miejscu.

Ustawienie półek na drzwiach

• Aby umożliwić przechowywanie opakowań z żywnością o różnych rozmiarach, półki na drzwiach można umieścić na różnych wysokościach.

• Aby dokonać tych regulacji, postępuj w następujący sposób: stopniowo pociągnij półkę w kierunku wskazanym strzałkami, aż zostanie uwolniona, a następnie w razie potrzeby zmień jej położenie.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

• Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury wewnątrz komór urządzenia.

• Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, a także dostępne systemy odpływowe.

• Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapąły na nie.

• Dwugwiazdkowe komory na mrożonki nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub wytwarzania lodów, a także do produkcji kostek lodu.

• Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

• Jeśli lodówka nie będzie używana przez dłuższy czas, wyłącz ją, rozmroź, wyczyść, osusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

Zgodność z przepisami weryfikowana jest poprzez inspekcję.

Zamówienie	Typ przegródek	Docelowa temperatura przechowywania [°C]	Odpowiednie pokarmy
1	Lodówka	+2~+8	Jaja, gotowana żywność, żywność pakowana, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inne produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania.
2	(***)*- Zamrażarka	-18	Owoce morza i ryby (ryby, krewetki, mięczaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze), nadają się do mrożonek świeżych.
3	***-Zamrażarka	-18	Owoce morza i ryby (ryby, krewetki, mięczaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 3 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze) nie nadają się do mrożenia świeżej żywności.
4	** -Zamrażarka	-12	Owoce morza i ryby (ryby, krewetki, mięczaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 2 miesiące; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze) nie nadają się do mrożenia świeżej żywności.
5	*-Zamrażarka	-6	Skorupiaki i ryby (ryby, krewetki, mięczaki), produkty słodkowodne i produkty mięsne (zalecany okres przechowywania: 1 miesiąc; im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i wartości odżywcze).
6	0 gwiazdek	- 6~0	Wieprzowina, wołowina, ryby, niektóre świeże, przetworzone produkty spożywcze itp. (Zaleca się spożycie tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni później) Żywność przetworzona, częściowo kapsułkowana (żywność nie nadająca się do zamrożenia)
7	Chłodzenie	-2~+3	Świeżą/mrożoną wieprzowinę, wołowinę, kurczaka, produkty słodkowodne itp. (przez 7 dni w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 0°C zaleca się spożycie w tym samym dniu, najlepiej nie dłużej niż 2 dni). Ryby i owoce morza (poniżej 0°C przez 15 dni, nie zaleca się przechowywania w temperaturze powyżej 0°C)
8	Świeże jedzenie	0~+4	Wieprzowina, wołowina, ryby, świeży kurczak, gotowane potrawy itp. (Zaleca się spożycie tego samego dnia, najlepiej nie później niż 3 dni później)
9	Wino	+5~+20	Wino czerwone, wino białe, wino musujące, itp.

Uwaga: Przechowuj różne rodzaje żywności w zależności od przegródek lub docelowej temperatury przechowywania zakupionych produktów.

Przydatne sugestie i porady

Hałas podczas pracy

Poniższe dźwięki są charakterystyczne dla urządzeń chłodniczych:

Dźwięk kliknięcia: Za każdym razem, gdy kompresor jest włączany lub wyłączany, można usłyszeć dźwięk kliknięcia.

Brzęczenie: Gdy tylko kompresor zacznie pracować, można usłyszeć jego brzęczenie.

Bąbelki: Gdy czynnik chłodniczy przepływa w cienkich rurkach, można usłyszeć odgłosy bulgotania i rozpryskiwania.

Rozpryskiwanie: Nawet jeżeli kompresor jest wyłączony, hałas ten można usłyszeć przez krótki okres czasu.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu pieców, grzejników ani innych źródeł ciepła.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne.

- Nie ustawiaj temperatury niższej niż jest to konieczne.

- Upewnij się, że panele boczne i tylne urządzenia znajdują się w odpowiedniej odległości od ściany i postępuj zgodnie z odpowiednimi instrukcjami instalacji.

- Jeżeli przedstawiony szkic nie przedstawia najlepszego połączenia szuflad i półek, należy zmodyfikować to połączenie w celu zmniejszenia zużycia energii.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności w lodówce

Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- Nie należy przechowywać w urządzeniu gorącej żywności ani parujących płynów.
- Przykryj lub owiń jedzenie, zwłaszcza jeśli ma intensywny smak lub zapach.
- Ułóż żywność tak, aby powietrze mogło swobodnie krążyć wokół niej.

Wskazówki dotyczące chłodzenia

- Mięso (wszystkie rodzaje): zawinąć w woreczki foliowe i umieścić na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Ze względów bezpieczeństwa przechowywać w ten sposób maksymalnie jeden lub dwa dni.
- Potrawy gotowane, dania na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Masło i ser: należy je umieścić w folii aluminiowej lub woreczkach polietylenowych, aby usunąć jak najwięcej powietrza.

Czyszczenie i konserwacja

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić wnętrze urządzenia, łącznie z akcesoriami.

Lodówkę należy czyścić i konserwować co najmniej raz na dwa miesiące.

OGŁOSZENIE



Ryzyko porażenia prądem

Podczas czyszczenia urządzenia nie należy podłączać go do sieci elektrycznej. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazdka elektrycznego lub wyłączyć wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik.

Ogłoszenie!

- Przed czyszczeniem należy wyjąć żywność z urządzenia. Przechowywać w chłodnym miejscu, pod przykryciem.
 - Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą myłki parowej. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych.
 - Gorąca para może uszkodzić części plastikowe.
 - Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą uszkodzić części plastikowe. Na przykład sok z cytryny lub skórka pomarańczowa, kwas masłowy oraz środki czyszczące zawierające kwas octowy.
- Nie dopuszczaj do kontaktu takich substancji z częściami urządzenia.
- Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.
 - Wyczyść urządzenie i jego wewnętrzne akcesoria szmatką i ciepłą wodą. Możesz również użyć dostępnego w sprzedaży płynu do mycia naczyń.

- Po wyczyszczeniu należy spłukać czystą wodą i szmatką.

- Nagromadzenie kurzu na skraplaczu zwiększa zużycie energii. Raz w roku należy wyczyścić skraplacz z tyłu urządzenia miękką szczotką lub odkurzaczem.

- Sprawdź otwór odpływowy wody znajdujący się na tylnej ścianie komory lodówki.

- Oczyszcz zablokowany otwór odpływowy za pomocą miękkiej zielonej sprężyny, uważając, aby nie uszkodzić urządzenia ostrymi przedmiotami.

- Gdy wszystko wyschnie, włącz urządzenie.

- Dokładnie wyczyść (patrz rozdział: Czyszczenie i konserwacja).

- Pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec gromadzeniu się zapachów.

Uwaga: Jeśli urządzenie jest wyposażone w zamrażarkę.

Rozmrażanie

Dlaczego rozmrażać?

- Woda zawarta w żywności i powietrze przedostające się do lodówki przez otwarte drzwi mogą utworzyć warstwę lodu. Osłabi to chłodzenie, gdy lód jest gruby. Gdy lód ma grubość powyżej 10 mm, należy go rozmrozić ręcznie.

Nie jest używany przez dłuższy czas.

- Usuń wszystkie opakowania chłodzone.

- Wyjmij główne wtyczki lub wyłącz lub odłącz zasilanie.

Rozwiązywanie problemów

OGŁOSZENIE

Przed podjęciem jakichkolwiek działań naprawczych należy odłączyć zasilanie. Rozwiązywanie problemów nieopisanych w instrukcji powinno być podejmowane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub autoryzowanego serwisanta.

Ważny!

Naprawy lodówek/zamrażarek powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników. Niewłaściwe naprawy mogą narazić użytkownika na ryzyko. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnym serwisem.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest włączone.	Włącz urządzenie.
	Wtyczka nie jest podłączona lub jest luźna.	Wstaw rekord główny.
	Przepalony lub uszkodzony bezpiecznik.	Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby wymień.
	Gniazdko jest uszkodzone.	Wszelkie usterki zasilania powinien naprawiać elektryk.
Urządzenie za bardzo się chłodzi.	Ustawiona temperatura jest bardzo niska.	Tymczasowo ustaw wyższą temperaturę.
Jedzenie jest za gorące.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Proszę zapoznać się z sekcją „Panel sterowania”.
	Drzwi pozostały otwarte przez dłuższy czas.	Otwieraj drzwi tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość gorącego jedzenia.	Ustaw regulator temperatury na chwilowe obniżenie temperatury.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Proszę zapoznać się z sekcją „Instalacja nowego urządzenia”.
Znaczna ilość lodu zgromadzona prawdopodobnie również na uszczelce drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna (prawdopodobnie po odwróceniu drzwi).	Ostrożnie podgrzej miejsca, w których występują nieszczelności w uszczelce drzwi, suszarką do włosów (ustawioną na zimno). Jednocześnie uformuj podgrzaną uszczelkę drzwi z boku, aby prawidłowo przylegała.
Dziwne dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Popraw ustawienie stóp.
	Urządzenie jest oparte o ścianę lub inny obiekt.	Delikatnie porusz urządzeniem.
	Element (np. rurka) znajdujący się z tyłu urządzenia opiera się o inną część urządzenia lub o ścianę.	W razie konieczności ostrożnie zegnij wylot elementu, aby nie przeszkadzał.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne, nie wystąpił żaden błąd.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.
Woda na podłodze lub półkach magazynowych.	Otwór odpływowy wody jest zablokowany.	Zobacz sekcję „Czyszczenie i konserwacja”.

Usuwanie urządzenia

Zabrania się wyrzucania urządzenia wraz z odpadami domowymi.

Materiały opakowaniowe

Materiały opakowaniowe oznaczone symbolem recyklingu nadają się do recyklingu. Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady w celu recyklingu.

Przed zdjęciem urządzenia

1. Najpierw odłącz główne gniazdo zasilania.
2. Odłącz przewód zasilający i wyjmij główną wtyczkę.

OGŁOSZENIE

Lodówki zawierają w izolacji czynnik chłodniczy i gazy. Czynnik chłodniczy i gazy muszą być utylizowane w sposób profesjonalny, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie oczu lub zapłon. Przed prawidłową utylizacją należy upewnić się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone.

	Prawidłowa utylizacja tego produktu
 	Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie można traktować jak odpadu domowego. Należy go odebrać i poddać recyklingowi w punkcie recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, jakie mogą wynikać z niewłaściwego przetwarzania odpadów tego produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów komunalnych lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Wyprodukowano w CHRL

Marka Grupy Ramanco

HEINRICH'S

odcisk

Ramanco GmbH

www.ramanco.de

Virmondstraße 135

47877 Willich

Niemcy

4253381-C